

अदबी सुगंध (सिन्धी साहित्य)

दर्जो 12



माध्यमिक शिक्षा बोर्ड राजस्थान, अजमेर

अदबी सुगंध दर्जो 12

दरसी किताबु तियार कंदड़ कमेटी

संयोजिका:

डा. कमला गोकलाणी, उप निदेशक- सिंधु शोधपीठ महर्षि दयानन्द सरस्वती विश्वविद्यालय, अजमेर

सम्पादक मंडल :

श्रीमती कान्ता मथराणी, प्रधानाचार्य, सेठ दौलत राम निहालचन्द, राजकीय सिन्धी उच्च माध्यमिक विद्यालय, खारी कुई, अजमेर

डा. सविता खुराना, व्याख्याता-सिन्धी, सेठ दौलत राम निहालचन्द, राजकीय सिन्धी उच्च माध्यमिक विद्यालय, खारी कुई, अजमेर

शुक्रगुज़ारी

सम्पादक मण्डल ऐं माध्यमिक शिक्षा बोर्ड, राजस्थान, अजमेर उन्हिन सिभनी अदीबिन जी शुक्रगुजारी मञे थो, जिनजूं अमुल्ह रचनाऊं ऐं वीचार हिन किताब में शामिल कया विया आहिनि।

जेतोणीक हिन किताब में छिपयल समूरिन पाठिन/किवताउनि में कापी राईट जो ध्यानु रिखयो वियो आहे, तडिहं बि जेकडिहं के हिस्सा रहिजी विया हुजिन त हीउ सम्पादक मण्डल उन लाइ पछताउ ज़ाहिरु करे थो। अहिड़ी जाण मिलण ते असांखे ख़ुशी थींदी।

पाठ्यक्रम समिति

पुस्तक : अदबी सुगन्ध (सिंधी साहित्य)

- 1. डॉ. कमला गोकलाणी, सेवानिवृत व्याख्याता सिंधी राजकीय महाविद्यालय, अजमेर
- 2. डॉ. परमेश्वरी पमनानी व्याख्याता सम्राट पृथ्वीराज चौहान राजकीय महाविद्यालय, अजमेर
- 3. श्री आतु अहिलयानी, व्याख्याता शहीद अमित भारद्वाज राजकीय उच्च माध्यमिक विद्यालय, माणक चौक, जयपुर
- 4. डॉ. सविता खुराना, सेवानिवृत राजकीय सिंधी उच्च माध्यमिक विद्यालय, खारीकुंई, अजमेर
- **5. लता ठारवानी,** वरिष्ठ अध्यापक हरी सुन्दर बालिका उच्च माध्यमिक विद्यालय, आशागंज, अजमेर

मास्तरनि लाइ हिदायतूं

भाषा ज़रीए इन्सानु पंहिंजा वीचार गाल्हाए ऐं लिखी इज़हारे थो। असांजी सिन्धी भाषा दुनिया जे क़दीम बोल्युनि मां हिक आहे, जंहिंमें तमाम घणियूं ख़ूबियूं आहिनि। लफ़्ज़ भण्डार जे याल खां शाह्कार आहे ऐं बहितरीन अदबी शाहकार मौजूद आहिनि।

तइलीमदान ऐं भाषा विज्ञानी यकराइ कबूल किन था त बार खे शुरूआती तइलीम मादरी जुबान ज़रीए डिजे, पर असीं भारत जे जुदा-जुदा हंधिन ते पिखड़ियल आहियूं। वक्त सां गड़ु हलंदे-हलंदे सिंधी माध्यम जा स्कूल बंदि थींदा था वजिन। भारत जे जोड़जक में सिंधी बोली तस्लीम कयल आहे। उनखे बचाइण, वधाइण वीझाइण में तइलीम जो अहम योगदान आहे, इनकरे तव्हां सिंधी पढ़ाईंदड़ उस्तादिन जी इहा बिटी ज़िम्मेदारी थी बिणजे त बारिन खे साहित्य जे रूप में सिन्धी पढ़ायो, गडोगडु बोलीअ ऐं अदब लाइ चाहु बि जागायो। जीअं हू पंहिंजा वीचार ज़ुबानी चाहे लिखियल नमूने सिंधीअ में ज़ाहिरु करे सघिन। सिंधी नसुर ऐं नज़्म जे गूनागून सिंफुनि जी जाण हासुल कंदे, सिंधी सभ्यता संस्कृतीअ जी जाण हासुल करण सां गडोगडु, संत महात्माउनि, देश भगतिन, शहीदिन ऐं सामाजिक मसइलिन जी जाण हासुल करे सघिन।

सिंधी भाषा देवनागिरी ऐं सिंधीअ (अरेबिक) में लिखी वजे थी। हीउ किताबु देवनागिरीअ में ई लिखियो वियो आहे, जेका हिंदीअ मिसलि ई आहे। सिंधीअ में ख़ास चार आवाज़ ध्यान सां सेखारण जी ज़रूरत आहे, उन्हिन जो उच्चारणु ऐं लिखणु थोरे अभ्यास सां अची वेंदो। असीं मुंहं मां जेके अखर उच्चारींदा आहियूं उन्हिन में हवा मुख मां बाहिर किढबी आहे, पर हिनिन चइनि अखरिन में हवा अंदिर छिकिबी।

जीअं चॉकलेट चूसिबो आहे। उहे अखर आहिनि:-

ड ब गु ऐं ज

ड, ब, ग ऐं ज चवण वक्त हवा बाहिर किढबी जडिह त ड, ब, ग ऐं ज चवण वक्त हवा अन्दर छिकिबी ऐं लिखण वक्त अखर हेठां लीक पाइबी। इहा दिलचस्प रांदि करण सां बार जल्दु सिंधी लिखणु गाल्हाइणु सिखी वेंदा।

किताब जे नसुर जे 14 पाठिन में मज़मून, कहाणी, एकांकी, यादिगीरी, जीवनी, मज़मून एं आत्मकथा जो अंशु शामिल कया विया आहिनि, जिनमें, देश भिगती, वीरता, सिंधु घाटी सभ्यता जी जाण, संतिन शहीदिन, अहम शिसयतुनि सिंधी संस्कृति सां गड्ड भारतीय संस्कृति जी जाण पिण डिनी वेई आहे।

नज़्म में गीत, गज़ल, पंजकड़ा, सलोक, तस्वीरूं, बैत ऐं नई कविता सिंफुनि शामिल आहिनि जिनमां आस्तिकता, प्रेम, कला लाइ सम्मान, देश भिगती, आशावाद जिहड़ा गुण विस्तार पाईंदा। पाठ जे शुरूआत में रचनाकार जी मुतसर वाक्फ़ियत ऐं रचना बाबत जाण डिनी वेई आहे ऐं हरहिक पाठ जे आख़िर में नवां लफ़्ज़, हवाला, नंढा सुवाल ऐं वड़ा सुवाल ऐं विहेंवारी कमु डिनो वियो आहे।

बारिन खे विहेंवार में सिन्धी गाल्हाइण लाइ हिम्थायो जीअं असीं माउ जे लोल्युनि जी मिठिड़ी सिन्धी बोलीअ जो कर्ज़ चुकाए सघूं।

> **डॉ. कमला गोकलाणी** संयोजिका

फ़हिरस्त

नसुर

क्र.सं.	पाठ		लेखक	पेज नं.
1.	गिरनार जो गुलु	लोक कथा	जेठमल परसराम	1
2.	पार्लियामेंट जे अन्दर	आत्म कथा	प्रो. नाराणदास मल्काणी	5
3.	मुहमद राम	कहाणी	कीरत <u>बाबा</u> णी	11
4.	कुदरत सां कुर्ब	मज़्मून	पोपटी हीरानन्दाणी	17
5.	मुंहिंजो तजुर्बो	यादिगरी	ईश्वरी जोतवाणी	20
6.	परी	कहाणी	हरी हिमथाणी	24
7.	ऐं अञां छो?	कहाणी	नन्दलाल परसरामाणी	32
8.	रोशिनीअ जो सौदागरु	कहाणी	पदम शर्मा	41
9.	साधू टी. एल. वासवाणी	जीवनी	डॉ. दयाल 'आशा'	49
10.	काश	मज़्मून	मनोहर चुघ	56
11.	हिकु <u>बि</u> यो विरहाङो	कहाणी	झमूं छु <u>ग</u> ाणी	59
12.	सिन्धी शसियतुनि ते निकितल			
	टपाल टिकलियूं	मज़्मून	डॉ. कमला गोकलाणी	65
13.	जज़्बो	एकांकी	डॉ. सुरेश बबलाणी	69
14.	डाहरसेन स्मारक, अजमेर	सैरु सफ़र	संपादक मंडल	83
15.	छन्द	छंद	डॉ. सविता खुराना	86

नज़्म कू.सं. कविता जो सिरो रचनाकार पेज नं. लीला चनेसरु बैत शाहु अब्दुल लतीफ़ 91 1. सचलु 'सरमस्त' मुंदूं मोटी आयूं बैत 2. 94 चैनराइ बचोमल 'सामी' सामीअ जा सलोक सलोक 3. 96 ज़िन्दगी हूंदराज 'दुखायल' 4. नज़्म 98 देश भगत जो ख़तु बैत प्रो. राम पंजवाणी 5. 101 परसराम 'ज़िया' हलो 6. ग़ज़ल 104 हरी 'दिलगीर' 7. वाझाए त डिसु गीत 107 तस्वीरूं नारायण 'श्याम' 109 8. हाइकू 9. सिन्धु सागर नज़्म गोवर्धन महबूबाणी 'भारती' 111 सिंधु ऐं सिंधी कृष्ण 'राही' बैत 10. 115 मिर्चूमल सोनी कलज<u>ुग</u> गीत 11. 118सौदागरु खीमन यू. मूलानी 12. नज़्म 121 लछमण दुबे अखर जो अघे 13. ग़ज़ल 123 गडिजी घारियूं ढोलण 'राही' कविता 14. 125 कमला गोकलाणी देश भिकत ऐं सिन्धी भाषा पंजकडा 15. 127

Downloaded from https://www.studiestoday.com

कक्षा : XII

विषयः सिन्धी साहित्य

समय : 3:15 घण्टे पूर्णांक : 80

क.सं.	अधिगम क्षेत्र	अंकभार
1.	अपठित गद्यांश	05
2.	रचना (निबन्ध, पत्र / प्रार्थना—पत्र) 10+15=	15
3.	व्याकरण, मुहावरे, कहावतें	05
4.	छन्द–दोहे, सोरठो, पंजकड़ा, तस्वीर या हाईकों (परिभाषा उदाहरण)	05
5.	पाठ्यपुस्तक- गद्य, पद्य, उपन्यास	50

क.सं.	पाठ्यवस्तु	कालांश	अंकभार
1.	अपित गद्यांश (100 से 150 शब्दों में)	10	05
2.	रचना-		
(i)	निबन्ध—(200 शब्दों में) किसी एक विषय पर विकल्प सहित	15	10
(ii)	पत्र या प्रार्थना पत्र	10	05
3.	व्याकरण-मुहावरें, कहावतें (अर्थ व वाक्य प्रयोग) (सात में कोई	10	05
	पाँच)		
4.	छन्द —दोहे, सोरठो, पंजकड़ा, तस्वीर या हाईकों (परिभाषा	10	05
	उदाहरण)		
5.	पाठ्यपुस्तक — (गद्य,पद्य संग्रह)		
	शीर्षक— 'अदबी सुगन्ध'		
(i)	गद्य खण्ड—(कहानियां—6, निबन्ध—4, जीवनी—2, एकांकी—1,	50	20
	आत्म–कथा–अंश–1 दर्शनीय स्थल–1)		
(ii)	उपन्यास–अझो–लेखक–हरी मोटवाणी	25	10
	पद्य—खण्ड 15 कविताएँ (कवि को परिचय सहित)	50	20

(1)

गिरनार जो गुलु

<u>जे</u>ठमल परसराम गुलराजाणी

(1886 - 1948)

लेखक परिचय:-

जेठमल परसराम सिन्धु जे नसुर नवीसनि में अविल जग्रहि थो वालारे। संदिस तकरीर ख़्वाहि लिखण जो ढंगु बेशक असराइतो हो। जेठमल जे नसुर में रवानी आहे, शइर वारी लरजिश ऐं उमंगु अथिस। हिन जा मुख्य किताब आहिनि- सचल 'सरमस्तु', शाह जूं आखाणियूं, 'इमरसन जा मज़मून', 'पूरब जोती'। पोएं किताब में नाविल जे रूप में गौत्तम बुद्ध जी जीवनी ड्रिनी अथिस। किताब पढ़ण वटां आहे। हिन में थियासाफ़ी ऐं सूफ़ी मतिन जो मेल आहे।

हिन पाठ में राग ते सिरु घोरीदड़ राजा राइ डियाच जी लोक कथा जो बयानु आहे।

राइ डियाच, जंहिंखे राइ खंगार बि चवन्दा हुआ, सो गिरनार जो राजा हो। संदिस माउ जो नालो रवरी हो। राजा जी राणीअ जो नालो हो सोरठ, जंहिंखे मायूं, दायूं, ब्रायूं घणियूं हुयूं। राजा विट माल जी कमी कान हुई। राजा जिहड़ो डातारु ब्रियो कोन थियो। हातिमताई सख़ावत में हिन खां सरसु कीन हो। हथु मुड़िस जो कडिहें ख़ाली न हो। तंहिं हूंदे बि जिहड़े तहिड़े साधूअ जे विर चढ़ण वारो कीन हो। पर दंदिन ऐं आरफ़न जो गोल्हाऊ हो। इएं चइजे त पंहिंजी जीवित में राज़ रूहानीअ जो तालिबु हो। अहिड़ा साईं लोक राजा जनक वांगुरु दुनिया में रही, दुनिया खां दूर था रहिन। महिलिन में रहन्दे बि नितु दिलि जी कुटिया में था घारीनि।

कंहिं ड्वींहुं हिन राजा जे झूनागढ़ शहर में हिकु अजीब अताई आयो। वेस जो<u>गी</u>अ जो होसि। शिकिल शाहाणी हुअसि। सुहिणो वणन्दड़ जुवान हो, मगरि अखियुनि में तेज ऐं मन करे विरह जो ख़ावन्द हो। हिकु साज़ु हथ में होसि, जंहिंखे चंगु थे चयाऊं।

(1)

जोग्रीअ ब्रीजल जे चंग में को राग्र जो राज रखियल हो, उहो वाज्रो विलाइती राज वारो साज़ हो, जंहिं मां आवाज़ अहिड़ो निकिरन्दो हो जो बुधी झंगल जा मिरूं बि शोख़ी छड़े रिहाणियूं रंग कन्दा हुआ। अहिड़ो त हो ब्रीजल राग्राई! सो मङणहार ड्राढा पंध करे राइ ड्रियाच ड्रातार जी ड्रेढीअ वटि पहुतो।

दर विट दरबानी बीठा हुआ, छड़ीदार पिण खड़ा हुआ। हुन अजीब अताईअ सिभनी ते छाया विझी छड़ी ऐं डाढे मेठाज सां चयाई, "दरबानी, दरवाज़ो खोल, आंऊं परदेसी मङणो।" दरबानीअ जी छा मजाल, जो अहिड़े मिठे आवाज़ ते दरु न खोले। चारणु अची डेढीअ अन्दर सिहिड़ियो। राजा मथे माड़ीअ ते हो। जाजिक हथु बीन ते हलायो। अहिड़ो को मधुर आवाज़ "सालिब साज़ सराद सीं, की जो कमायो।" जो सुणी रूंअ रूंअ राग ते उथी खड़ो थियो घोट।



हेठि निहारियाई त डिठाई सुहिणो अताई ज़मीन ते बीठो आहे। राजा हुकुम कयो त हिन मङ्णे, जंहिं मुंहिंजे दिल में दर्द जा दिखाह खोले छडिया आहिनि, तंहिंखे मुंहिंजे रंग महल में बिनह अन्दिर वठी अचो। हुकुम जा बन्दा हेठि लही आया ऐं सुहिणो चारण राजा खे मिलियो। राजा चयुसि,

"ए चारण! बुधाइ त सहीं त तुंहिंजे चंग में छा आहे, जंहिं मुंहिंजो मन उथारे फिटो कयो आहे?" आउ निच आएं जीउ आएं, हाणे वरी महिरबान, "चोरे चंग चइिज की।" पोइ त राजा राग्राईअ सां ग्राल्हियूं कयूं। राग्राई बि इसरारी हो, तंहिं राजा खे चयो त "ए राजा, अञां त मूं तोखे सुर फ़कित को ब्राहिरियों बुधायो, अञा त मुंहिंजे सुर ऐं आलाप में के रिहाणियूं आहिनि। आंऊं तोखे उहो इसरारी आलाप त बुधायां, पर बुधाइ त मूंखे डीन्दें छा?"

राजा जे हुकुम ते ब्रीजल वास्ते ख़ूब ख़ज़ाना खुली विया। घोड़ा हाथी बि वठी आया। तड़िहं ब्रीजल इश्क जूं अखियूं खणी चयो, ''सुण रे राइ डियाच, तो भांयो हो त आंऊं अहिड़ो पेनू आहियां, जो नाणे लाइ थो तन्दु हणां। ए राजा! दिलि में त सुझेई थो त आंऊं कहिड़ीअ मङ लाइ तो विट आयो आहियां, पर कनु डीं त ब्रुधायांइ।''

राजा विट उन वक्त दरबार अची लगी हुई। पर्दे अन्दर राणियूं, दायूं, मायूं, ब्रान्हियूं हुयूं, तिनि वेठे रंगु डिठो। ब्राहिरि वज़ीर अमीर, उमरा, आकिल, अकाबर वेठा हुआ, तिनि बि पिए हीअ हैरत डिठी त हीउ किहड़ो मङणो आयो आहे ऐं किहिड़ियूं राज़ जूं ग्राल्हियूं थो राइ सां करे। इहा गुझी ग्राल्हि राइ डियाच समुझी विरिती, तड्डिहें ब्रीजल जे पेरिनि ते किरी पियो ऐं चयाईं त ''ए ब्रीजल, तुंहिंजो कदमु कदमु न पाड़ियां, हाण भली खुलियो चउ।'' तड्डिहें ब्रीजल चयो त ''आऊं सिर सुवाली मङणो, परडेहां पंधु करे तो विट आयुसि, सो सिर जूं सदाऊं करण लाइ न कंहिं ब्रिए माल लाइ। इन्हीअ करे ई तो दिर आयसि, जीअं तो नांह न सिखियो।''

बीजल जा हीउ बोल बुधी राणी सोरठ वाइड़ी थी वेई ऐं चयाईं, ''ए बीजल, मुंहिंजे वर जो सिरु कीअं थो खणीं? सुहागिण खे डुहागिण कीअं थो करीं?'' पर बीजल चवे त आंऊं वठन्दुसि त सिरु, सिर खां सवाइ बी सुलह कान थीन्दी।

होड्रांहुं सोरठ, राणियुनि, वज़ीरिन जो इहो दर्वमन्द हाल, त होड्रांहुं राइ ड्रियाच त कंहिं ब्रिए हाल में दाख़िल हो, तंहिंजे दिलि में ज़रे जो डपु कोन उथियो। चवण लगो त

> "सिसियूं सौ हुजिन त लाहे हूंद डियां, पर धड़ मथे सिरु हेकिड़ो, जो <u>ड</u>ींदे ल<u>ज</u> मरां। सिर त आहे सट में, घुरु <u>बि</u>यो की मडिणा दान।"

अहिड़ी दिखाह दिली, बेख़ुदी राजा जी डिसी ब्रीजल डाढो ख़ुश थियो। हिन विलाइती वाज़ो हथ में खंयो, जो वाज़ो बिरह जो कीनरो हो। हिनजे हथ लगुण सां कीनरो किंझण लगो। अहिड़ी त का तन्दु पारस हंई, जो सुलतान खे ज़ाहिरु थियो सभु ज़ाती। पोइ कढन्दे काती, विधाईं कर्ट कपार में।

सोरठ जे अ<u>गि</u>यां राजा जो रतु वही निकितो ऐं धडु वञी पट ते पियो ऐं मथो वञी खट ते पियो। राणियुनि में राड़ो थियो। सोरठ सरतियुनि खे चवे, ''मुठियसि मङणहारा।''

सारे गिरनार में ग़लगलो मची वियो। गिरनार जो घोट गुज़र करे वियो। गिरनार जे चमन मां गिरनारी गुल छिज्ञी वियो। आख़िर सोरठ राइ डियाच जो विछोड़ो सही न सघी ऐं साणुिस गड्डु सा<u>गी</u> चिख्या ते चढ़ी अग्नीअ में सड़ी वेई।

नवां लफ्ज :

```
      द्वातार = द्वियण वारो ।
      सख़ावत = दानवीर ।
      सरसु = वधीक सुठो ।

      अताई = मङणहार ।
      विरह = जुदाई ।
      मिर्फ = जानवर ।

      रागाई = गाईंदड़ ।
      द्वेढीअ = चौखट, चांउठि ।
      इसरारी = गुझ ।

      पेनूं = पेनाक, पिन्दड़ ।
      परदेहा = परदेस ।
      ग़लगलो = ब्वाएताल ।
```

:: अभ्यास ::

सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब डियो:-

- (1) सारे गिरनार में ग़लगलो छो मची वियो? कारण समेति बयानु करियो।
- (2) राजा राइ डियाच संगीत जो प्रेमी हो। संदिस संगीत प्रेम खे पंहिंजिन लफ़्ज़िन में बयानु करियो।
- (3) राजा राइ डियाच जी जीवनी पंहिंजनि लफ़्ज़िन में लिखो।

सुवाल: II. हेठियां हवाला समुझायो:-

- (1) "सिसियूं सौ हुजिन त लाहे हूंद डियां, पर धड़ मथे सिरु हेकिड़ो, जो डिंदि लज मरां। सिर त आहे सट में, घुरु ब्रियों की मिडिणा दान।"
- (2) "ए चारण! बुधाइ त सहीं त तुंहिंजे चंग में छा आहे, जंहिं मुंहिंजो मन उथारे फिटो कयो आहे?"

••

(4)

(2) पार्लियामेंट जे अन्दर

प्रो. नाराणदास मल्काणी

(1890 - 1974)

लेखक परिचय:-

नारायणदास मल्काणीअ जो जनमु हैदराबाद सिन्धु में अगस्त 1890 में दीवान रतनलाल जे घर में थियो हो। हीउ साहिब सघारो लेखक, स्वतंत्रता सेनानी, देशभक्त ऐं समाज सेवी हो। हिन वकालत जे बदिरां प्रोफेसर बणजण कबूल कयो। गुजरात विद्यापीठ में पिण प्रोफेसर रहियो। संदिस लिखियल मुख्य किताब आहिनि- अनारदाना, गोठाणी चहर, कश्मीर जो सैर ऐं बेहद असराइती आत्म कथा निराली ज़िन्दगी वांग्रह छपिजी चुका आहिनि। राज्य सभा जा मेम्बर रही चुका आहिनि। हिननि जे हासिलात ऐं शख़्स्यित ते असांखे नाज आहे।

हिन बाब में पार्लियामेंट में रहंदें लेखक पंहिंजे आज़मूदिन जो आत्म कथा जे रूप में बयानु कयो आहे।

राजस्थान में ज<u>ड</u>िह मुंहिंजी नौकरी पूरी थी, ऐं चङो जो पूरे वक्त ते ख़तमु थी, त<u>ड</u>िह अप्रेल में मां दहलीअ वजी पंडित जवाहरलाल नेहरूअ सां ग<u>डियु</u>सि। ख़बरचार वरताईं ऐं पोइ चयोमांस त मूंखे को मुंहिंजे लाइकु कमु <u>ड</u>े।

उन्हिन ड्रींहिन में गवर्नर जी सालियानी कांफ्रेस राष्ट्रपित भवन में थिए थी श्री जैरामदास आसाम जो गवर्नर बि उते लथलु हो। पुराणो ऐं वेझो साथी हो ऐं दहलीअ में केतिरा भेरा अगु गडिया हुआसीं, साणुसि गडिजण त सुभावीक हो। श्री शेवकराम कर्मचन्द ऐं आंउ बुई गडिजी हिन विट वियासीं। चांहिं

(5)

वेठे पीतीसीं ऐं हालु अहवालु विरतोसीं। गाल्हियुनि कंदे शेवकराम खिली चयुसि त राज्य सभा में बारहां जुणा नामीनेट कया वेन्दा, छोन तल्हीं मल्काणी जो नालो सिन्ध जे पारां डिसयो। मूंखे बि अजबु लगो, पर गाल्हि वणी। पर जैरामदास खे बि गाल्हि पसंदि पेई ऐं चयाई त मां ज़रूर कोशिश कंदुिस। नेहरूअ सां ऐं ख़ास करे राजेन्द्र बाबूअ सां चङो रस्तो होसि। नेहरू सां मां ज़र्डिहं गिडियो होसि त बि इहा गाल्हि साणुिस थी त छोन को सिन्धु मां बि नालो डिसयो वञे। मूं पिहिरियाई कुमारी जेठी सिपाहीमलाणीअ जो नालो डिनो। ज़र्डिहं न बासियाई त भाई प्रताप जो, जंहिं सिन्धियुनि जे वसण लाइ हिकु शहरु (गांधीधाम) अडियो हो, तंहिंजो नालो बि डिसयुमि। पर डिटुिम त बई नाला न आउड़ियसि, तड्डिहं बस कयिम। (कुमारी जेठी त पोइ बम्बई कांउसिल जी मेम्बर ऐं डिप्टी चैयरमैन बणी) सो मां जैरामदास सां गिड्जी पोइ वरी जयपुर मोटियुसि ऐं हिन मूं बाबत पूरी कोशिश कई, जा साब पेई। वक्तु आयो तड्डिहं मुंहिंजो नालो बि खारहिन जुणिन में शायइ कयो वियो। तड्डिहं ख़ुदि जैरामदास मूंखे हिकु ख़तु लिखियो:

राजभवन, शिलांग 3 अप्रेल 1952

प्यारा मल्काणी,

मुंहिंजूं दिली वाधायूं। मूंखे बि घणी उम्मेद हुई त तूं थापियो वेंदे। मूं बिन्ही ज्ञणनि खे पारत कई हुई ऐं तो बाबत ख़बरचार डिनी हुअमि, जीअं ठीक फ़ैसिलो करे सघनि। ताज़ो वटांउनि हिकु ख़तु आयुमि। जंहिं मां समुझियुमि त मिड़योई ख़ैर थींदो.....

जैरामदास

मूंखे बुई सुआणंदा हुआ ऐं ख़ास करे नेहरू खे मूं लाइ कदुर हो। पर को खपंदो हो जो गाल्हि खे वठाए ऐं नालो डुसे। जैरामदास नालो डुसियो ऐं संदिस राइ बि वज़न वारी हुई। के माण्हू नाराज़ थिया हुआ जो सिन्धियुनि खे वसाइण महल जैरामदास सिन्धु छड्डे गवर्नर बणिजी वियो। पर उन्हिन जी दृष्टि संकुचित हुई। हिकु सिन्धी अहिड़े वर्डे ओहिदे ते त ज़रूर खपे जो वक्ते सिन्धियुनि जी घुरिबल शेवा करे सघे। मां संदिस थोराइतो आहियां पर मूं जहिड़ा ब्रिया बि केतिरा आहिनि जो संदिस शुकुर मर्जीदा।

पार्लियामेंट में अचण सां मुंहिंजी रहिणी किरणीअ जो नमूनो ब्रियो थी पियो। नार्थ एवेन्यू में रिहयुसि जिते मेम्बरिन लाइ ब सौ खां मथे फ्लैट्स आहिनि। हिक हिक फ्लैट में ब कमरा पर नएं उम्दे सामान सां झिंझियल। मां त पट ते विहण ऐं सन्दल ते सुम्हण ते हिरियलु होसि। पर सिन्धी थी करे बि हिनिन सां एतिरे में हिरी वियुसि। मेम्बरिन में पंज सैकड़ो मस हिरियल हुआ, हिकु ब सेकड़ो मस सामानु सरो संभाले सुम्हिया। असांखे जुणु ज़ोरीअ विलाइती नमूने रहणु सेखारियो वियो।

(6)

राज्य सभा में विहंदो होसि त गिंदयुनि वारा विहण लाइ सोफ़ा ऐं सभा जो हालु एयर कंडीशंड सो वेठे निन्ड खंयो वञे। शाही हालु, ऊन्ही छत, आलीशान कमानियूं ऐं रोबदारु चैयरमैन जी कुर्सी, भांइ त अहिड़े शानदार हंधि भुणिको कढणु बि नाशानाइतो थींदो। हिन नन्ढड़े नगर अन्दर सभु सुख-पोस्ट ऐं तार आफिस, नन्ढी अस्पताल, वड्डी कैंटीन, तंहिं में वड्डी लाइब्रेरी ऐं तेहां वड्डो सेन्ट्रल हालु। सभु कुछ शाही, ऑलीशान ऐं भभकेदार। जुणु त मां हिति कंहिं भुल मां घिड़ी आयो होसि।

रोज़ानी बैठक सुवालिन जवाबिन सां शुरू थींदी हुई। उन्हीं कलाक में सविन मेम्बरिन सां हालु भिरयो पियो हूंदो आहे। कएं अजाया पर के सजाया सुवाल बि पुछिया वेन्दा आहिनि ऐं सुवालिन मंझां उथंदड़ बिया सुवाल बि पुछंदा आहिनि। के मेम्बर सुवाल उथारण में काबिल थियिन था पर घणों करे मुख़ालिफ़त धुरियुनि वारा। पर उन्हीं कलाक अन्दर वज़ीरिन जी सची परख थींदी आहे। अक्सर त अध जवाबी, दिबयल जवाब में नाजवाब डींदा आहिनि। पर सुवाल जवाब में कड़िहं छिकताण थींदी आहे ऐं गर्मी चढ़ंदी हुई त असांजो चेयरमैन डॉ. राधाकृष्णन् विच में पई को चर्चों कंदो हो, जो बिन्हीं धुरियुनि खे खिलाए थधों कंदो हो। मूं डिठो त उन्हीं कलाक में वारे मूजिब जवाहरलाल ज़रूर हाज़ुर हूंदो हो, पर वक्ते उथी उन्हे खे वठाईंदो हो। वधीक जाणू हो सो जवाबु खातिर ख़्वाह, बल्कि कड़िहं कंहिं तिखे सुवाल खे हाज़ुर जवाब बि डींदो हो। जवाबु डियण खां अगु मन में जवाब सोचे पोइ उथंदो हो। तुर्त जवाब जी पलिथे बाज़ी विन्दुराईंदड़ हूंदी हुई।

पर सदन में बिलिन ते बहस हलंदा हुआ त जुणु हालु ख़ाली थियण लगंदो हो। सभ कंहिंखे गाल्हाइण जी सर सर थींदी हुई ऐं वक्तु पूरे थियण ते हरिको मिन्थ कंदो हो त सर बाकी हिकु मिन्ट, सर बाकी हिक मुख्य गाल्हि.... तां जो भांइ त ज़ोरीअ खेसि विहारणो पवंदो हो। पोइ विहंदो बि कीन हो पर बाहिर लाबीअ में वजी गप शप कंदो हो। बुधिणो या सिखिणो कीन हो, पर बुधाइणो ऐं सेखारणो होसि। बाहिरां अक्सर को बि बुधण जी न कन्दो हो त उहो ''मेम्बर'' समुझिबो हो। बुधण जो कमु ऐं वर वर डेई साग्री गाल्हि बुधण पोइ बि उब्रासी न डियण सो सिर्फ़ स्पीकर जो कमु हो ऐं डाढो अणवंदड़ कमु हूंदो हो। दर हकीकत खेसि ''लिसनर'' चवण खपे ऐं न स्पीकर। असांजो चैयरमैन त सुवालिन जे किलासिन बैदि हालु छडे उथी वेन्दो हो।

पर के कानून ख़ास कामेटियुनि जे वीचार लाइ मोकलिबा हुआ। उन्हिन जो मेम्बर थियण लाइ मेम्बर आझरंदा हुआ। छो जो कमाइण या दौरों लग्राइण जो वझु मिलंदो हो। पर कामेटियुनि में हिक हिक फ़िकरे, सिट ऐं लफ़्ज़ ते वीचार सां बहस हलंदा हुआ। हरकंहिं खे कुछु न कुछु चवण जो वझु मिलंदो हो ऐं विरोधी दलनि जा मेम्बर बि चड़ी दिलचस्पी वठंदा हुआ। मंत्री महोदय बि जे सुधारा संदिन में शायिद न कबूल करे से कामेटी में कबूल कन्दो आहे। अहिड़ियूं कामेटियूं जेकर घणियूं वधीक थियिन त हरकंहिं मेम्बर खे गाल्हाइण जो वझु मिले ऐं कानून जो अभ्यासु वधीक गंभीर थिए। रुगो कानून पास करण लाइ सदन में कार्यवाही थियण खपे।

पर पार्लियामेंट में हरकंहिं विषय ते बहस हलिन था जे बिल्कुल दिलचस्प थियिन था, हरकंहिं मुल्क बाबत कुछ समाचार मिले थो। देश जे पेचीदिन मसइलिन ते गर्मा गर्म राया बुधिजिन था। पोइ जाती, मकानी ऐं शख़्सी सुवाल बिल्कुल हल्का पिया नज़र अचिन ऐं मेम्बर पाण खे न रुगो हिन्दुस्तान पर दुनिया जो नगरवासी पियो समुझे। मूं बि कएं विषयिन में थोरो घणो बहिरो विरतोपर ख़ूब लिखियुमि ऐं घर में वीहारो खनु फ़ाईल ठाहियिम जिन में काराइता काग़ज़ सांढे रिखियमि। कड़िहं त परदेसी मुल्किन जा बुज़र्ग हाकिम, मशहूर माण्हू ईन्दा हुआ ऐं सेन्ट्रल हाल में संदिन मरहबा डॉ. राधाकृष्णन् कंदो हो। तंहिं मां को ख़ासु कीन सिखिबो हो, पर हौसलो ऐं शानु वधंदो हो। जुणु त हिकु अधु इंचु वडेरो थियुसि। तंहिं वायू मंडल, सो वझु हाणे कोन्हे। अरमानु जो हिन वक्त पार्लियामेंट में रही करे बि असीं नंढिड़ीअ दुनिया में डेडर वांगुरु नन्ढड़े खूह में पिया ग़ोता मारियूं। असांजो जमानो नेहरू ऐं डॉ. राधाकृष्णन् जो हो, जडुहिं पार्लियामेंट जो अज़ीम-अल-शानु हो।

पर पार्लियामेंट जो सचो रंगु इहो रहंदो हो त संदिस मेम्बरिन जो हूंदो। उहो रंगु यक रंगु न पर बहुरंगी ऐं आंउ कांग्रेस पार्टीअ जो मेम्बर होसि। माहियानो चालीह रुपया बरवक्त भरींदो होसि, ऐं हर हफ़्ते या बिए हफ़्ते पार्टी जा सेन्ट्रल हॉल में चांहिं जी प्याली पीअंदे मीटिंग थींदी हुई। भांइ त माहियानो चंदो ख़ासु उन्हिन मीटिंगुनि लाइ ड्वींदो होसि। नेहरू पार्टीअ जो लीडर थी करे हाजुर हूंदो हो, पर पार्टीअ जे रंग में न वज़ीर-ए-आज़म जे रोब में। साथियुनि में मुख्य साथी हूंदो। चािह बि पीअंदो, ब्वीड़ी बि छिकींदो ऐं कुर्सीअ खे आरामु कुर्सी बणाए लेटी विहंदो हो। पोइ ब अखर सलाह जा, ब अखर समुझाइण जा, ब अखर चर्चे जा ऐं ज़रूरत थी त ब अखर ताब तंके जा बि चवंदो हो, पर जीअं को बुजुर्ग हमराहु ऐं साथी चवे। कड्वीहें पार्टीअ अन्दिर दिल जो दरवाज़ो खोले के सूर न सलींदो हो। कड्वीहें दुनिया जे कंहिं गश्त तां मोटंदो हो त दुनिया ते नज़र डोड़ाईंदो हो, सो फ़ख़ुर सां बुधाईंदो हो त असांजो कदूमात वधाईंदो हो। से मीटिगूं न हुयूं पर दिलियूं खोलण ऐं गर्म करण जा ओराणा हुआ। उन्हिन खां सवाइ आउं हाणे बेचैन आहिया। पार्टीअ जा मेम्बर बि दिल खोले पाण में ग्राल्हियूं कन्दा हुआ, जिनजी पार्लियामेंट में हूंद बिर्क बि ब्राहिर न निकिरे। वज़ीर बि किनिलाइ संदिन ड्रोरापा ऐं महिणा सहिणा पवंदा हुआ। सिभनी जो अन्दर थधो थींदो हो ऐं सिभनी जी गर्मी पार्लियामेंट जे मुखतलफ़ धुरियुनि लाइ सांढे रखी वेन्दी हुई।

पर मेम्बर घणो वक्तु सेन्ट्रल हाल में चांहिं काफी पीअंदे ऐं कुछ खाईंदे काटींदा आहिनि। हिरिको पंहिंजी यारी भारी ठाहे विहंदो आहे ऐं हिक मां ब्रीअ में ऐं टींअ डे वेन्दो आहे। उन्हींअ वक्त सभु पिया खाईनि ऐं खिलिन ऐं सभु पिया हिक ब्रिए खे वणिन। उन्हींन टोलियुनि में हिक ब्रिए सां लग्ग लागापा ठाहींदा आहिनि। के साज़िश हूंदे बि हाल में मिठीअ तरह ऐं इशारिन सां ठही वेन्दा, ब्रियो त संदिन में जेकी वहे वापरे थो तेहिंजो असर किहड़ो सो हाल में ई पिधरो थिए थो। डौंको सदन में वजे ऐं पराडो हाल में ब्रिधजे। अखबारुनि वारा सजो डींहुं हाल में पिया फिरन्दा ऐं नूसींदा

आहिनि तां जो का चीदी ख़बर कंहिं वटां झटीनि। इहो हालु रु<u>गो</u> मिलण जो हालु न आहे, पर मालिक जे नब्ज़ तपासण जो बि आहे।

पर हरिको मेम्बर हिक शख़्सियत बि रखे थो। अक्सर सुबुह जो देर सां उथंदो छो जो देर सां सुम्हनि था। उथण सां रोज़ानियूं अख़बारूं पढ़ंदा-हिक ब्.... टे अख़बारूं पढ़ण हिननि लाइ ज़रूरी आहिनि। शायदि उन्हिन में कुछ संदिन बाबत या साथियुनि बाबत या पार्टी वग़ेरह बाबत ह्ंदो। अख़बारूं बि जुणु सियासी ई आहिनि ऐं सियासतदाननि जे कमनि करतूतनि बाबति आहिनि। हरिको मेम्बर मन में चवंदो त अख़बारुनि में कंहिं बि तरह मुंहिंजो नालो पवे न त मेम्बर छा लाइ थियुसि ऐं अख़बारूं बि सभ खां वधीक सियातदानिन लाइ लिखियूं वजिन थियूं। अजु काल्ह सियासत खे अहमु थो समुझियो वञे। पर केतिरिन मेम्बरिन जे फ्लैट्स में पार्लियामेंट जा रोज़ाना काग़ज़ ढिग् थिया रखिया हंदा आहिनि। उहे लिफ़ाफ़ो बि कोन खोलीनि ऐं डिसिन त मंझिनि कहिड़ो लिलू पियो आहे। जे खोलींदा त रिपोर्ट खणी पासे रखंदा। संदिन किताबिन जे जारे ते किताब विरले रिखया हुंदा। बियूं शयूं रिखयूं ह्दियूं। पार्लियामेंट जे कार्यवाहीअ जूं वक्त बि वक्त रिपोर्टूं अलाए छो सभिनी मेम्बरनि खे मोकिलियूं वेंदियूं आहिनि। आख़िर त कबाड़ीअ जे साहिमीअ में अठें आने सेर जे हिसाब सां विकामंदियूं आहिनि। मूं बि अठें आने सेर ते हिक ढिग विकिणी छड्डियो। जंहिंखे खपे सो छोन वजी लाइब्रेरी में पढ़े? पर लाइब्रेरी जी बि हिक कहाणी आहे। हजारें किताब लखनि जी लाइब्रेरी, सारो ड्वींहं झिलकेदारु बतियूं पेयूं बुरिन ऐं पंखा पिया फिर फिर किन, पर हेड्डे हाल में बु टे मेम्बर मस हंदा। मेम्बरिन खे पढ़ण जी आदत हंदी त बि हित विसरी वेंदी ऐं पंज सत सैकड़ो अभ्यासी हंदा ऐं जे हिक् या बिनि कमिन में जाणू हूंदा। अक्सरी मेम्बर उथा मार ते गाईंदा आहिनि। तकरीरुनि में बि अभ्यासु या वीचार जी झलक विर्ले मिलंदी।

सज्जो डींहुं पार्लियामेंट जो सदन भांइ त ख़ाली पर सेन्ट्रल हाल भरपूर। कुटंबियुनि जी ग्राहकी ख़ूब। चांहिं ऐं काफीअ जा प्याला जाम पोइ सज्जो हालु खिल ऐं टहिकड़े सां पियो वज्जे। सांझिह जो मेम्बरु अक्सर घर में मिलंदो। को न को शगुल, कंहिं न कंहिं विट चांहिं ऐं खानो हूंदो। जे हलंदीअ वारा मेम्बर तिनि खे घरिन में मीटिंगूं, सलाहूं साजिशूं, शांत जो या अभ्यास जो हरिको वक्तु कोन मिलंदो। अज्जु कल्ह सज्जे हिन्दुस्तान लाइ रेल्वे जूं पासूं खीसे में अथिन। हफ़्ते में कम अज्ञ कम हिकु भेरो निकरंदो ऐं अक्सरी पंहिंजे प्रांत में वेन्दो, पंहिंजे तक में फेरो डेई वोटरिन सां मिले सो विरले। या ख़ानगी कम ते या पार्टीअ जे कम ते पर घणो करे चूंडुनि पुठियां- म्यूसिंपल चूंड, पंचायत चूंड, विधान सभा जी चूंड, चूंडुनि में बहिरो वठण हिनिन जो मुख्य धर्मु थी पियो आहे। खियो त कलेक्टर, किमश्नर, चीफ इंजीनियर वग़ेरह आइला अमलदारिन सां मिलण ऐं कंहिं जो कमु कराइणु या कंहिं जे ख़िलाफ कदमु रोकण, हुकूमत जे कम में वज़ीरिन जे कमिन में संदिन दस्तअंदाज़ी हिकु डुखियो मसइलो थी पियो आहे। जिते ऐं जंहिं विट वेन्दो उते रोब सां ऐं शान सां ऐं कुछ दब्राइण जे वीचार

सां, खुलियो खुलायो या ढिकयो। हिन जो मुंहुं पियो खुले ऐं ब्रोले त ''मां पार्लियामेंट जो मेम्बरु आहियां।'' ईमानदार हूंदो या न, काबिल हूंदो या मूर्ख, शेवक हूंदो या भक्षक, पर सभिनी जो अहमु भाव बिल्कुल तेज़ त मां बि का चीज आहियां।

नवां लफ्ज :

 पार्लियामेंट
 = संसद।
 नॉमीनेट
 = नामज़द करणु।

 साब पेई
 = सफली थी।
 लिसनर
 = बुधंदड़।

 काराइती
 = उपयोगी।
 ताब तुनके
 = ठठोली, टोकजनी।

 मुखालिफ़
 = विरोधी।
 सांझनि
 = शाम जो वक्तु।

:: अभ्यास ::

सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब लिखो:-

- (1) लेखक जैरामदास बाबत कहिड़ी जाण डिनी आहे?
- (2) पार्लियामेंट मेम्बर बणिजण खां पोइ लेखक जी रहिणी कहिणीअ में कहिड़ी तब्दीली आई?
- (3) रोज़ानी बैठक बाबित लेखक कहिड़ो अहवालु डिनो आहे?
- (4) पार्लियामेंट जे रिपोर्टीन बाबित लेखक जी कहिड़ी नापसंदी हुई?
- (5) पार्लियामेंट जे मेम्बरिन बाबित लेखक कहिड़ी तन्ज़ कई आहे?

सुवाल: II. 'पार्लियामेंट जे अन्दर' पाठ जो पंहिंजनि लफ़्ज़नि में सारु लिखो।

••

(10)

(3)

मुहमद राम

- कीरत <u>बाबाणी</u> (1922-2015)

लेखक परिचय:-

कीरत बाबाणी सिन्ध में कंडियारो (नवाबशाहु) जो असुलु रहाकू हो ऐं विरहाङे खां पोइ बम्बईअ में अची मुकीमु थियो। हिन्दुस्तान जे आज़ादीअ जी लड़ाईअ में हुनजो सरगर्मु योगदानु रहियो ऐं उन सां गड़ोगडु भारत में सिन्धी बोलीअ जी मान्यता लाइ पिणु हुन जो अहम किरदार रहियो। हिन जा नाटक, कहाणियूं ऐं मज़मूनि जा किताब ''अव्हीं सभु नंगा आहियो'', ''अदब में कदुरिन जो सवाल'', ''सूरीअ सडु कयो'', ''कुझु बुधायिम कुझु लिकायिमे'', सिरे सां चार भाङा आत्म कथा छिपयल आहिनि। खेसि साहित्य अकादमी इनाम ऐं महाराष्ट्र गौरव सम्मान हासिलु थियो। साहित्य सभा पारां संदिस भिभकेदार सम्मानु करे ''बाबा-ए-सिन्धु'' जो खिताबु अता कयो वियो।

हू पाण खे मुहमद राम चवाईंदो हो। के हुन खे मस्तु समझंदा हुआ, के खेसि ढोंगी सडींदा हुआ, पर के अहिड़ा बि हुआ जे खेसि सिहक जी नज़र सां डिसंदा हुआ ऐं संदिस इज़्ज़त ऐं अहितरामु कंदा हुआ। हू जोगी बि हो त मीरासी बि, गदा बि हो त शाहु बि! कडिंह डिसोसि त कलंदरिन वारो ओनी खथो ओढे, मथे ते कलाहु रखी, हथ में किश्कोलु खणी ऐं गले में वडिन शीशिन ऐं चिमकंदड़ पथरिन जी माल्हा पाए 'मस्त कलंदर' जी झूंगार पयो कंदो ईंदो, कडिहें डिसोसि त जोग्रियुनि वारी गेड़्अ रती कफ़नी ओढ़े कनिन में कुंढल पाए, हथ में करमंडलु लोडींदो रमतिन वारी 'बेअंत' जी धुनी लग्राईंदो पयो वेंदो। कडिहें डिसोसि त डाढ़ी, मुछूं ऐं मथे जा वार वधाए झंगु करे छडींदो त कडिहें डाढ़ी, मथो, मुछूनि ऐं वेंदे भिरुनि सूधी सफ़ाई करे ब्रेटारीअ वांगुरु मथो चिमकाईंदो

(11)

पियो वेंदो, कड़िहं डिसोसि त हिक पेर ते घेतिले जो पादरु ऐं बिए में चंपिल त कड़िहं बेई पेर सुकल गाह या इग्रिडिय़िन ते रेढ़ियो वेंदो।

हू किथे सांति करे कीन विहंदो हो। हर वक्त पियो फिरंदो हो, कडिह ं केहिं गोठ में त कडिह ं कंहिं गोठ में, मुश्किल सां कंहिं गोठ में हिक खां वधीक डींहं तरसंदो हो। हू चवंदो हो त "जोगी रमता भला" पर भिर्यनि जे शहर सां संदिस ख़ासु नींहुं हो। वर-वर करे हू भिर्यनि जे शहर में ईदो हो ऐं उते हफ़्तो ब रही पवंदो हो। असुल में हू केरु हो ऐं कहिड़े गोठ जो हो, तंहिंजी सुधि कंहिं खे कान हुई या चइजे त कंहिं जाणण जी कोशशि ई न कई हुई।

हू हथ में हमेशह हिकु डंडो खणंदो हो ऐं संदिस चेल्हि में ब्रधल रसीअ मां हर विक्त हिकड़ो भग्नलु घड़ियालु लिटकंदो रहंदो हो। उहो घड़ियालु किथां हिथ लगो होसि ऐं किहड़िन अयामिन खां चेल्हि सां ब्रधंदो आयो हो, तंहिंजी जाण बि शायद किन थोरिन खे हुई। हिकिड़े डिहाड़े अजब विचां या शायद रौंशे मंझां हिक शख़्स मज़ाकी नोअ में पुछियुसि, "फ़कीर तव्हांजी घड़ी त अयामिन खां हिकड़े ई हंधि बीठी आहे, वक़्त जी फेरफार डेखारण खां पिडु कढी बीठी आहे।" हुन मुश्की वराणियो, "हीअ घड़ी हिक बड़ी हक़ीक़त जो राज़ु तव्हां खे पेई सले। तव्हीं ख्यो समिझण जी कोशिश करियो। तव्हीं माण्हू समझो था त वक्तु पयो फिरे। तूं ई ब्रुधाइ त गुज़रियल पंजवीहिन सालिन जे अंदिर तूं फिरियो आहीं या वक़्तु! वक्रत जी हालत त साग्री वक्ष्त खे न इव्तिदा आहे न इन्तहा! तो कड़िहं वक्षत खे फिरंदो डिठो आहे?"

अ<u>गि</u>लो अहिड़ी सवली हार मञण वारो न हो। तंहिं पंहिंजी चतुराईअ जो सबूतु <u>डि</u>यण लाइ चयो, ''पर इहो त <u>बु</u>धायो त <u>बे</u>ई कांटा हिक हंधि छो बीहारे छ<u>डि</u>या अथव?''

जवाबु मिलयो, "छाकाणि त बेई साग्री गाल्हि आहिनि।"

''केर साग्री गाल्हि आहिनि?''

"मुहमद ऐं राम"

"भला बेई बारहिन ते छो बीठा आहिनि।"

''छाकाणि त ब्रिनि मां हमेशह बारहां थींदा आहिनि।''

बीठलिन जूं अखियूं चरख़ थी वेयूं ऐं सुवाल पुछंदडु खिखो-विखो थी मुंहुं लिकाए हिलयो वियो। बिए हिक भेरे जी गाल्हि आहे त कंहिं शख़्स शरारत करे खेसि वाट वेंदे पकड़े चयो हो, ''भला हीउ त बुधायो त तव्हां पंहिंजे नाले जी खिचिणी छो बणाए छड़ी आहे?'' तड़िहं बिल्कुल तहमुल ऐं धीरज सां जवाबु डिनो हुआईं ''तोखे ख़बर आहे त जेकड़िहं कंहिं बि किस्म जो रोगु थींदो आहे, त हक़ीमु खिचणी खाइण जी सलाह डींदो आहे।'' हू हिंदुनि विट बि वेंदो हो त मुसलमानिन विट बि वेंदो हो। ह मंदर में बि रात गुज़ारींदो हो त मस्जिद में बि डींहुं काटे वठंदो हो। 'कल्मो' बि पढ़ंदो

(12)

हो त 'ओम्' जो मन्तरु बि उचारे सघंदो हो। हिन्दुनि खे 'रामु रामु' चवंदो हो त मुसलमाननि खे 'असलामु अलैकुमु' पुकारींदो हो।

हिकिड़े डींहुं हू कंहिं ग्रोठ मां लंघे रिहयो हो, ओचितो साम्हूं टिकाणो डिसी उन में लंघे वयो। टिकाणे जे भाईअ हुन खे कलंदरिन जी पोशाक में डिसी, शूके खांउिस पुळियो, "तूं केरु आहीं जो इएं टिकाणे में लंघे आयो आहीं?" जवाबु डिनाई, "मुहमद राम", टिकाणे दारु कुझु मुंझी वयो। पर रोबु रखण लाइ आिकड़जी चयाई, "तुंहिंजी जात?" मुहमद राम वराणियो, "पाकु!" भाई साहब खे गजी अची वेई। सो चयाई "ढोंगु छडे बुधाइ त हिन्दू आहीं या मुसलमानु?" हुन बिल्कुलु तहमुल सां जवाबु डिनो, "तूं पंहिंजो हिंदूपिणे जो ढोंगु छडे डिसु त मालूमु थींदुइ त आउं केरु आहियां" एं वेंदे वेंदे चवंदो वियो, "जे जीअरो आहियां त वरी तुंहिंजी शिकिल बि कीन डिसंदुसि।" एं चविन था त साल गुज़री वया, पर उन्हीअ गोठ में वरी पेरु कीन पाताईं।

हुन जी ख़सूसियत इहा हुई, जो जंहिं विट बि चढ़ी ईंदो हो, तिहिंखे छूटि में गारि कढंदो हो। हिंदूअ खे बि गारि डींदो हो, त मुसलमान खे बि, कंहिंखे कीन छडींदो हो। कंहिंजी मजाल न थींदी हुई जो खेस वरजाए नाराज़पो डेखारे, हू जंहिंजी पिड़ी या दुकान ते चढ़ी ईंदो हो, त न सिर्फ़ धणीअ जी गारियुनि सां मरहबा कंदो हो, बल्कि हू कंहिं बि चीज़ में हथु विझी पंहिंजे थेल्हे जे हवाले करे छडींदो हो। अक्सरि डिडो वयो हो त रस्ते हलंदे हलंदे हू पंहिंजे थेल्हे मां उहा चीज़ कढी कंहिं न कंहिं धुरिजाऊअ जे अग्रियां रखी हलियो वेंदो हो।

घणों करे संदिस ख़ासु सम्बंधु टीकम चांहिं वारे सां हो। हुन जे दुकान ते घणों करे कलाकिन जा कलाक वेठो हूंदो हो। टीकम जी पिणु हुन सां दिल वारी यारी हुई ऐं खेसि डाढो प्रेम सां खाराईंदो हो ऐं पीआरींदो हो। हुन जो चांहिं सां ख़ासु शौंकु हो ऐं ब्रियो नास चपुटीअ सां; टीकम जे दुकान ते संदिस ब्रेई ख़्वाहिशूं पूरियूं थींदियूं हुयूं। जड़िहं बि हू दुकान ते चढ़िदो हो त टीकमु हिकदम सुठी चांहिं जो ग्लास ठाहे हुनजे अग्रियां रखंदो हो ऐं नास जी दबुली पिण भरे ड्रींदो होसि। हिकड़े ड्रींहुं टीकम जे दुकान ते चढ़िदे टीकम जे बरिनीअ मां बिस्कूटिन जी लप भरे भिरसां बीठल फ़कीरयाणीअ खे ड्रींदे टीकम ते वठी गारियुनि जो धूड़ियो वसायाईं। टीकम ख़ामोश बुधंदो रहियो ऐं चांहिं जो ग्लास ठाहे अग्रियां रखियाईं। हुन चांहिं गटर में हारींदे चयो, ''टीकम तो वटि पंज रुपया आहिनि?''

"न क़िबिला, हिन वक़्ति त मौजूद न आहिनि।"

''जेकडहिं मूंखे ज़रूर घुरिबल हुजनि त?''

"चओ त बंदोबस्तु करे वठां।"

''कंहिं बि किस्म जी देर न करि।''

टीकम हेठि लही कंहिं खां पंज रुपया उधारा वठी आणे संदक्ति अ<u>गि</u>यां रखिया। हू ख़ामोश पैसा खीसे में विझी हेठि लथो। टीकम जे दिल जी कंहिं कुहिनी कुंड मां पलक लाइ शक जी हिक लहर

(13)

उभिरी आई। कंहिंखे दुकान जी पारत करे हू मुहमद राम जे पुठियां वियो। मुहमद राम हिकिड़े कपड़े जे दुकान ते चढ़ी वियो। कुझु ख़रीद करे पंहिंजे थेल्हे में विझी, हू तकड़ो तकड़ो बाहिर निकतो। गोठ जी शाही सड़क पार करे, गोठ खां बाहर हिक सुञे पेचिरे ते हलंदो हिलयो। आख़िर हू हिक अकेली ऐं वीरानु जग्रह ते हिक छिनल झूपिड़ीअ जे अग्रियां अची बीठो। दिरवाज़ो हटाए अंदिर घिड़ी वियो। एसिताईं टीकम बि अची झूपिड़ीअ भेरो थियो। हिक सोराख़ मां लीओ पाए अंदिर डिठाईं त किन पलकिन लाइ संदिस दिल जी धक धक जुणु बीहजी वेई। झूपिड़ीअ जे अंदिर हिकु मैथु पयो हो, जंहिं जे भिरसां हिकु लीडुनि में ओढ़ियलु औरत ऐं उघाड़ा बार गूंगा ग्रोढ़ा ग्राड़े रहिया हुआ। मुहमद राम पंहिंजे थेल्हे मां कफ़न जो ग्राढ़ो किपड़ो कढ़ी मैथ मथां विधो ऐं रहियल ड्रोकड़ कढ़ी उन औरत जे हथ में डिनाईं। टीकम जे अखियुनि मां आंसू टपकी पिया ऐं हू पोयां पेर करे वापिस मोटियो।

हिकड़ी गाल्हि संदिस लाइ आलिमु आश्कार हुई त गोठ जे मौलवीअ सां असुल कान पवंदी हुआसि। उन लाइ पिणु हिकु बड़ो किसो हो। चविन था त रात आराम जे इरादे सां हू मस्जिद में घिड़ी वियो। मौल्वी साहब खे गाल्हि कान वणी, सो गुसे में अची चयाईंसि, "तूं काफ़रु आहीं, हिंदुनि जे टुकरिन ते थो पिलजीं। शरीअ जा बंधन कोन थो पालीं तोखे अल्लाह जे पाकु घर में क़दमु रखण जो को बि हकु न आहे। जंहिंखे दीनु ईमानु कोन्हे उहो ख़ुदा जे घर में कीअं थो पेरु पाए सघे।" मुहमद राम ओड्डीअ महल त कुझु कीन कुछियो, पर पूरे हफ़्ते खां पोइ पंजिन ज्ञणिन खे साणु करे आधीअ रात जो वजी मौलवीअ जो दरु खड़िकायाईं। मौल्वी साहब दरु खोले मुहमद राम जे पेरिन ते किरी पयो ऐं हथ बुधी अरिजु कयाईंसि त वापिस मोटी वजे ऐं हुन जी इज़त बचाए... मुबुह जो ग्रोठ में माण्हुनि मस्जिद जे भिरसां लघंदे ड्रिठो त भित ते बड़िन अखरिन में लिखियलु हो, "हिन पाकु घर मां अल्लाह खे नेकाली ड्रिनी वेई आहे ऐं शैतान खे अझो ड्रिनो वियो आहे।" वरी कड़िहं बि उन मस्जिद में पेरु कीन पाताईं।

हिकड़े डींहुं धरततीअ जो चकर हणंदो अलाए किथां अची ओचतो सेठि मिरचूमल जे खूरे ते प्रघटु थियो। बर्ट्ड पिए हली। सेठि मिरचूमल खट ते बेठे 'राधेश्याम' जो जापु पे जिपयो ऐं संदिस गुमाश्तिन बेठे तोर कई। मुहमद राम जे ''मस्तु कलंदर'' जो नारो बुधी हाल सिभिनी जे मुंहं जो पनो ई लही वियो। सेठि मिरचूमलु बाहिरां मुंहं जी पकाई करे चयो, ''अड़े नालाइक़! पिहरीं पंज टोया भरे हिन मस्त कलंदर जे झोलीअ में विझो ऐं खेसि खानो किरयो।'' हुन बड़ो टहकु डेई चयो, ''सेठि साहब, मुहमद राम खे रोटीअ टुकरो रइयत खाराईंदी आहे। कफ़न जी खेसि ग्रणिती कोन्हे। छो त हिन्दुनि खे मुंहिंजो मैथु हथि आयो त जलाए ख़ाक करे छडींदा ऐं जे मुस्लमानि खे मिलियो त छहिन फुटिन वारी खड़ खोटे मिटीअ सां लटे छडींदा। पोइ जो ओनो तोखे आहे; इहे पंज टोया बि तोखे किम अची वेंदा। आउं तोखे ख़ैराति थो किरयां बाकी उन जे एवज़ि तूं स्गो पंहिंजिन गुमाश्तिन खे चउ त साहिमीअ पुड़ हेटां जेको आनो मेणि जो लगाए वेटा कुड़िमयुनि खे धड़ा तोरे डियनि, उहा

कढी छडिन। इएं चई हू रमंदो रहियो। सेठि मिर्चूमल जे चपनि तां 'राधे श्याम' जो मन्तरु इएं उडिंग वियो जीअं सरउ जे मुंद में हवा जे झटिके सां सुकल पन उडिंगि वेंदा आहिनि।

हिकड़े ड्वींहुं ख़बर नाहे किथां अची टीकम जे दुकान ते पहुतो। मुखी ढोलणदास वेठे ब्वीड़ी छिकी ऐं चांहिं चुकी पीती। दुकान ते चढ़ंदे मुहमद राम वाको करे चयो, "टीकम ! मस्तु कलंदर" ऐं मोट में जवाब न पाए, ब चारि कचियूं गारियूं डेई चयाई, "टीकम जा बचा, मस्तु कलंदरु चवण खां बरो थो चढ़ेई, जीअं माण्हुनि खे पराओ मालु मोटाइण खां बरो थो चढ़े। तोखे मालूम आहे त मुखी ढोलणदास पाण खे शहर जी पग्र ऐं मोतिबरु माण्हू थो सिमझे। वेचारी रहीमा वाछियाणी अमानत तोर ब फुलियूं डेई खांउसि इह रुपया उधारा वरता हुआ। पर हाणे उहे फुलियूं मोटाइण खां इंकार थो करे। भिल उन्हीअ मां मुखी साहबु पंहिंजी धीउ ऐं पुटु परिणाए। हां वठु, ही ब रुपया मुखी ढोलणदास खे पंहिंजे पुट जे शादीअ जे पिन लाइ मुंहिंजे तरिफ़ां ड्विजांसि।" इएं चई हू जीअं तकड़ो आयो तीअं पोएं पेर हेठि लही अखियुनि खां गाइब्र थी वियो।

उन्हीअ ड्वींहं मुहमद राम जो को ब्वियो रूपु हो ! जिन्सी बाहि थे बुरी ! संदिस अखियुनि मां उला थे निकता; संदिस चप पिए फड़िकया ऐं सजो बदनु पिए धुडियो। वात मां गजी पिए विहयसि एं उभ वांगुरु पिए गजियो। विच चोंक में बीही सिभनी खे गारियूं पिए डिनाईं। कंहिं खे बि कीन छिडियाई। वड वडेरिन जूं टोपियूं पिए लाथाई। मुखियुनि ऐं मुलनि, चौधिरियुनि ऐं वडेरिन जे पगुनि में पिए हथु विधाई। मजाल हुई केहिं खे जो वेझो वञे ! केहिं खे जुर्रत कीन थी थिए जो एतिरी कावड जो सबबु पुछे। जड़िहं गारियूं डेई थको तड़िहं विच चौसूल तां वड़े वाके रिड़यूं करे चवण लगो, ''बुधे रइयत बुधे! राज महाजुण बुधे! सभेई कन खोले बुधो! व<u>डे</u>रो करीमुदादु पाण खे <u>गो</u>ठ जो चङो मुड़िसु थो समझे, पाण खे राज जो वाली थो क़रारु डिए। पाण खे ख़ल्क ख़िज़िमतगारु थो जाणे। मस्जिद में आम खे वाइजु थो डिए। इहो बि आलमु आश्कारु आहे त खेसि जीअरियूं जालूं घर में वेठियूं आहिनि। हाणे चोड्रहं विरिहयनि जी नींगरि सां लाऊं लहणु थो चाहे, जड्रिहं संदिस हिकु पेरु क़बर में आहे ऐं ब्रियो क़बर जे कप ते। हू चवे थो त खेसि औलाद कोन्हे। हू पंहिंजी पीढ़ी क़ाइम् करणु थो घुरे। तंहिं करे चोथीं ज़ाल थो आज़िमाए। केरु खेसि बुधाए त सउ कुश्ता माजूननि खाइण सां पोइ बि हुन खे औलाद पैदा करण जी तौफ़ीक न ईंदी। पीर डिने खे चओ त पाणीअ ढुक में बुड्डी मरे, जो बिनि सौ रुपियनि लोभ ते पंहिंजी कोड्ड जहिड़ी सानी धीअ जो सङ्घ मुड़िदे सां थो अटिकाए। उन्हीअ खां त जमण विनत निड़ीअ ते नंहुं डेई पूरो करे छडेसि हां! हहिड़े राज में इजत ऐं ग़ैरत वारे जो रहणु मुश्किल आहे। मुहमद राम खे हइड़िन बेग़ैरित बंदिन जे विच में रहण खां नफ़रत आहे। हीअ दलूराइ जी नगरी नासु थियणु घुरिजे।" इएं चई गारियुनि जो धूड़ियो वसाईंदो शाह साहिबु जो बैतु, "हहिड़ा हाञा थियनि वरी हिन भंभोर में!" झूंगारींदो हलियो वियो।

अजु ताईं कंहिंखे सुधि कान्हे त मुहमद राम केडांहुं हलियो वियो।

(15)

```
नवां लफ्ज :
ओनी खथो = ऊनी कंबल।
                                        झूंगार = गुनगुनाइण।
किश्कोतु = भिख्या लाइ कटोरो।
                                        धेतिले = लकड़ी।
अयामनि = घणे वक्त खां।
                                        रौंशे = मज़ाक।
काइनात = कुदरत।
                                        इब्तिदा = शुरूआत।
                                        खिखो विखो = शर्मिंदो थियणु।
इन्तहा = पछाड़ी।
मैथु = मृत शरीर, पार्थिव शरीर।
                                        काफ़रु = हिंदू।
मौतिबर = वड्डो माण्ह्, मुरबी।
                                 :: अभ्यास ::
    सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब 10-15 लफ़्ज़िन में डियो:-
               (1) मुहमद राम केरु हो?
               (2) मुहमद राम वर वर करे किहड़े शहर में वेंदो हो?
               (3) मुहमद राम कंहिंजी मदद कंदो हो?
               (4) लेखक कीरत बाबाणीअ खे साहित्य सभा पारां कहिड़ो खिताबु अता कयो
                    वियो आहे।
    सुवाल: II. हेठियनि सुवालनि जा जवाब 50-60 लफ़्ज़नि में डि्यो:-
               (1) वक्त जे बारे में मुहमद राम कहिड़ो जवाबु डिनो?
               (2) ''वक्त खे न इब्तिदा आहे त इन्तहा।'' सिट जो मतलबु लिखो।
    सुवाल: III. हेठियनि सुवालनि जा जवाब खोले लिखो:-
               (1) मुहमद राम चांहिं वारे टीकम खां पंज रुपया छो विरता?
               (2) हिन कहाणी खे मुख्तसर में लिखी बुधायो त हिन मां कहिड़ी सिख्या थी
               (3) मुहमद राम मिरचूमल जी पोल कीअं खोली?
               (4) मुहमद राम जी शख़्सियत जे बारे में खोले लिखो?
    सुवाल: IV. हेठियां हवाला समुझायो:-
               (1) "हिन पाकु घर मां अल्लाह खे नेकाली डिनी वेई आहे ऐं शैतान खे अझो
                    डिनो वयो आहे।"
               (2) "तोखे ख़बर आहे त जेकड़िहं कंहिं बि किस्म जो रोगु थींदो आहे, त हक़ीमु
                    खिचणी खाइण जी सलाह डींदो आहे।"
               (3) "काइनात जी हर चीज़ पेई फिरे ऐं असीं चऊं त वक्तु पयो फिरे।"
                                      (16)
```

(4) कुदरत सां कुर्बु

> नु. पोपटी हीरानन्दाणी (1924-2005)

लेखक परिचय:-

"टहक ड्रींदड़ परी" जे नाले सां मशहूरु पोपटी हीरानन्दाणी साहित जे क्षेत्र में अणिवसरंदड़ सेवाऊं ड्रिनियूं आहिनि। सिन्धी अदब में आंधी तूफ़ान मचाईंदड़, कलम जी सिपहसालार ऐं मुंहं ते सचु चई ड्रियण वारी असांजी दादी पोपटी हीरानन्दाणीअ जो जिस्मु भले हीणो थी वियो हो, पर हुनजो आत्म विश्वास अग्रे खां अग्रिरो हो। संदिस टहिक ऐं बुलन्दु आवाज़ अज्रु बि यादि कयो वञ्रे थो। हिन पंहिंजिन लेखिन में जाम गाल्हियूं दर्ज कयूं आहिनि। पोपटी टहिक ड्रियण वारी उहा परी हुई, जेका असांखे खिलाइण लाइ हिन धरतीअ ते आई हुई। हिक मुलाकात में हुन पंहिंजे कॉलेज जा किस्सा, अदबी हलचल, सिन्धियत लाइ कयल पंहिंजूं खिज़मतूं ऐं सिन्धियत जी हलचल ते इतिहास वारेरह ते रोशनी विधी आहे। संदिस 50 खां वधीक किताब छिपयल आहिनि।

संदिस रचनाऊं सिन्धी पाठकिन खे बेहिद मुतासिर कन्दियूं आहिनि। हू वर वर करे संदिस लेख, कहाणियूं ऐं नॉविल पढ़न्दा आहिनि। हकीकत में हूअ सिन्धी अदब जी भीष्म पितामह हुई, खेसि असांजा सौ-सौ सलाम।

हिन मज़मून में कुदरत सां प्रेम करे प्रेरणा हासुल करण जो संदेश आहे।

वेचारी कुदरत ! हूअ त असांजे वेझो अचण लाइ वडा वस थी करे, घणा वाझ थी विझे, साठ सोण जे रूप में शुभ मोके ते अंब जा पन, मृत्यु संस्कार में ढकणिन में कणिक जा सला, धर्म-विधीअ में तुलसी ऐं केवड़ो, सूंहं वधाइण में गुलाब ऐं मोतियो, विन्दुर डियण लाइ बरणीअ में मिछ्यूं

(17)

बणिजी पेई लियाका पाए, पेई असां <u>डां</u>हुं निहारे, पर असीं साणुसि गड्डु प्रीत रखूं ई कीन, मित्रता जोड़ियुं ई कीन, मिटी-माइटी <u>गं</u>ढियुं ई कीन।

रुगो हिकिड़ो ई खिलण ख़ुश थियण जो पाठु पढ़ू त लख खिटयासीं। डिसो न धरती पंहिंजी छातीअ ते वण ऐं बूटा विहारे खिले थी त आकाश पंहिंजे ललाट ते चन्द्रमा रूपी तिलक डेई मुश्के थो। पर्वत मथे ते बर्फ़ खे विहारे टिहक डिए थो त समुन्ड लिहरुनि जे मुंहं में अछी अछी गजी डेखारे खिले थो। सिजु ऐं चन्डु भजुण रांदि पिया किन त लिहरूं कतार बुधी "असीं बेर चूंडण अचूं थियूं" वारो खेल पयूं खेलीनि। बादल गजगोड़ करे पिया गोड़ मचाईनि त तारा मस्तीअ विचां अखियूं छिंभे पिया फेरियूं पाइनि। पन ताड़ियूं पिया वजाइनि त टारियूं पींघ पयूं लुडिन। हवा गुलिन जी ख़ुश्बू चोराए लिकी लिकी पेई भजे त पोपट अजीब व ग़रीब रंग पसाए पियो फिड़ फिड़ करे। बूंदूं छम छम किन्दियूं पेयूं अचिन त इंडलठ पटापटी साड़ी पिहरे पेई मुश्के। नदी किनारे खां पलउ छडाए खिल खिल कन्दी पेई भजे त झिरणो टप डीन्दो पियो नचे।

पखी 'कूह कूह' या 'टकलूं टकलूं' कन्दे पिया गाइनि त मोरु 'ताथई ताथई' कन्दे पियो नृत्य करे। छेलो टेंगा टप्पा पियो डिए त हाथी सूंड में पाणी भरे पियो फूहारा वसाए। प्रभात लाल शाल ओढ़े, बादलिन रूपी डाकिन तां चढ़न्दे धीरे-धीरे पेई मुश्के, त रात सितारिन सां भरियल साड़ी पिहरे, फ़ख़ुर सां पेई अगियां वधे, चन्ड जे कटोरे मां चांदनी पेई हारिजे ऐं लिहरूं हथ खणी पेयूं पटड़ी चांदनी झटीनि, त धरतीअ मथां विछायल साए ज़मरदे ग़ालीचे मथां पसूं पखी पिया बाजोलियूं खेलीनि।

घोड़ो तबेले जे 'धा तिन धा' ताल जीआं पियो टाप टाप करे त हंसु मणीपुरी नृत्य जे लइ ते पियो हले। इन तरह कुदरत जो ज़रिड़ो ज़रिड़ो पियो ख़ुशी ऐं आनन्द जो इजिहारु करे, पोइ भला असां उदास छो गुज़रारियुं?

हक़ीक़त में खिलण जी ड्रांति सिर्फ़ इंसान खे ई मिल्यल आहे। न घोड़ो कड़िहं खिले थो ऐं न गांइ कड़िहं टिहक डिए थी। हिकु इंसान आहे जो ख़ुशी महसूस करे, डुन्द डेखारे थो उन ख़ुशीअ जो इजिहार करे थो। जुमण सां ई बालक मुश्के थो ऐं 'खिल खिल' करे थो। खिलण करे असांजे बदन जे रतु जूं निलयूं फुन्डजिन थियूं ऐं पोइ रतु जो दौरो ठीक हले थो। डॉक्टर चवन्दा आहिनि त हर रोज़ु हिक सूफ़ु खाइजे, पर मां चवंदी आहियां त हर रोज़ु हिकु वड़ो टिहकु डिजे। टिहकु डियण में हिक पाई बि ख़र्चु नथी थिए ऐं न ई असांजो वक्तु थो वजे। बिस घर वेठे हिक पल में मुफ़्त में माजून मिली थी वजे।

कुदरत असांखे ब्रिया बि घणेई सबक थी सेखारे पर हीउ कुदरत जे किताब जो पिहरियों सबकु आहे त हमेशा खिलन्दो रहिजे। मुसीबत में बि मुश्किजे त ख़ुशीअ विक्त बि खिलिजे।

(18)

लगे थो बेजुबान ऐं गूंगनि इंसाननि कुदरत मां ई गाल्हाइण जो सबकु पिरायो हूंदो। तहजीब जी सम्री तरक़ी, समृरियुं कलाऊं कुदरत मां ई सिरजन शक्ती हासिल् कंदियुं आहिनि।

असांजूं विद्विहियूं पाणीअ में खीरु मिलाए, पिपर जे वण ते जल चाढ़ींदियूं आहिनि। चंड ऐं ब्रियनि द्विणिन ते दरयाह ते चांवर ऐं खंडु जा अखा पाईंदियूं आहिनि, खाधो खाइण खां अविल पिखयुनि-पसुनि लाइ गिरहु कढी रखंदियूं आहिनि। इन किस्म जूं समूरियूं खायतूं गोया असांजे प्रकृतीअ सां अनादी पेच जो इज़हारु किन थियूं। इहो वण-बूटे, पखी-पसूंअ जो प्यारु असांजे तहजीब जो अहमु जुजो आहे।

इनकरे अचो त सूंहं ऐं सोभ्या, ताकत ऐं सिहत वरी हथि कयूं, अचो त शक्तीअ खे प्यारु कयूं ऐं खेसि पूजियूं। अम्बा चओसि या दुर्गा, देवी चओसि या काली पर हूअ असांखे ज़रूर खपे। उमंग ऐं रंग, नृत्य ऐं गीत, लय ऐं मधुरता, पवित्रता ऐं ताज़गी, मौज ऐं बहार, सुर ऐं आलाप, ताकत ऐं सघ, डेघि ऐं वेकिर, फुड़िती ऐं चुस्ती, लालाई ऐं रंगीनी, बीहक ऐं रौनक, बलु ऐं पराक्रमु, सभु असांखे कुदरत वटां ई मिलन्दो। तंहिंकरे अचो त कुदरत सां कुर्बु रखूं।

नवां लफ्ज :

मुतासिर = असर करण। **ललाट** = निरिड़। **डात** = जनमजात गुण। **माजू** = ताकत <u>डीं</u>दड़ शइ। **तहज़ीब** = सभ्यता। **रवायतूं** = परम्पराऊं। **कुर्बु** = प्यार।

:: अभ्यास ::

सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब डियो:-

- (1) कुदरत कहिड़े कहिड़े रूप में असांजे वेझो अचणु चाहे थी?
- (2) कुदरत किहड़े किहड़े रूप में असांखे खिलाइणु चाहे थी?
- (3) पखी ऐं पसूं कीअं खिलणु सेखारीनि था?

सुवाल: II. हेठियां हवाला समुझायो:-

- (1) ''बादल गजगोड़ करे पिया गोडु मचाईनि त तारा मस्तीअ विचां अखियूं छिंभे पिया फेरियूं पाईनि।''
- (2) ''न घोड़ो कडिहं खिले थो ऐं न गांइ कडिहं टहिक डिए थी।''

••

(19)

(5) मुंहिंजो तजुर्बो

- ईश्वरी जोतवाणी

(1930-2013)

लेखक परिचय:-

ईश्वरी जोतवाणी मुख्य रीति मज़्मून निगार आहे, हिन 'मुहबत जो तियागु' ऐं 'उल्फ़त जी आगि' ब धार्मिक किताब 'महावीर अर्जन' ऐं 'भीष्मु पितामह' लिखिया आहिनि।

हिन रचना में इन्सान खे मनोविज्ञानिक नजरीए सां ज़िंदगीअ सां मुंहुं मुक़ाबिलु थियण जी सिख्या डिनल आहे।

पाकिस्तान खां पोइ मां पूना में आयिस त वाडिया कॉलेज में दाख़िल थियिस। उते हॉस्टिल में रहंदे बम्बई यूनिवर्सिटीअ मां बी.ए. ऑनर्स पास कई ऐं पोइ 1955 में अध्यापिका थी कमु कयिम ऐं पिणु एम.ए. इम्तहानु बि पूना यूनिवर्सिटीअ मां पासि कयिम। मां मैट्रिक क्लास खे सिन्धी पाढ़ींदी हुअसि ऐं ब्रियिन टिनि क्लासिन खे संस्कृत सेखारींदी हुअसि। मुंहिंजे क्लास में अटिकल 30-35 शागिर्द हूंदा हुआ। छोकरा ऐं छोकरियूं बई हूंदा हुआ। उन्हिन शागिर्दिन में हिकिड़ो हो गोबिंद, अड़ी ! छोकरो, जो डिसण जो ठाहूको ऐं क़द बुत में सुठी शख़्यित वारो हो। किपड़ा वग़ैरहः बि सुठा ऐं ढंग सां पाईंदो हो। खमीस जो कालरु लड़ियल या स्त्री न थियलु, कड़िंह न डिठोमांसि। हू छोकरो हिक ग्राल्हि में बियिन खां अलहदा लगुंदो हो। छो त हू उस जो टोपलो (Solo-hat) जरूर पाईंदो हो, जड़िंह क्लास खां ब्राहिर वेंदो हो। क्लास में ड्राढो गुम-गुम ऐं पंहिंजी ई धुन में लगुंदो हो। ग्राल्हाईंदो बि घटि हो। खेसि अणलखो जाचींदो महिसूसु थियुमि त हुन खे मिड़ेई अहिसास

(20)

कमतरी आहे। केतिरा दफ़ा त चुप चापु पिहरीं कतारिन मां उथी पुठियां आखिरीं क़तारिन में ख़ाली जाइ ते वेही रहंदो हो। हिक डींहुं संदिस माता मूं सां गडिजण आई। मूंखे चयाई त, ''महरबानी करे गोबिंद सां थोरो प्यार भिरयो विहंवार किरयो ऐं हटकंदे चयाई थोड़ो ख़ासु ध्यानु रखोसि, ''मूं अजब मां डांहुंसि निहारियो, मुंहिंजूं सुवाली निगाहूं डिसी चयाईं कंहिं वक्तु कुझु थोरो अर्सो मूं पिणु टीचरु थी करे कमु कयो हो पर कुंवारे हूंदे ऐं बी.ए. में मुंहिंजो हिकु विषय मनोविज्ञान (Psychology) हूंदो हुओ। इन्हींअ सां मां समुझां थी त माउ खां वधीक टीचरु जो असरु ब्रार ते वधीक पवे थो।''

"छो, घर में को अहिड़ो प्राब्लम आहे छा? जो तन्हीं खेसि मदद न था करे सघो?" मूं अल्बति मुन्तज़रु थी पुछियो।

"ख़ास प्राब्लम कान्हे। फ़कित जाचियो अथिम त जड़िह मुंहिंजो घोटु ब्रियिन पुटिन सां गिड्डजी ग्राल्हि-ब्रोल्हि कन्दा आहिनि त गोबिन्द खे जुणु अकेलो करे छड़ींदा आहिनि। छो त हू नंढो पुटु आहे ऐं ब्रियो त उन ड्रांहुं ध्यानु घिट अथिनि। हू पंहिंजे धन्धे धाड़ीअ जे ग्राल्हियुनि में मशग़्ल थी वजिन। इन्हीं करे गोबिन्द खे डिसां थी त खेसि अची अहिसासु कमतरी पैदा थी आहे। कंहिं ग्राल्हि में दिलचस्पी न थो डेखारे न खाइण पीअण में ऐं न ई रांदियुनि-रूंदियुनि में। जंहिं लाइ मूंखे चिन्ता थी पेई आहे। मर्द त इहा ग्राल्हि समझिन न था। मूंखे अजु तव्हां सां गिड्डजण जो वीचारु आयो। तव्हां इन ब्रार खे तमामु सुठो नगरवासी बणाए सघो था। मुंहिंजो इहो विश्वासु, हिक टीचर जे नाते आहे।"

हिनजी गाल्हि बुधी मूं खेसि दिलदारी ड्वींदे चयो, "फ़िकिरु न करि मां कोशशि कंदियसि।"

उन ड्रींहं खां पोइ मां गोबिंद में चाहु (Interest) वठण लग्रसि। मूं हिकु तजुर्बो करणु थे चाहियो त अध्यापक जो प्यारु ऐं ध्यानु बार में किहड़ो बदलाव ऐं फेरो आणे सघे थो। इतिफ़ाकु अहिड़ो थियो जो हिक दफ़े क्लास में को बार चोरी कंदे पिकड़िजी पयो। शागिर्द उन छोकिरे खे सख़तु सज़ा ड्रियण लाइ वाका करण लग्रा। मूं ओचतो गोबिंद ड्रे मुख़ातिबु थी चयो, ''इन हालित में तूं जेकर छा करीं गोबिंद।'' गोबिंदु पिहरीं त हैरानु थी वयो। पोइ हालित समझी संदिस दिमागु सोचण लग्रो। सोचणु शुरू कयाईं त वाह जो फ़ैसिलो बुधायाईं। चयाईं, ''ड्रिसण में अचे थो त हुन कंहिं मजबूरीअ सबिबां चोरी कई आहे। सो जे खुलमु खुला माफ़ी थो घुरे त इहा ई संदिस वड्री सज़ा आहे। इन्हींअ करे सुधरण लाइ हिकु वझु ड्रियणु ड्राढो सुठो थींदो। अजबु लग्रुमि जो सज्जो क्लासु गोबिंद सां सिहमत थियो ऐं गोबिंद खे शाबास-शाबास चवण लग्रा। गोबिंद जे अखियुनि में चमक अची वेई! मूं उहा चमक ड्रिठी ऐं समुझियुमि त तजुर्बे जी ड्राकणि ते पिहरियों कदमु चढ़ी चुकी आहियां। हाणे मां गोबिंद खां क्लास जा नंढा वड्डा कम कराईंदी हुअसि ऐं खेसि अस्सिटेंट मॉनीटर जो दर्जो ड्रेई छड्डियुमि। हुन में ज्रणु नई जानि अची वेई। ज़िन्दगीअ में चाहु वधण लग्रुसि। स्कूल जे हर कंहिं प्रोग्राम में उभियुनि खुड़ियुनि ते बीही मदद कंदो हो। ख़बर पियिम त हू रांदियुनि में पिणु बेहदु होशियार आहे ऐं छोकिरियुनि तोड़े छोकरिन सां हमदर्दीअ सां पेशि अची खेनि सही नमूने में रांदि सेखारण लाइ

(21)

तियारु थी वेंदो हो, मूं में हुन जो डाढो विश्वासु हो। जंहिं विश्वास अगिते हली इज़त ऐं प्यार जो रूप विरित्तो। हींअर खेसि का बि दिक्कत ईंदी हुई, घर में या ब्राहिरि, चुप चाप मूं सां अची हालु ओरींदो हो। मां संदिस दिल वठंदी हुअसि ऐं मसइले जो हलु गोल्हण में मदद कंदी रहियसि।

हिक दफ़े स्कूल जे मैट्रिक क्लास खे पिकनिक ते वठी वियासीं। 30-35 विद्यार्थी एें 4 अध्यापक गडि़जी वियासीं। खड़ीकी में बोटनीकल बाग़ जो सैरु करण। घुमी फिरी उधियासीं त चपो चूरो करण खां अगु सख़्तु उञ महिसूस थी। हेडांहुं-होडांहुं निहारण लगासीं, के छोकरियूं पाणीअ जी तलाश में अगिते हलण लगियूं पर पाणीअ जो पतो नदारहु, अखियूं मथे खणी जींअ साम्हूं निहारियुमि त डिडुमि गोबिंद टोपले समेति परियां बाग जी ज्रणु चकास करे रहियो हो। मूं खेसि सड़े चयो, ''गोबिन्द इन्हीअ कोट सूट एें टोपले सां त तूं ज्रणु प्रोफेसरु पियो लगीं' गोबिंद खां टहिकु निकरी वियो ऐं हू निहायत ख़ूबसूरत इन्सानु थे लगो। हिकदमु टोपलो मथे तां लाहे हथ में झले अगियां अची चयाईं, ''फरिमायो को खासि कमु?'' बिल्कुल हाणे तूं इहो टोपलो मथे ते भली पाइ ऐं वजी पाणीअ जी तलाश करि। किथे हिन बाग जो माल्ही वेठो हुंदो ऐं पिणु ऑफिस बि ज़रूर हुंदी।

'ओ.के. दादी फिकिरु न करियो मां पाणीअ बिना न मोटंदुसि।"

मूं रिड़ करे चयो, ''इएं न ! तूं वापिस ज़रूर मोटन्दें।'' लेकिन इन खां अगु हू वड्डा कदम खणी अग्रियां हिलयो वियो।

असीं पाण में इन्हीअ गोबिन्द जी चर्चा करे रहिया हुआसीं, त हुन में केतिरो न फेरो अची वियो आहे। हू त लिकलु लालु आहे। हुन लाइ का बि ग्राल्हि नामुम्किन कीन आहे।"

अटिकल अध कलाक अंदरि डि्सूं त परियां गोबिंद पाणीअ जो वड्डो मटको बिन्हीं हथिन में झले वधन्दो पयो अचे। यकदमु ब छोकरा खेसि मदद करण लाइ अगिते डोड़िया। लेकिन हुन पाण मटको खणी अची मुंहिंजे अगियां रिखयो ऐं कोट जे खीसे मां ब गिलास कढी वरताईं। सभु शागिर्द खेसि वाह वाह करे वराए विया। हुन नम्रता सां चयो त मां ऑफीस में वजी मैनेजर सां गिडंडी खेसि वेनिती करे पाणी वठी आयुसि।

बस मूंखे त अहिड़ी ख़ुशी थी जो मूं छिके खणी गोबिंद खे भाकुरु पातो! एतिरे में छोकरा खेसि हंज खणी वाह गोबिंद ! वाह गोबिंद ! चई फेरा पाइण लगा। मुंहिंजूं अखियूं आलियूं थी वेयूं ऐं चयुमि:

मुंहिंजो तजुर्बो काम्याबु वियो।

(22)

```
नवां लफ्ज :
गुमसुम हुजणु = बेसुर्त हुजणु। मुंतिज्ञरु = इंतिज़ारु करणु।
दिलदारी = आथतु।
                                मुखातिबु थियणु = दूबदू गाल्हाइणु, आम्हूं साम्हूं गाल्हाइणु।
अलहदा = अलग्।
                                 तजुर्बो = आज़मूदो।
                                 :: अभ्यास ::
    सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब 10-20 लफ़्ज़नि में डियो:-
               (1) 'मुंहिंजो तजुर्बो' रचना में इन्सान खे कहिड़ी सिख्या मिले थी?
               (2) लेखिका एम.ए. जो इम्तिहानु किथां पास कयो?
               (3) गोबिंद माउ लेखिका खे अची छा चयो?
               (4) गोबिंद ब्रियनि ब्रारिन खां अलहदा कीअं लगंदो हो?
               (5) हिक टीचर ते गोबिंद माउ जो कहिड़ो विश्वासु हो?
    सुवाल: II. हेठियनि सुवालनि जा जवाब 50-60 लफ़्ज़िन में डियो:-
               (1) अध्यापक जो प्यारु ऐं ध्यान बार में कहिड़ो बदलाउ ऐं फेरो आणे सघे थो?
               (2) गोबिंद माउ अध्यापिका खे अची कहिड़ी प्राब्लम बुधाए थी?
               (3) लेखिका जो तजुर्बो कीअं काम्याबु थियो? समझायो।
    सुवाल: Ш. हेठियां हवाला समुझायो:-
               (1) "छो, घर में को अहिड़ो प्राब्लम आहे छा?"
               (2) "ओ.के. दादी फिकिर न करियो मां पाणीअ बिना न मोटंदुसि।"
                                      (23)
```

(6)

परी

हरी हिमथाणी

लेखक परिचय:-

हरी आसूमल हिमथाणीअ जो जनमु 13 फरवरी 1933 ई. ते ग्रोठ हिसब जिलो नवाबशाह सिन्धु में थियो। विरहाङे बइदि अजमेर अची रेल्वे जी नौकरी कयाई। संदिस 18 किताब, 10 नॉविल ऐं 8 कहाणियुनि जा मजमूआ छिपयल आहिनि, जिनि मां ख़ास आहिनि:- नॉविल- 1. अभागिणि (1954ई.) 2. डिंगियूं फिडियूं लकीरूं (1977ई.), 3. रात जो ब्रियो पहरु (1983ई.), 4. माज्रीअ जां डुंग, गुल जलिन पिया वांरह। कहाणी संग्रह- 1. अरचना रचना (1977ई.), 2. अचेतन (1993ई.), 3. उडामंदड़ अरमान (1998ई.)।

इनाम- 1993ई. में अखिल भारत सिन्धी ब्रोली ऐं साहित्य सभा पारां इनाम, हरूमल सदारंगाणी गोल्ड मेडिल (1995ई.), 1993ई. में राजस्थान सिन्धी अकादमी पारां नॉविल ते, 1996 में सामी पुरस्कार, 2002ई. में 'समय' नॉविल ते साहित्य अकादमी पुरुस्कार, राष्ट्रीय सिन्धी भाषा विकास परिषद (भारत सरकार) पारां लाईफ़ टाईम अचीवमेन्ट अवार्ड हासुल। कहाणियुनि ऐं नाटकिन जो वक्त बि वक्त आकाशवाणीअ तां प्रसारण। जज़्बात जो छोह, प्रेम जी गहराई ऐं इन्सानी संबंधिन ते पक्की पुरूती सवली आम फ़हम वणन्दड़ ब्रोलीअ में रचना कन्दड़ लगातार सिन्धी साहित्य जा घड़ा भरे रहियो आहे।

हिन कहाणीअ में वार कटाइण वारी सुन्दरीअ जे मन जी हालति जो दिलचस्प ऐं असराइतो चिट चिटियलु आहे।

(24)

जीत नेठि सुन्दरीअ जी थी हुई। हूअ ठरी गुङ थी पेई हुई। संदिस ख़ुशीअ जो को पारु न हो। चवन्दा आहिनि, औरत हेठियों पुड़ आहे, पर हिते हिन मामले में इहा चवणी उल्टी साबित थी हुई।

सरला ऐं सुन्दरी साग्रीअ ऑफीस में गड्डोगड्ड टेबल ते कमु कन्दियूं हुयूं। सरला अक्सर सुन्दरीअ खे संदिस डिघिन वारिन तां टोकीन्दी हुई। दुनिया अलाइजे किथे वजी पहुती आहे, तूं अञां अरड़हींअ सदीअ में पेई हलीं। हेड्डा डिघा वार को ठहिन था छा? बॉब कट में सौ सिहंज आहिनि। कंगो फेरण बि सवलो। जड़िहं मथे में कपिह फुटण लग्रन्दइ, तड़िहं पतो पवन्दुइ त घणे वीहें सौ आहे।

सुन्दरी टिहक डेई खिली डींदी हुई। जेतोणीकु सरला जूं के गाल्हियूं खेसि दिल सां लग्रन्दियूं हुयूं। स्नान करण खां पोइ वार सुकाइणु बड़ो आज़ार थी पवन्दा हुआ या स्नान करण वक्त उहे बदन सां इएं चुंबड़ी पवन्दा हुआ, जुणु बलाऊं, लेकिन डिघिन वारिन में जेका सुन्दरता आहे, तंहिं खां संदिस हीअ सखी अणजाणु आहे। चेल्हि ताईं डिघा वार ई त औरत जे सूंहं में इज़ाफ़ो था आणीनि। ख़ास करे मोकल जे डींहुं घर में रहन्दे हूअ वारिन खे खुलियल रखन्दी हुई। तडिहं संदिस रूप में को निखार ईन्दो हो! सूंहं सां गोया बी का सूंहं अची गडिबी हुई।

कमरे में दर ते भिरसां रिखयल गोदरेज अलमारीअ वटां लंघन्दे, आदम कद आईने में ज़रूर लीओ पाईन्दी। कड़ीहें त कन खनण लाइ बेसुध बणिजी बीही रहन्दी। अहिड़िन ई किनि खिणिन में मोहन हिक ड्वींहुं संदिस पुठियां अची बीठो हो। खेसि ब्वांहुंनि जे घेरे में आणे, गिल सां गिल मिलाए चयो, ''हाणे डिसु कीअं थो लगे?''

सुन्दरीअ मुर्की डिनो हो। बेहदि ई मधुर झीणे आवाज़ में चयो हुआई, "अर्ध नारीश्वर"।

उन सुन्दरीअ खे छा थी वियो हो!? मोहन खे न रुगो इन गालिह जो ताजुब हो पर ड्रुख बि थी रहियो होसि। छा हीअ उहाई सुन्दरी हुई, जंहिं वारिन वधाइण जा वडा वस कया हुआ। आधीअ रात ताईं लेप लगाए ज्रणु तपस्या में वेठी हून्दी हुई, ऐं हाणे उन्हिन ई वारिन मथां कैंची हलाराइण लाइ तियार थी वेई आहे!

इहो त हिन बि जातो थे त इहा दूंहीं किथां दुखी हुई ! सरला खेसि पाण जहिड़ो बणाइण थे चाहियो। ज<u>ड</u>िहें कि बॉब कट वारिन में हूअ सफ़ा खो<u>बि</u>ली लगुन्दी हुई। मोहन खे ड्रिडी बि न वणंदी हुई।

सरला चयो, ''मां दिलीप खे को हर्फ़ त चवां, वेचारो सज्जो विछाइजी वेन्दो आहे। तूं इन ख़सीस गाल्हि पोइ मोहन खे नथी मञाए सधीं? मूंखे उन्हिन औरतुनि ते कियासु ईन्दो आहे, जेके मुड़िसिन अग्ययां अबालियूं ऐं बेविस थी हलन्दियूं आहिनि, या ब्रियनि लफ़्ज़िन में इएं चवां त संदिन औरतपणे ते हैफ़ आहे।''

सुन्दरीअ खे झोबो आयो हो त सरला ही छा चई वेई हुई? बियिन औरतुनि जे ओट में इहा संई सिधो मिथिसि जुल्ह हुई त हूअ मुड़िस अि1यां कींअ लाचार ऐं बेवस आहे, ऐं इन कारण खेसि

(25)

मथिसि तरस अची रहियो हो। उन ड्रींहं खां ई हुन पक्को पहु करे छिड्डियो त हूअ कीअं बि मोहन खे मञाए रहन्दी।

एं कुझ डींहिन खां हलंदड़ उन्हीअ थधीअ जिंग में मोहन पंहिंजा हथियार फिटी करे छिडिया। घर जो वातावरण ब्रूसाट सां एडो जिंकिड़ियलु हो जो कडिहिं त साहु खणणु बि दुश्वार थी पवन्दो हो। सुन्दरीअ जो मुखड़ो जिंहिं मुर्क सां महकन्दो ऐं ब्रहिकन्दो हो, उहा अदम पैदा हुई। कम सांगे कुझ गाल्हायाई त वाह, न त चुप ई चुप। मोहनु खेसि भाकुर में भरे संदिस दिल बहिलाइण जा किहड़ा बि तौर तरीका अखत्यार करे पर सुन्दरी जुणु निर्जीव।

हिक ड्रींहुं खेसि गिराटड़ी पाए मुर्की चयाई, ''पाण खे ड्रिटो अथेई त हिननि थोरिन ड्रींहिन में तूं छा थी वेई आहीं? जिन वारिन हेड्डो वणाउ पैदा कयो आहे, तिन खे सुभाणे ई वजी कटाए अचु। थीउ तूं बि सरला जिहड़ी। तुंहिंजा वड्डा वार खेसि अखियुनि में चुभन्दा आहिनि न।'' ऐं पोइ मन ई मन में हिन सरला खे कशे गार ड्रिनी हुई।

सुन्दरी उन्हिन खिनिन में जुणु मोतिए जे गुलिन जियां हल्की थी वेई हुई। संदिस रोम रोम मां जुणु हुबकार फुटी निकती हुई।

हिन वार बॉब छा कराया जुणुिक जिन्दगीअ जो वड्डो मकसद हासिल कयो हुआई। सरला सचु ई चयो हो, खेसि लगो हूअ उम्र में पंज साल नन्ढी थी वेई हुई। आईने अन्दर जुणु को गुलाब टिड़ियल हो। डाइ कराइण ते वारिन जी शोभा तिहाई वधी वेई हुई। हींअर त गोल्हींदे बि किथे को अछो वारु नथे डिडो। हिन मोहन जे गले में पंहिंजूं बुई ब्रांहूं विझी चयो, ''बुधायो, हींअर कीअं थी लगां?''

"तमामु सुठी।"

"इहो बाहिरां था चओ।"

मोहन टहिकु डेई खिली डिनो हो। संदिस दिल में आयो त औरत केतिरी न सादी आहे, जो कंहिंजी चट में पंहिंजी मेड़ियल पूंजी विजायो विहे!.... जुल्फ़ुनि जी घाटी छांव खां हू महरूम थी वियो हो। अलबित नाले में सो वार ज़रूर हुआ। मन खे मारे संदिस ख़ुशीअ खे बरकरार पिए रखियाईं।

मोहन खे सुन्दरीअ जे ज़ुल्फ़ुनि सां जेको लगाउ या मोहु आहे, उहो संदिस उन रात ई भंग थी वियो हो। संदिस चेहरे ते ज़ुल्फ़ पखेड़े, कल्पना में हू नजाण किथे जो किथे पहुची वेन्दो हो, लेकिन हाण न उहा कल्पना हुई ऐं न उडाम। मुखड़े जे सुन्दरता खे जुणु को ग्रहण लगी वियो हो।

होड्रांहुं सुन्दीअ जे हलित चलित में अजीब किस्म जो फेरो अची वियो हो। हींअर हूअ हले नथी जुणु बाल वांगुरु कुडे थी। पेरिन जे तिरियुनि में जुणु स्प्रिंग फिट थी विया हुआ।

हाणे त स्नान जाइ मां निकरन्दे ई उमालक कंघो हथ में खणन्दी हुई, न त हूंअं गुपल देर ताईं

(26)

छंडींन्दे रिड़ निकिरी वेन्दी हुअसि, पोइ बि वारिन में फुड़ा फाथा ई रहन्दा। फ़र्श सजो पाणी पाणी, जुणु मींहुं विसयो आहे। इन्हीअ हलाखीअ खां कडिहें त स्नान खे तिलांजली डेई छडीन्दी हुई। हींअर मथो बि हल्को त बुत कि हल्को।

खेसि उहे ड्रींहं याद ईन्दा हुआ, जड्रिहं वारिन वधाइण जे दीवानगीअ जो मिथिसि ख़फ़्तु सवाह हूंदो हो। पंहिंजी उन चरी चाहत ते खेसि हाणे खिल ईन्दी हुई। खेसि इहो बि अहसासु थींदो हो त कंहिंजे सुहिबत जो वाक्ए ई असरु थिए थो, उनजो शर्फ़ हूअ सरला खे ड्रींदी हुई। हूअ जे संदिस पुठियां हथ धोई न लगे हा त अजु ताईं ग्रीरो मथो खंयो पेई हले हां। रुगो अजु ताईं छो, सजी उम्र।

हिक लड़ा सरला खेसि मज़ाक मां इएं बि चयो हो, ''सुन्दरी, तूं साड़ीअ बजाइ पड़ो ऐं चोलो पाइ, पोइ तोखे इहा डिघी चोटी इएं सुहंदी छा, क्या बात!''

सुन्दरीअ टहिकु ड्रेई खिली डिनो हो। तड्डिहं उन्हिन खिनिन में हुन पाण खे लिठ ते हलन्दड़ बुढड़ीअ जे रूप में पिसयो हो। खेसि लग्नो हो, लाशक ही डिघा वार नथा ठहिन, ऐं ब्रियिन बि अनेक हलाखियुनि खां छोटकारो मिली वेन्दो, ऐं मथां वरी जेको तानो लग्नो होसि, तंहिं त आकी बाकी संदिस निन्ड फिटाए छड्डी हुई। हुन मोको वठी मोहन सां गाल्हि चोरी त हू ड्रांहुंसि अजब मां इएं निहारण लग्नो, जुणु खेसि विश्वास ई न आयो त इहे अखर हुन को सुन्दरीअ जे वातां बुधा हुआ। चयाईसि, ''चरी, धतूरो त न खाधो अथेई?, तुं वार कटाईन्दीअं!?'

''हा, पोइ छाहे? सरला खे डिसो न, खेसि बॉब कट वार कीअं न ठहनि था।''

''ठहनि था या छे<u>गि</u>री थी ल<u>गे</u>... हाणि समुझियुमि त इहा बाहि किथां विचुड़ी आहे।''

"तव्हां त डाडे पोटाणियूं गाल्हियूं कन्दा आहियो।"

"ऐं तूं अज़ु जे ज़माने जी गाल्हि थी करीं, इएं न?"

''हाणे छड्डियो बहस खे, मूंखे ख़ुशीअ ख़ुशीअ मोकल ड्रियो।''

"कमाल थी करीं ! तोखे ख़ुशीअ सां मोकल डियां त वजी वार कटाए अचु। इहो बि सोचियो अर्थेई त पोइ तूं कीअं लग्रन्दीअं?"

"सो त पोइ डिसिजो।" सुन्दरीअ मोहिणी मुर्क मुर्कन्दे चयो।

''धूड़ि डिसन्दुसि।'' मोहन ख़फ़े थी हिकारत मां चयो। उते ई ब्रीअ खिन चयाई, ''मुंहिंजे अखियुनि अ<u>गि</u>यां आसमान पियो फिरे त इहो सभु तो चयो आहे !?''

सुन्दरी संदिस चपनि ते सन्हिड्युनि आङुरियुनि सां रान्दि रमण ल<u>गी</u>। ''पोइ मां तव्हांजे माठि खे 'हा' समझां न?''

(27)

''मूंखे त माठि लगी वेई आहे ऐं तूं माठि खे 'हा' थी समुझीं?''

सुन्दरीअ टहिकु डेई खिली डिनो, ''चङो छडियो, दर-गुजर करियो। ख़सीस गाल्हि तां हीअं मुंहुं न घुंजायो।'' ऐं इहे पल हुअ जुणु संदिस दिल में समाइजी वेई हुई।

वक्तु गुजिरन्दो रहियो। सुन्दरीअ पचर छडे डिनी हुजे, इएं कीन हो। औरत खे इन गाल्हि जो इल्म आहे त कहिड़े वक्त ते ढारो उछिलाइजे जो पौं बारहं थिए। मोहन जेको सतें आसमान ते हून्दो हो, बोलाटियूं खाई हैठि अची सटिबो हो।

"एडो छो था सोचियो?"

"सोचियां थो तूं पंहिंजी सूंहं खे पाइमाल करण ते छो संदिरो बधी बीठी आहीं?" सुन्दरीअ टहिक ड्रीन्दे खिली ड्रिनो, "संदिरो बुधो अथिम!"

''इहो ख़्याल दिल मां कढी छडि सुन्दरी। हिन भूतणीअ अलाए तोते कहिड़ो जादू हलायो आहे! तुंहिंजो लिहाज़ थो मारे, न त घर में पेरु रखणु न डियांसि। बुछिड़े बुण जी।''

सुन्दरीअ मुर्की डिनो, "छो था कंहिं लाइ इएं चओ?"

''मूंखे त तोते माठि थी ल<u>गे</u> त तूं मिसाल वारी हिनजो थी <u>ड</u>ीं त बॉब कट वारिन में के<u>डी</u> न सुठी थी ल<u>गे</u>। सुठी थी ल<u>गे</u> या बिनह खोती थी ल<u>गे</u>। जंहिंजी क्याड़ी सफ़ा चट आहे, तंहिं लाइ छा चड़जे?''

हूंअं त मोहन जी सरला सां कोन पवंदी हुई। हूअ खेसि डिठी बि न वणन्दी हुई। रूबरूअ जी गालिह निराली आहे, बाकी पर-पुठि हिन कडि़ बि खेसि नाले सां न सिडियो हो। को न को गुथो लफ़्ज़ु संदिस ज़िबान ते उमालक तरी ईन्दो हो। उन डिंहुं बि खेसि डिसी संदिस वातां निकिरी वियो हो, "सुन्दरी अचेई थी झिंडूली।"

"इहो छा?" सुन्दरीअ खां छिर्कु भरिजी वियो हो, "बुधी वठे त...."

ऐं सरला साम्हं अङण में बीठी हुई।

मोहन ते मन में वक्ते इहे वीचार बि उथन्दा हुआ त सुन्दरीअ जे चाहना अग्रियां छो थो अड बणिजे? मथिसि पंहिंजो सभु कुझ निछावर करण वारो, संदिस इहा ख़सीस इच्छा बि नथो रखे?

त<u>ड</u>िहं उन्हिन खिनिन में सुन्दरीअ खे ए<u>ड</u>ी ख़ुशी थी हुई, गोया स<u>जी</u> सृष्टीअ जी ख़ुशी संदिस भाकुर में अची समाई हुई।

ज़िन्दगीअ जो इहो केड्रो न कौड़ो सचु आहे जो इन्सान जाण या अणजाणाईअ विचां पंहिंजे चाहनाउनि जो ख़ुदि ख़ात्मो आणींदो आहे ! इहो सचु हो त सरला हुन पुठियां बाहि <u>बा</u>रे ड्रिनी हुई पर उन बाहि में टपो त ख़ुदि पाण ई ड्रिनो हुआई! कीअं बि हुअ मोहन खे मञाइण में कामयाब थी

(28)

वेई हुई, ऐं त<u>डि</u>हिं उन ख़ुशीअ में हिन पंहिंजे दिल जा दरवाज़ा खोले छ<u>डि</u>या हुआ। मोहन मज़ाक में चयो, ''सुभाणे मां बि मथे ते पाकी घुमाए थो अचां। मथो पोइ कीअं बि ल<u>गे</u>, पर अछिन वारिन जो त ख़ात्मो थीन्दो। धेजांइ तंगि कयो आहे।''

सुन्दरीअ खे इहा मज़ाक ड्राढी वणी हुई। कड्रीहं कड्रीहं खेसि सरला जो चर्चो बि याद ईन्दो हो, ''सुन्दरी तूं साड़ीअ बजाइ चोलो ऐं पड़ो पाइ...''

हूअ मन ई मन में मुर्कन्दी हुई ऐं उन्हीन खिनिन में सरला खेसि अज़ख़ुदि प्यारी भासंदी हुई। शुरूअ में त वरी बि ठीक हो पर बिए दफ़े सरला जे चवण ते हिन अञा बि नन्ढा वार कराया हुआ, नन्ढा छा कराया हुआ, वारिन मथां जुणु कैंची फिरी वेई हुई। हुन जड़िहें आईने में पंहिंजो चेहरो डिठो त हथिन मां जुणु कुझ किरी पियुसि। "अला! ही छा थी वियो?" सजो आईनो जुणु कंहिं घाटे धुंध पुठियां ढिकजी वियो हो। खिन पल लाइ अखियुनि अग्रियां अन्धेरो छांइजी वियो। उन धुन्ध में हूअ पंहिंजो चेहरो न, पर कंहिं मठ भिक्षुणीअ जो चेहरो डिसी रही हुई। जिन जो नालो वार, उहे हुआ किथे? हुन दांहं कई, "सरला ही छा थी वियो?"

सरला अण-जाणाईअ मां पुछियो, "छा थियो?"

''ही मुंहिंजा वार....'' गलो भरजी आयो होसि, ''हींअ हेडा नन्ढा वार?''

"तो ई त चाहियो हो इएं!"

''मूं किथे चाहियो हो। किथे चाहियो हो सरला, इएं किथे चाहियो होमि।'' हूअ रुअणहारकी थी वेई। आईने में निहारे न पेई सघे। मोकरे मुंहं ते कुरूकट वार माग्रहीं बुछड़ा थे लग्रा। खेसि मन में आयो त आईने खे भन्नी टुकिड़ा टुकिड़ा करे छड़े.... आईने खे या पाण खे?- सचु त हूअ अन्दर में टुकिड़ा टुकिड़ा थी वेई हुई। पंहिंजे कए जो न को वेज्ञु न को तबीब। पंहिंजो हीउ चेहरो किथे लिकाईदी? उन वक्त त ऑटो रिक्शा करे घर पहुची वेई, पर तड़िहं बि खेसि हर घड़ीअ अहिड़ो ख़्याल पिए आयो त ऑटो जेकर मुहाड़ीअ वटां किपड़े सां ढिकियल हुजे।

घर पहुची हूअ गोदरेज जे आईने अग्रियां को वक्तु बुत बणिजी बीठी रही। साहु बि खजियुसि थे अलाए न। हूंअं इन ई आईने में, लंघन्दे पाईन्दे ड्रींहं में अलाए घणा दफ़ा लीआ पाईन्दी हुई। आईने सां अति मोह होसि। पर हींअर?, केरु बि चवन्दो त हीउ संदिस वार हुआ?..... इहे वार केड्रांहुं विया, जेके हूअ सुम्हण वक्त विहाणे ते फिहलाए छड्डीन्दी हुई। हूअ झुरन्दी, ग्रुरन्दी, रुअन्दी रही। आंसूं ग्रिलिन तां झर-झर गुड़ी रहिया हुआ। आईने में संदिस अक्सु धुंधिलो धुंधिलो पिए ड्रिठो।

नौकरी न कंदी हुजे त जेकर सजो साल घर खां बाहिरि न निकरे। उज्जरु कयो घर में वेठी हुजे। बु टे डींहं मोकल ते रहण बइदि नेठि खेसि ऑफीस वित्रणो पियो। उते बि हुअ केतिरियुनि ई निगाहिन

(29)

जो मर्कज बणी रही। ऑफीस मां मोटन्दे पंहिंजी ई घिटीअ मां लंघण दुश्वार थी पियो होसि, ''अड़े, ही सुन्दरीअ खे छा थी वियो आहे!?''

उतेई कंहिं बीअ आखियो, "मथे में एडियूं जूंऊं हुअसि छा, जो असुल सफ़ा इएं...."

लड़ीअ शाम ज़ालूं पंहिंजिन घरिन जे चांउठुनि ते बीठियूं हून्दियूं हुयूं ऐं आवाज हुआ, जो संदिस पुठियां जाणु काहीन्दा ईन्दा हुआ। घरि पहुची हूअ उमालक आसींअ में निहारींदी हुई। नक, चप ऐं कन इएं लग्रन्दो हो त सभु जा सभु जाणु काहींदा ईन्दा हुआ। घरि पहुची हूअ उमालक असींअ में निहरींदी हुई। नक, चप ऐं कन इएं लग्रन्दो हो त सभु जा सभु जाणु चेहरे ते चंबुड़ाया विया हुजिन। संदिस असली चेहरो गुम हो, उहो आसींअ में किथे बि ड्रिटो नथे।

मोहन खे लग्रन्दो हो त सरला जा चयल बद-लफ़्ज जुणु खेसि सराप थी लग्रा हुआ। गोया संदिस बुई ब्रांहूं कटिजी वेयूं हुयूं। हींअर हू कंहिंखे भाकुरु पाए? सुन्दरीअ जी उहा कोमलता, सरलता ऐं सूक्ष्मता जुणु वारिन सां गड्डु लुढ़ी वेई हुई। जंहिं चेहरे खे हू चाह सां चुमन्दो हो, उहो चेहरो हो किथे? वारिन जो त हू नालो बि नथे ग्रिन्हीं सिघयो। बस, मथे ते नाले मात्र वार हुआ।

खेसि रुअण ईन्दो हो, पर समुझी न पिए सिघयो त हू पाण ते थो रोए या सुन्दरीअ ते? कड़ि त सुन्दरीअ ड्रांहुं निहारीन्दे संदिस अखियूं बूटिजी वेन्दियूं हुयूं। हूअ केड्री न बदजेबी थी लगे। सागिए वक्त संदिस पीड़ा खां बि अण-वाकुफ़ न हो। उन रात सुन्दरीअ केड्रो न रुनो हो ! जीअं जीअं खेसि परचाइण जी थे कयाई, तीअं तीअं हूअ वधीक छुली थे पेई। तड़िहं मोहन खे लगे हो त ग़ल्तीअ जो इहो अहसासु ई आहे, जेको खेसि पल पल डुखोए, झोरे ऐं पघारे थो। अहिड़ो अहसास जीवन में हिक वड़ी वथु आहे।

हू खेसि भाकुर में भरे बार बार चुमन्दो रहियो, ''सुन्दरी, तो हीअं पंहिंजी दिल छो हारी आहे? वक्तु ईन्दो जो मां वरी अ<u>गे</u> जियां तुंहिंजी जुल्फुनि जे घाटी छांव में आसाइशु वठन्दुसि।''

सुन्दरीअ बुधो बि थे अलाए न! हुन जे कनिन में त रुगो सरला जा ई अखर बुरी रहिया हुआ। ऑफीस में चयो हुआईंसि, ''सुन्दरी हाणे त मोहन तोखे 'परी' चई सड्डु कन्दो हूंदो। तूं सचु पचु लग्रीं बि 'परी' थी।''

''छा!?'' सुन्दरीअ फाटल अखियुनि सां <u>डां</u>हुंसि निहारियो हो ऐं का देरि संदिस अखियूं फाटल जो फाटल ई रहियूं हुयूं।

(30)

```
नवां लफ्ज :
सहिंज = सवलायूं।
                                          हैफ आहे = लानत आहे।
मेड़ियल पूंजी = गड्ड कयलु धनु।
                                          जुल्फ़ूं = वार।
ठरी गुङ थियणु = तमामु घणो ख़ुश थियणु।
                                 :: अभ्यास ::
    सुवाल: I. हेठियनि जा हवाला डेई मतलबु समुझायो:-
               (1) चवन्दा आहिनि औरत हेठियों पुड़ आहे। पर हिते हिन मामले में इहा चिवणी
                    उल्टी साबितु थी हुई।
               (2) मूंखे उन्हिन औरतुनि ते कियासु ईन्दो आहे, जेके मुड़िस अग्रियां अब्रालियूं
                    ऐं बेबिस थी हलन्दियूं आहिनि या बियनि लफ़्ज़िन में इएं चवां त संदिन
                    औरतपणे ते हैफ़ आहे।
               (3) औरत केतिरी न सादी आहे, जो कंहिंजी चट ते पंहिंजी मेड़ियल पूंजी
                    विञायो विहे।
    सुवाल: II. हेठियनि सुवालनि जा जवाब खोले लिखो:-
               (1) 'परी' कहाणीअ जो इख़्तिसारु लिखो।
               (2) हरी हिमथाणीअ जे लिखणीअ जूं ख़ूबियूं बयानु करियो।
                                      (31)
```

(7) ऐं.... अञां.... छो?

नन्दलाल परसरामाणी

लेखक परिचय:-

नन्दलाल ईदनदास परसरामाणी जो जनम 16 जून 1933 में सुल्तान कोट (सिन्ध) में थियो हो। ही हैडमास्टर जे ओहिदे तां रिटायर थिया आहिनि। हिननि सिन्धी, अंग्रेजी ऐं तवारीख में एम.ए. ऐं बी.एड. कई आहे। हिननि खे राजस्थान सिन्धी अकादमी जयपुर पारां ब दफ़ा ईश्वरचन्द्र पुरस्कार सां नवाजियो वियो आहे। हिननि घणेई कहाणियुनि, कविताऊं, नाटक, नाविल, लिखिया आहिनि, जिनि मां मुख्य कहाणियुनि जा किताब- 'पर' जलियल प्यास, अपराजिता। कविताऊं- ख़्वाब, ख़्याल ऐं खिल, कहाणियूं ऐं नाटक- निमु जा पीला पन....। नाविल- आभा ऐं झोलीअ में भिरयो आकाश वग़ेरह आहिनि।

ऐं.... छो कहाणी खे अखिल भारत सतह ते पिहरियों नम्बर जो इनाम मिलियल आहे। हिन कहाणी में लेखक शराब पीअण सां पारिवारिक जीवन जो नाश ऐं स्त्रीअ जी सुजा<u>गी</u> ऐं दृढ़ निश्चय जो परिचय मिले थो।

"दादा तव्हां सां मिलणु थी चाहियां।"

बिस ! चिट्ठीअ में हिक ई सिट हुई।

'कड़िहें' ऐं 'किथे' जे बारे में कुझु बि लिखियलु कीन हो। सभु कुझु मूंखे ई तय करिणो हो। सबब जी बि जाण कोन हुई।

चिन्ता थियण लगी।

(32)

कुसुम खे तड़िहं खां सुञाणां, जड़िहं ह्अ अञा गुल जहिड़ी कोमल ऐं मासूम गुड़ी हुई। फ्रांक ऐं चोलीअ में परीअ जिहड़ी भासन्दी हुई। जड़िहं टिहक ड्रेड खिलन्दी हुई त आस पास मिहकन्दो हो। डिसंदे ई हुन लाइ प्यारु उमिड़ंदो हो। घर जे अङण में न अचे त जुणु मन में ख़ाल थी पवन्दो हो। सजो डींहुं विराण्डे में, छिति ते, खुलियल पधर में पेई ठेंग टपा डींदी। मुंहिंजे श्रीमतीअ लाइ हूअ उहो रान्दीको हुई, जेको खेडींदो आहे। पंहिंजिन सां गड़ हुनखे बि पेई खेडाईदी कुड़ाईदी हुई।

सचु पचु कुसुम सभ खे प्यारी हुई।

स्कूल जे होमवर्क करण लाइ मुंहिंजी मदद वठन्दी, आडा उबता सुवाल करे, मूंखे खिलाईन्दी रहन्दी हुई। माता पिता जी अकेली औलाद हुननि जी लाडिली हुई। जेकी घुरन्दी हुई, सो मिलन्दो होसि। कंहिं बि शइ लाइ हुनखे 'न' कोन हुई।

बिस, हुन केवल खिलणु सिखियो हो। रुअण ऐं रुसण जी जुणु हुनखे का जाण कान हुई। अहिड़े मासूम खे वक्त जे गर्दिश कोन बि़ष्शयो। शादीअ खे अञा ब साल बि कोन थिया हुआ, जो संदिस माउ-पीउ हिक हादसे जा शिकार थिया। पैदल पंहिंजे सई दि वञी रहिया हुआ त हिक जीप डूाईवर जी लापरवाहीअ करे जीप हेठां अची विया। सभु कुझु ख़तमु थी वियो।

कुसुम मथां पहाड़ किरी पियो। गृहस्थ जे ख़ुशनुमा ख़्वाबनि ऐं जोभन जे जोश, माउ-पीउ जे विछोड़े खे कुझु हल्को ज़रूर कयो, पर संदिस याद सीने में सदा पिए रही।

शादीअ खां अगु अशोक सुठो छोकरु हो। सुडोल, सुन्दर देह वारो अशोक चाल चलन में बि मोचारो हो। विवाह खां पोइ कुझ विर्ह्म मज़े ऐं मस्तीअ में गुज़िरी विया।

शायदि इनकरे कुसुम माउ-पीउ जे ओचिते विछोड़े खे सही वेई।

वक्तु गुज़िरण ते अशोक जी अन्विरियों रूपु ज़ाहिरु थियण लगे। संदिस समूरियूं कमज़ोरियूं गाटु उभो करे, अची साम्हूं बीठियूं। कमज़ोर इरादे वारो इन्सान बुरायुनि सां विढ़न्दे घणो टिकी नथो सघे। जल्दु ई हारिजी थो वञे। अशोक आणि मञी हार स्वीकार कई। न चाहीन्दे बि गन्दगी भरियल दु<u>ब</u>णि अन्दिर फासंदो वियो। अन्दर वारो जानवरु हैवानियत सां हमलो करे हैबतनाक थी पियो हो।

पहिरीं सन्तान थियण खां पोइ अशोक बदिलिजण लगो। ऑफीस में कुझु नवां कर्मचारी बदिली थी आया हुआ। तिनि जे संगति में हुनखे पीअण जी आदत पइजी वेई। शुरूअ में हुनखे मज़ो मिलन्दो हो ऐं धीरे-धीरे शराब जो अन्दाज़ विधजण लगो। हिक पैग खां अधु बोतल ताईं पहुची वियो।

शुरूअ में हू शराब खे पीअन्दो हो ऐं हाणे शराब हुनखे पीअण लगे। नसूं कमज़ोरु ऐं निसितयूं थियण लगुसि। ख़ुशीअ जे खोज लाइ दु:खिन जे दिरयाह में ग़ोता खाइण लगो।

बुधण में आयो हो त अहिड़ी डुखनि जी बाहि में हिक औरत बि पिए गिह जो कमु कयो। जेकी हुअ चवन्दी हुअसि, हू अखियूं बूटे, बिना कंहिं सोच वीचार जे मञीन्दो हो। हू एतिरो जिकड़िजी

(33)

```
चुको हो, जो न हुनखे घर बार जो को ख़्यालु हो ऐं न नौकिरीअ जी चिन्ता।
```

सुभावीक घर अन्दरि किलकिल ऐं कोलाहलु थियण लगो।

गु<u>डी</u> तड़िफण ल<u>गी। माउ पीउ जे जिन्दह हुअण करे शायदि हूअ पाण खे सम्भाले वठे हा, पर हाणे हूअ लाचारु थी पेई हुई। सभु कुझु चुपचाप सहन्दी रही।</u>

क<u>ड</u>िह क<u>ड</u>िह असां सां मिलन्दी हुई। पंहिंजा दुखिड़ा बुधाए रुअन्दी हुई। मूं ऐं मुंहिंजी श्रीमतीअ हिम्मथ-अफ़ज़ाई कन्दे हिक दफ़े खेसि चयो, ''तूं हिति पेके मकान में अची रहु। असांजो हर वक्तु साथ रहन्दुव। मतां अशोक असांजे करे सिधे रस्ते ते अची वञे।''

पर कुसुम साफ़ इन्कार कयो। चयाईं,

''दादा ! हिति अची रहण सां थी सघे थो साहुरिन में मुंहिंजे लाइ ग़लत वीचारु पैदा थिए।'' असांजे दिलासिन सां हुनजे अन्दर जी मायूसी ज़रूर घटि थीन्दी हुई।

हुनजो आतम बलु ऐं विश्वासु वधाईंदे चवन्दा हुआसीं, ''तुंहिंजे समझदारीअ ऐं प्यार जे हलित सां अशोक ज़रूर संओं रस्तो अख़ित्यारु कन्दो। ज़िन्दगीअ जे लड़ाईअ में ड्रुखिन जा ड्रूंगर ड्रारणा पवन्दा, पोइ ई सुखिन जे सागर में आनन्द मिलन्दो आहे। हाणे जे सुख रुसी विया आहिनि त अजु जा ड्रुख घणा डींहं कोन रहन्दा। निराश न थीउ। निराशा ब्रियो मौतु आहे। आशा रखी वक्त खे मुंहं डे। तूं ज़रूर फ़तहयाबु थींदीअं।''

कुझु <u>डीं</u>हं गुज़िरी विया।

हिक दफ़े अची चयाई,

''दादा ! मां अशोक खां डि<u>ज</u>ण ल<u>गी</u> आहियां। मन में हुन लाइ नफ़रत बि पैदा थिए थी, छा करियां? समुझी नथी सघां।''

''चिन्ता न करि। सभु ठीकु थी वेन्दो। पाण खे एतिरो कमज़ोरु कोन करि।'' मूं चयो। ब्रियो घणो आथतु द्विनोसीं।

नएं सिर विश्वास सां हूअ हली वेई।

मुंहिंजो पंहिंजो अकीदो आहे। वक्त जो वहिकरो हिक जहिड़ो कोन थो वहे। रुख़ु बदिलिजणु कुदरती नेमु आहे।

अशोक लाइ बि उम्मेद हुई त हिक डींहुं हू ज़रूर पाण खे संभाले वेन्दो।

वक्तु गुज़िरन्दो रहियो।

हिक डींहुं अचानक घर आई। अखियूं आलियूं हुअसि। मिली त बन्द भजी पिया, जुणु

(34)

बरसाती नेसारा वहण ल<u>गा।</u> चुप ई न करे। समुझी वियुप्ति, अशोक एतिरो सतायो जो मनु हल्को ई कोन थो थिएसि।

जड़िहं माठि कयाईं, तड़िहं देवीअ (मुंहिंजी धर्मपत्नी) पाणीअ जो गिलास डिनुसि। ढुकु पी सामत जो साहु खंयाईं। मूंखे तड़िहं बि हिम्मथ कोन थी जो कारणु पुछांसि। अगु एतिरो रुअन्दो हुनखे कोन डिटो होमि। मुंहिंजे अखियुनि में बि नमी अची वेई, पर पाणु सम्भाले विरतुमि। सोचियुमि, 'मां पाण ई रुअंदुसि त हुनखे कहिड़ो आथतु डेई सघन्दुसि? मुंहिंजी कमज़ोर जज़िबात कुसुम लाइ केवल ना-उम्मेदी आणीन्दी।'

''दादा !'' कुसुम चवण लग्नी, ''तव्हां ई मुंहिंजा माउ पीउ आहियो। कंहिं वटि वजां?''

मूं हुनजे मथे ते हथु रिखयो। मिहसूसु थियो त हुनखे मां वर्ह्यनि खां पोइ थो डिसां। हूअ उहों कोमल गुड़ी कोन्हें ऐं न ई फ्रांक ऐं चोलीअ वारी खिलन्दड़ कुड़न्दड़ परी आहे। अरे ! हूअ त हडियुनि मथां मामूली गोशत जो तहु आहे, जंहिंखे झुरिड़युनि वारी चमड़ीअ ढके लिकाए छडियो आहे... उमिरि में मुंहिंजी भेण 'दादी' पिए लगी। चिहरे जे युंजिन हुनजी सजी नाज़ुकता खसे विरती हुई। गुलाबी सूंहं खे कारिहं ढके छडियो आहे। अखियुनि हेठां कारा धुबा साफ़ पिए डिसण में आया। डन्दिन बिना गिल पोला थी पिया हुअसि। जुण सुकल दुब्बिण मंझि ऊन्हियूं खडूं। खिंचाव बिना देहि ढिली थी हुअसि। मन सां गडोगिड तन बि भुरिजी पियो होसि।

नारीअ जो पीड़ियलु, जीअरो जागुन्दो, हलन्दड़ चलन्दड़ कंकाल मुंहिंजे साम्हूं हो। ज़ाहिरु हो त अशोक मर्द ज़ाति खे गन्दी गारि ड्रेई गन्दगीअ जे ग़र्त में उछिलायो हो।

कुसुम जी अहिड़ी हालित डिसी कुझु खिन्न मां सुनि में अची वियुसि। जीअं तीअं पाणु सम्भाले चयोमांसि, ''पुट ! बुधो आहे त अशोक नौकिरी छडे डिनी।''

''नौकिरीअ खां जवाबु मिलियुसि.... कोई कमु ई न कन्दो त केतिरो कोई डींदो रहन्दो?''

डिठुमि त हुन में शक्ती अची वेई। रुअन्दे मन तां कुझु बोझु बि हल्को थियो होसि। सभ खां वडी गाल्हि इहा डिठिमित डुखिन हुनखे विद्रोही करे छिडियो हो। विद्रोह जी भावना हुनजे मन जे 'कमज़ोरीअ' खे भजाए, अन्दर में कुळात पैदा कई हुई। वक्तु अचण ते अहिड़ी हिम्मथ वारी संओं कदमु ई खणन्दी।

```
मूंखे थोरी तसल्ली थी।

"हाणे हू मकान था विकिणणु चाहीनि।"

मूं साफ़ साफ़ समुझणु पिए चाहियो। पुछियुमि,

"कहिड़ो?"
```

(35)

```
''हितां वारो... मुंहिंजो पेको मकान।''
समुझी वरितुमि। ''अशोक खे पैसे जी तंगीअ अन्धो करे छड्डियो आहे।''
''अञां गंदियूं आदतूं अथसि?''
```

"अञा घणो बिगिड़ी वियो आहे।" हुन बुधायो।

''जंहिं मकान में तल्हीं रहो था, उहो बि त अशोक जो पंहिंजो आहे न?'' मूं पुछियो।

कुसुम उभो साहु खंयो... थोरो हल्को थी बुधायाई, ''नौकिरीअ जे न हुअण करे पंहिंजो मकानु भाउरिन खे विकिणी छड्डियो अथाईं। घणो ई समुझायोमांसि, पर मित्रयाई कोन। वेतिर उलर करे आयो... मूं में वधीक हिम्मथ कोन थी। हाणे उन मकान जी मसुवाड़ डींदा आहियूं।

"ओह ! मूंखां थधो साहु खर्जी वियो। पुछियोमांसि, "त पोइ घर जो?...."

शायदि हूअ समुझी वेई। विच में चयाईं, ''दादा ! ड्राढा ड्रुख थी सहां.... मकान विकिणी औरत ऐं शराब पोइतां पइजी वियो.... आमदनीअ बिना खूह बि खुटी था वञनि। मकान जा पैसा ई केतिरा?.... घणो जटाउ कन्दा.... सभु कुझु नास थी वियो.... हाणे सिलाई थी कयां.... जींअ तींअ घर ख़र्चु थो निकिरे.... सचु पचु दादा ! थिकजी पेई आहियां।''

मनु भरिजी आयुसि। गोढ़ा गुड़ण लगा। रोए बि पेई ऐं बुधाए बि पेई,

"दाढो मारीन्दो हुओ.... हथिन सां.... मुकुनि सां, लकिड्युनि सां.... बासणिन सां... पीअण खां पोइ समक ई कोन पवन्दिस। जेकी हथ में मिलन्दुिस, मूं तरफ उछलाईंदो... हड्ड हड्ड डुखे थो, मुंहिंजे.... चिहरे जी चमक हली वेई आहे। डुन्द भन्नी पिया आहिनि। शरीर ते कारिहं चढ़ी वेई आहे... घणोई समुझायोथीमांस... आजी नीजारी कयिम, हुनजी हरिहक गाल्हि कबूल कई, मन सुधिरी वजे। बीमारीअ जो भउ, समाज जो भउ, लोक लजा, बारिन जे जिन्दगीअ जो वास्तो, आईन्दह जो वास्तो डिनोमांसि, पर हुन गंदगीअ खे कोन छिड्डियो.... हाणे त हिम्मत ई हली वेई आहे.... सचु पचु बारिन जे करे जीअरी आहियां, न त त कडिहं जो आत्म हत्या करे छिड्डियां हां।"

हूअ ओछंगारूं ड्रेई रूअण लगी। देवीअ साम्हूं अची दिलासो डियणु पिए चाहियो पर रोकियोमांसि। थोरीअ देरि खां पोइ जडहिं ख़ुदि माठि कई ऐं गोढ़ा उघिया, तडहिं देवीअ पाणीअ गिलासु डिनुसि ऐं ब्र टे ढुक पी हुअ सामित में आई।

''अशोक अजु काल्ह कन्दो छा आहे?'' गाल्हि खे थोरो हल्को करे पुछयोमांसि।

''कुझु बि न... बीमार थो रहे... औरत बि छड्डे ड्रिनो अथिस... सज्जो ड्रींहुं भिटिकन्दो रहंदो आहे... कमज़ोरु थी वियो आहे.... डॉक्टर जो रायो आहे त बुकियूं सड़ी वेयूं अथिस।''

''तडिहं बि पिये थो?'' मूं चिड़ मां पुछियो।

(36)

"हा, दोस्त था पीयारिन्स।" हुन बुधायो।

कुझु वक्त इएं ब्रियूं बि गाल्हियूं थींदियूं रहियूं। इन विच में मूं देवीअ खे इशारो कयो। हूअ अन्दरि हली वेई।

''पुट।'' पाब्रोह विचां चयोमांसि, ''बुखिए पेट सुम्हंदीअ त मनु दुःखी थीन्दो। असां ते बि तुंहिंजो हकु ओतिरो ई आहे, जेतिरो पंहिंजे माता पिता मथां हुयुइ।''

एतिरे में देवीअ अन्दिरां हिकु लिफ़ाफ़ो खणी आणे मूंखे डिनो। मूं लिफ़ाफ़ो कुसुम जे हथ में डींदे चयो, ''अशोक अग्रियां मकान विकणण जी गाल्हि टारे छडिजांइ।''

डिठुमि त लिफ़ाफ़ो वठंदे हिचिकी पिए। उन खां अगु अहिड़ी नौबत कान आई हुई। देवीअ चयुिस, ''माउ पीउ ने अग्रियां हिचक छाजी, पुट। असीं बि त तुंहिंजा ई आहियूं... असांजी बि पेई सार लहिजांइं।''

घर वेन्दे हूअ बिल्कुल शान्त हुई। चित अन्दिर उथियल उधमा बिल्कुल शान्त थी विया हुअसि। हुनखे एतिरो शान्त <u>डि</u>सी समुझियुमि त हिन ईन्दड़ तूफ़ान सां मुकाबिलो करण लाइ पाण खे तैयार पिए कयो।

सचु पचु पीड़ाउनि ऐं अज़ाबनि हुनखे ज़िन्दगीअ जे सच जो दर्शन कराए छ<u>डि</u>यो हो।

.

पर अजु चिट्ठी चिन्ता में विझी छड्डियो। हिक सिट मन खे लोडे छड्डियो। घणेई शक शुबह साम्हूं अची बीठा। ख़राब ख़्यालिन वकोड़े छड्डियो। सोचियुमि,

"हुन सां का अण-थियणी त कान थी आहे?"

"बार त ठीकु अथसि?"

"अहिड़ी कहिड़ी गाल्हि आहे, जो हुअ ख़ुदि कोन थी अची सघे?"

''पाण देहि में हिड्डयुनि जो कंकालु आहे। ब्रार रुअन्दा हून्दिस...'' अशोक मार-कुट कन्दो हून्दो... घर में ब्राएताल मतलु हून्दो....''

अहिड़ा अनेक वीचार मन में खणी, मां कुसुम जे घर पहुतुसि। हूअ अकेली हुई। बार पाड़े में खे<u>ड</u>ण विया हुआ। शरीर में को ख़ास फ़र्कु कोन हो। मुंहिंजी स<u>जी</u> कल्पना कूड़ी निकिती।

मुस्कराहट सां कुसुम मुंहिंजी आजियां कई। हुनजे मुस्कराहट में दिख्यलु दर्दु चिटीअ तरह नज़िर आयो। शुरूआती आदर-भाव खां पोइ वेठुमि त चवणु चालू कयाई,

''दादा ! मां पाण तव्हां वटि अची नथी सघां। घर अकेलो छड्डणु हाणे मुमिकन कोन्हे.... अशोक अस्पताल में भर्ती आहे.... हुनखे सम्भालिणो थो पवे... बुकियूं बेकार थी चुकियूं अथिस...

(37)

ब टे दफ़ा डॉयलेसिस ते विहारियो अथाऊंसि।"

कुसुम ख़ामोश थी वेई। डिठुमि त अञा बि कुझु चवणु पिए चाहियाई,

''डॉक्टरनि जी कहिड़ी राय आहे?'' पुछियोमांसि।

''जीओ रहण लाइ हिक बुकी कढाए, ब्री लगाइणु लाजिमी आहे।'' चई हूअ वरी शांत थी वेई। मुंहिंजी बि धड़कनि कान वधी।

बुई अहिड़े हिन्धे हुआसीं, जिते इहो महसूस थिए त जांहें इन्सान जे बारे में हिक गाल्हि थी हले, उन लाइ बिस एतिरो वास्तो आहे त हू असांजो फ़कित जातलु सुआतलु आहे।

असां बिन्हीं जे अन्दरि न का उत्तेजना हुई ऐं न दिल दहिलाईन्दड़ जज़िबात।

मूं त अन्दरि ई अन्दरि जाणु इएं अगु ई सोचे छडियो हो त अक्सर शराबियुनि जूं बुकियूं, आण्डा ऐं जेरा शराब जे ख़राब असर करे बीमारियुनि में मुबतला थी वेन्दा आहिनि।

कुसुम सां अशोक जिहड़े सुलूक कयो हो। उहो कुर्ब ज काबिल बिल्कुल कोन हो। इनकरे अशोक लाइ न मूंखे को मोह हो ऐं न को हमदर्दी।

पर कुसुम लाइ त हू सभु कुझु हो। हुनजो हू सुहा<u>ग</u> हो, घर जो स्वामी हो, सन्तान जो पिता हो। पर त<u>ड</u>हिं बि कुसुम खे न को भय हो न को दु:ख।

आख़िरी जुमिलो त अहिड़ीअ आसानीअ सां चयाईं, जो मूंखे बि अजबु लगो। हुनजे अन्दिर को बि ग़ैर मामूली अहसास कोन ड्रिटुमि। मूंखे पक थी वेई त सुहागिण, ड्रुहागिण थियणु कबूल करे छडियो आहे।

अज्जु जो सचु उहो हो, जो कुसुम पतीअ खे कुकर्मीन करे पैदा थियल हालाति जे ज़िम्मेवारीअ लाइ बे-स्या जजु थी पंहिंजो फ़ैसिलो बुधाए छड्डियो।

डुखिन ऐं अज़ाबिन हुनखे एतिरो कठोर करे छिडियो हो, जो उन्हिन पीड़ाउनि खे ज़िन्दगीअ जो लाजमी हिस्सो मञी, हूअ बेफ़िक्र थी पेई हुई। हाणे उहे अज़ाब बेअसर थी पियो हुआ। विह्यिन जी किलिकिल, घर में अशान्ती ऐं अशोक जे दिहशत कुसुम खे मज़बूत करे छिडियो हो। पीड़ा त पीड़ा, पर जे ज़िलिजिलो बि अची वञे त बि हूअ चुपचाप डिसन्दी रहन्दी, न डिज़्न्दी ऐं न दिहिलिजन्दी। मन जी ऊन्हाई एतिरी विधयल हुअसि, जो दुख पीड़ा जो बि अहिसासु कोन पिए थियुसि।

हिन लाइ अशोक बसि हिकु पुरुष हो, शायदि पतीअ जे रिश्ते खे हूअ भुलाए वेठी हुई। हूअ ड्रामे जी हकीकत कोन हुई पर हाज़िरीनि हुई। हुनजे चिहरे ते भाव ऐं वहिंवार मूंखे बि भिटिकाए छ<u>डि</u>यो।

कोशशि कंदे कोबि द्यु न पिये मिलियो। हुन निर्धन कुटुम्ब लाइ गुर्दे (बुकीअ) जो ऑपरेशन कराइणु मुश्किल ई न, पर नामुम्किनि बि हो।

(38)

मुंहिंजे अन्दिर कुझु रुकिजी वियो। जीअं तीअं करे पंहिंजी निड़ीअ मां लफ़्ज़ कढी पुछियोमांसि,

"तो छा सोचियो आहे?"

हुन सागी सहंजाईअ सां चयो,

''बुई $\underline{\vec{s}}$ र चविन था त ऑपरेशन लाइ हिकु $\underline{\vec{s}}$ ढ लख जी ज़रूरत आहे, पेको मकान विकिणन्दिस त अशोक बची पवन्दो।''

मूं में साहु अची वियो, पुछियोमांसि,

"पाण छा था कनि?"

"कुझु बि न।" कुसुम बुधायो, "हू कुझु बि ड्रियण लाइ तैयार कोन आहिनि, हू चविन था त अशोक अगु ई घणो कुझु वठी चुको आहे, उन्हिन खे बि बार बच्चा आहिनि, हू हिकु बि पैसो ख़र्जु कोन कन्दा।

मां ख़ामोश थी वियुसि।

हीउ रिश्ता बि ख़्याली आहिनि। उन्हिन जो को वजूद कोन्हे। जिते आहे बि खणी, त उहो वारीअ जे पीढ़ ते अद्वियलु आहे। वारी खिसिकी वजूद ज़मीन दोज़। न रिश्ते में जुड़ाउ, न कसाउ ऐं न का किशश आहे.... कमज़ोर रिश्ते जो किहड़ों कमु?

मां कुझु चवां, तंहिंखां अगु ई कुसुम चई डिनो, "मकान विकिणण सां अशोक बची बि ववे... पर केतिसाईं? हिकु हिकु पल हुनजे देहि जो ख़्यालु रखणो पवन्दो.... दवा ऐं खाधे लाइ रोज़ु रुपयिन जी ज़रूरत पवन्दी.... हिते त सुभाणे लाइ थो सोचिणो पवे.... गंदियुनि आदतुनि करे हीअ हालित थी अथिस.... उनजी सज़ा ब्रिया छो भोग्रीनि?.... बेकसूरु हूंदे बि काफ़ी कष्ट ड्रिठा अथिस.... गुजिरियल खे वापिस त नथो आणे सिधजे, पर आईंदह ब्रारिन खे ड्रुखियो ड्रिसणु नथी चाहियां, दादा!"

मां समुझी वियुसि त हुनजो किहड़ो वीचारु आहे। पर वरी बि हुनजे मुख मां बु्धणु पिए चाहियो।

हुनजे तरफ़ डिठुमि त हूअ समुझी वेई। चयाईं, ''सच्चाईअ लाइ इन्कार कोन आहे। सुहाग्र रक्षक आहे, हत्यारो न.... मूंखे सुहाग्र छा डिनो आहे?.... अकेली बाकी जिन्दगी शांतीअ सां गुज़रन्दी.... सन्तान लाइ बि कुझु करे सघन्दियसि।''

हाणे हूअ बिल्कुल सहज हुई।

"दादा ! मुंहिंजा माता पिता तन्हां आहियो। मूंखे द्यु डेखारियो। मां छा कयां?.... हिक तरफ़ सींध जो सिन्दूर आहे, जोंहें में कष्टु ई कष्टु आहे, जुल्म आहे ऐं गारियूं गन्दु आहे, घर में किलकिल

(39)

```
आहे, बेचैनी आहे, बारिन जो आईन्दह ऊंदाहो आहे, गुरिबत आहे.... सुख जो हिकु कतिरो बि
कोन्हे?"
     ''बिए तरफ़ डुहागु आहे। उन में मुस्तकबल जी रोशनी आहे। सन्तान लाइ सुख ऐं शान्ती
आहे। उन में हिननि जो वाधारो आहे। संदिन आईन्दहु रोशनु आहे।"
     कुसुम जज़्बात खे सच्चाईअ मथां ग़ालिबु थियणु कोन डिनो हो। हुन हिकु बेबाकु सचु चयो
हो, जंहिं मे का बि लाग लपेट कोन हुई।
     ऐं मां लाजवाब थी सोच में बुडी वियुसि।
    नवां लफ़्ज़ :
गर्दिश = चक्कर।
                                             हैबतनाकु = भयानक।
ओछिंगारं = ज़ोर-ज़ोर सां सिसकियूं भरे रुअणु।
                                            पाबोह = मुस्कराइणु।
उधमां = उमंग, वीचार।
                                             गुरबति = ग़रीबी।
दगु = मार्ग, रस्तो।
                                             मुस्तकबल = भविष्य, आईन्दो।
                                  :: अभ्यास ::
    सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब 10-15 लफ़्ज़िन में डियो:-
               (1) शादीअ खां पोइ कुसुम सां कहिड़ो हादिसो थियो?
               (2) अशोक खे कहिड़ी किनी आदत पइजी वेई हुई?
               (3) वक्त बाबत लेखक जो कहिड़ो अकीदो आहे?
    सुवाल: II. हेठियनि सुवालनि जा जवाब 50-60 लफ़्ज़नि में ड्रियो:-
               (1) कुसुम लेखक खे पंहिंजो जेको हालु अची बुधायो, तंहिंखे पंहिंजनि लफ़्ज़नि
                    में समुझायो।
               (2) सुहागिण डुहागिण थियणु कबूलण लाइ कहिड़ो दलीलु डिनो।
               (3) लेखक जी जगिह ते जेकडिहं तव्हां हुजो त कहिड़ो फ़ैसिलो डींदा।
    सुवाल: III.
                    हेठियां हवाला समुझायो:-
               (1) "दादा, मां अशोक खां डिज्रण लगी आहियां।"
```

(2) "हाणे हू मकानु विकणणु था चाहीनि।"

(40)

(8) रोशिनीअ जो सौदागरु

- पदम शर्मा (1934-1999)

लेखक परिचय:-

श्री पदम शर्मा जो जनमु 7 जनवरी 1934ई. ते हैदराबाद (सिन्ध) पाकिस्तान में थियो। हू लेखक एँ विद्वान पंडित देवदत्त शर्मा जो लाइकु सुपुत्र साबित थियो आहे , एम.ए., बी.एड., एल.एल.बी. जे तइलीम खां पोइ एडीशनल किमश्नर ऑफ पुलिस (आई.पी.एस.) बिणयो एँ पोइ रिटायर्ड थियो। संदिस छिपयल किताबः 1. किशनचन्द बेवस (साहित्यिक आलोचना 1985 ई.), 2. रहीम राजस्थानी (कहाणियूं 1989 ई.), 3. रोशनीअ जो सौदागरु (1996 ई.), 4. सिन्धू ज्योति (1989 ई.), समय 105 टी.वी. सीरियल एपीसोड 'इन मुम्बई' एँ ए.टी.एन. चैनलस लाइ (1995-96 ई.)

इनाम- 1986 में राम पंजवाणी कल्चरल सेन्टर पारां, 1989 ई0 में 'रहीम राजस्थानी' ते सी.एच.डी. पारां, 1999 ई. में 'रोशनीअ जो सौदागरु' ते राष्ट्रीय सिन्धी भाषा विकास परिषद पारां ऐं राष्ट्रपतीअ हथां पुलिस मेडल।

राष्ट्रीय सेमीनारिन में सरगर्म शिरकत, सदारती तकरीरूं ऐं आलिमाणा वीचार पेशि करणु संदिस मुख्य शौंकु हो । खिलमुख ऐं रिलिणे मिलिणे सुभाअ जो मालिकु हो ।

हिन कहाणीअ में लेखक सूरदास जी मन स्थिति, डिया ठाहिण जो फनु ऐं गुलाबराय जे दरिया दिलीअ जो बयानु कयो आहे।

डियारीअ खां हिकु डींहुं अगु उहा फटाकेदार फ़िज़ां ऐं रोशन रात मूंखे याद आहे। जडिहं मां पंहिंजिन थांविन, डीअनि, किपड़िन, दिलियुनि, मिटकिनि, हटड़ियुनि ऐं मिट्टीअ जे पुतलिन जी पिड़ी लगुए विकिरे लाइ वेठो होसि।

(41)

इहा कुम्भरिन जी बज़ार आहे। देवी देवताउनि, इन्सान ऐं साह वारिन जा पुतला कारीगरिन जे कला जो कमाल पेश करे रहिया हुआ। हिन मुर्दा मिट्टीअ खे, जंहिंखे बे खुटके ऐं बे-लिहाज़ असीं पेरिन सां लताड़ींदा वर्जू था, उहा कारीगरिन जे हथिन जे हुनुर सां चमकी केड्डी न करामत थी डेखारे। अण-हूंद मां हूंद करे छड़े, बेजानि में जानि विझी छड़े। बारोतिन जे पींघे खां वठी जनाजे ताईं सज़ो मिट्टीअ जो त खेल आहे ऐं असीं कुम्भर उन रांदि जा अहम रांदीगर आहियूं। खिलाड़ी बदिलजन्दा रहंदा। उन वक्त बज़ार में डाढो हुलु मची वियो, वाको वाकाणि छांइजी वेई, टाकोड़ो मची वियो, जुणु को ख़ूनख़्वार जानवरु अची वियो हुजे।

मां अंधो आहियां !

सिर्फ़ कनिन सां बुधी सिघयुसि थे। माण्हुनि जे भाजि मां अंदाज़ लगाए न सिघयुसि त माजिरा छा आहे? कंहिं भजन्दड़ वाटहूड्अ वाको करे मूंखे आगाह कयो। "अड़े अंधो आहीं छा? द्विसीं कान थो त बज़ार में ब बैल ताव में विद्री रहिया आहिनि, खणु सामान, भजु।"

हूंअं मूंखे पिड़ी लग्राइण ऐं समेटण में मुंहिंजे नन्ढपुणि जी साथिण राधा अची वाहर कंदी हुई। हिकु त मां अंधो, ब्रियो अकेलो; जेसीं पाण संभाले, दांगियुनि, दिलनि, ड्रीअनि जे भज्रण जा परलाव पवण लग्रा। ढग्रनि जी शोख़ वेदि, कराड़ी सिङनि बाज़ी ऐं नासुनि मां निकरंदड़ तेज साहिन जा आवाज कनि ते पवण लग्रा। उन मालिक जी इहा निराली रम्ज़ आहे त जे हिकु हवास या उज्वो ज़ईफ़ या ग़ैर अमली आहे त उन जी कुवत ब्रियनि हवासिन या उज्विन खे पाणेही पहुचाए थो। मुंहिंजूं अखियूं अधियूं आहिनि पर कन ऐं ब्रिया हवास सरला आहिनि। मां अञां पंहिंजो पिड़ो संभालियां ई संभालियां त ढग्रनि जे सिङनि जो आवाज़ ऐं नासूं फोटाड़े विदण जो ग़लग़लो मुंहिंजे पिड़ीअ ताईं पहुची वियो ऐं हिक बैल जो पेरु मुंहिंजे ड्रीअनि जे ढेर में वजी पियो। हिक ई धमाके सां केतिरा ड्रीआ भजी ठिकिरियूं थी पिया। उन वेदि में मां जेकर चिथिजी वजां हा! मूंखे पतो ई नथे पियो त किथे वजां, छा कयां?

तड़िहं अचानक हिक माण्ह्अ मूंखे छिके पासीरो कयो ऐं जीहें ह्यो मुंहिंजे डीअनि में पेरु विधो हुओ, तिहिंखे पीहिंजे डुंडे जे सिटिकिन सां पासीरो कयाई। पर किथे थे मित्रयो उन ताव में आयल मस्त बैलिन।

हुन पंहिंजे कुत्ते खे हकल करे चयो, ''टाईगर ! टाईगर ! छू.... छू... छू...''

हुन शख़्स असांजी जेका मदद कई। उन लाइ सर्जी बज़ार हुन खे आफ़रीन डियण लगी। कंहिं चयो, ही को ख़ुदाई ख़िज़मतगार आहे जो सिर जो सांगो लाहे अची असांजी मदद लाइ भेरे थियो। बैलिन खे बज़ार मां भजाए छडियाई।

पोइ हुन मूंखे <u>ड</u>ढु <u>डीं</u>दे चयो, बाबला! फ़िक्र न किर, मालिक जे फ़ज़ल सां रहिजी आई। पर तोखे बि पंहिंजो ध्यानु <u>डि</u>यणु खपंदो हुओ। हइड़ी वेढ़ि में सामान समेटण खपंदो हो।

(42)

"साईं अव्हांजो चवणु बजा आहे। पर मां छा थे करे सिघयुसि।" मूं वराणियो।

उन वक्त ऊंदिह थी चुकी हुई। हू डिसी न सिघयों त मां को अंधो आहियां। इनकरे विरिजाए चयाई, ''पुट! तोखे पंहिंजो पूरो ध्यानु रखण खपंदो हुओ।''

मुंहिंजे चिहरे ते फिटल मुस्कराहट अची वेई। जवाब <u>ड</u>ींदे चयुमि, "साईं! मां अंधो आहियां। मां छा थे करे सिंघयुसि!"

संदिस मुंहं मां रिंड निकिरी वेई, "तूं सूरदास आहीं?" पोइ हिक मिन्ट लाइ माठाई छांइजी वेई। शायिद हुन खे पंहिंजे भुल ते पछताउ थियो ऐं मूं ते कियास आयो। हिन समाज जे निज़ाम में हिकु अंधो तरस खाइण जोगो त आहे! को अंधिन जी मदद नथो करे !! हर साल "अंधिन जो ड्रींहुं" मल्हाए करे उन्हिन खे हिक सिफ़ में बीहारे हिनिन जे किस्मत ते कहल कई वर्ञ थी, अरमान भरिया अखर चई हिनिन जे अहसास कमतरीअ खे ईंघायो वर्ञ थो।

पाणु संभालींदे हुन चयो, ''तुंहिंजे गाल्हाइण <u>बोल्हाइण, निहारण ऐं उथण विहण मां इएं असुल</u> नथो महसूस थिए त तूं सूरदास आहीं!''

एतिरे में राधा डोड़ंदी आई। हुन डाढे प्यार सां मुंहिंजे सजे बदन ते हथ घुमाए जुणु पड़ताल कई त मां सालिम बदन आहियां या न! पोइ चयाईं, ''बज़ार में हुलु हुओ त किशन खे बैलिन लताड़े छडियो।''

मूं खेसि सरबस्ती गाल्हि बुधाई। हुन जे अखियुनि में आब अची वियो ऐं ह्अ साहिब जे पेरिन ते किरी संदिस शुक्राना मञण लग्री। पिए रुनाई ऐं शुक्राना मित्रयाईं। साहिब जूं अखियूं भिरेजी आयूं। असां ब्रिन्हीं खे खणी भाकुर में भिरयाईं। संदिस कुत्तो ख़ुशीअ मां पुछु लोड्राए 'कूं कूं- कूं कूं करण लग्रो।

पोइ मूं संदिस पिहिरिएं सुवाल जो जवाबु डिंदि चयो, ''मां सूरदास आहियां। पर जनम खां सूरदास न आहियां। मां स्कूल में पढ़ंदो होसि। राधा मूंसां पढ़ंदी हुई। असांजे माइटिन नन्ढे हूंदे असांजी शादीअ जी पक कई हुई। पर पोइ मूंखे माता निकिती, जंहिं में अखियुनि जी रोशिनी हली वेई।

राधा विच में उतावलाईअ सां सुवाल कयो, ''बाबूजी ! किशन जो इलाज थी न सघंदो?''

मूं पुठभराई कन्दे चयां, ''मूं हिन सोनहरी संसार में सिज चण्ड खे ड्विठो आहे। चाण्डोकी रात जी चिल्काणि खे ड्विठो आहे, तारिन जे महफ़िल खे ड्विठो आहे, कितयुनि खे कर मोड़ींदे ड्विठो आहे। उभिरंदड़ सिज जे सोनहरी किरणिन खे समुण्ड जे शफ़ाफ़ पाणीअ जे सतह जे मथां सोनहरी चादर विछाए ड्विठो आहे। मिट्टीअ मां ठहंदड़ रंगीन रांदीकिन खे ड्विठो आहे। पोपटिन जे गूनागूं रंगिन खे ड्विठो आहे। मुन्दुनि जे सर्गस खे हिक ब्विए पुठियां रौनक फिल्लाईंदो ड्विठो आहे, राधा जे अंग अंग खे ड्विठो आहे, जाग्राफ़ीअ जे एटलस खे ड्विठो आहे। स्कूलिन जे किताबिन खे पढ़ियो आहे.....''

(43)

राधा मौके जे नज़ाकत जो जाइज़ो वठंदे चयो, ''बाबूजी ! किशन मूंसां गडु पढ़ंदो हुओ ऐं हमेशह पहिरियों नम्बर ईन्दो हुओ...''

मूं राधा जे विच में गाल्हाईंदे चयो, ''ज़िन्दगीअ जा घणेई सपना डिंठा हुअमि, सभु अधूरा रहिजी विया। मां अंधो थी पियुसि, पीउ माउ चालाणो करे विया ऐं राधा जे पीउ असांजी शादी कराइण खां इंकार करे छडियो।''

राधा सुडिका भरींदे चयो, "मां फाहो खाईंदियसि, पर बिए कंहिं सां शादी न कंदियसि।"

''राधा जो पीउ वाणिए जे कर्ज़ हेठि दि<u>ब</u>यलु आहे। हू हाणे राधा जी शादी उन बुढे सां कराइण थो चाहे।''

हुन मूंखे <u>गि</u>राटिड़ी पाए चयो, ''उलको न करि। तुंहिंजी शादी त राधा सां ई थींदी। अयामनि खां राधा जो नींहुं कृष्ण सां ई थींदो आयो आहे।''

मूंखे ल<u>गो</u> त अजु इहो पिहिरियों ई शख़्सु हो, जंहिं सां मूं दिल खोले <u>गाल्हियूं</u> कयूं हुयूं, सो बि पिहरींअ ई मुलाकाति में। हुन जे शख़्सियत में मकनातीसी कशिश हुई। <u>गाल्हायाई थे त ज</u>णु प्यार जी बरखा थे कयाईं। मुंहिंजे जज़्बाति जे समुण्ड में तूफ़ान अची वियो हुओ। मां हुन जा पेर पिकड़ण लाइ हेठि झुकियुसि, पर हुन मूंखे पकड़े छ<u>डि</u>यो।

चयाईं, ''इन जी का ज़रूरत कोन्हे। पर जेकडिहं तुंहिंजे अखियुनि जी रोशनी हुजे हा त राधा जा माउ-पीउ तोखे कबूलु किन हा?''

मूं कंधु, लोडे हाकार कई।

मुंहिंजे मथे ते हथु रखी चयाईं, "ज़िन्दह पीर तुंहिंजूं आसूं पुजाईंदो।"

मूं खेसि चयो, ''साईं, मूं अंधे सां छोथा ठठोलियूं कयो? मुंहिंजे हाल ते मूंखे जीअणु डियो। साईं अव्हांखे हजार नइमतूं डिए, बाकी मां अखियुनि खां अंधो, दीद जो मोहताज, जीअं तीअं करे डींहं कटींदुसि। पर जे राधा जो विहांउ कंहिं बिए सां थी वियो त मां जी न सघंदुसि।''

असांजे गाल्हियुनि जो सिलसिलो टुटी पियो, जो उनजी घर वारी ब्रियो सामान वठी अची पहुती। सिभनी शयुनि जा अघ पुछियाईं। मूंखे ख़बर न हुई त हूअ का संदिस ज़ाल आहे। इनकरे खेसि पंहिंजा वाजिबी अघ ग्राहकी नमूने बुधायिम। बाबूजी बि न कुछियो, ''काका ! कुछ रियायत करि। तुंहिंजी हर शइ जा अघ ब्रियन दुकानदारिन जे अघिन जे भेट में वधीक आहिनि।''

चयोमांसि, "अमड़ि ! मुंहिंजे माल जी ख़ूबी ई निराली आहे।"

बाबूजीअ चयो, ''ड्रीआ ड्रिअनि जहिड़ा, हटड़ियूं हटड़ियुनि जहिड़ियूं, ख़ास वरी कहिड़ी ख़ूबी आहे?''

(44)

''साईं ! मुंहिंजा ड्वीआ सिधे तरे वारा आहिनि। उन्हिन खे चक मां कढण वक्त सही तरह धा<u>गो</u> लगाए कटियो वियो आहे। इहे हवा में न किरन्दा, न लु<u>डं</u>दा ऐं न लाईनि में ड्विंगा फि<u>डा</u> नज़िर ईंदा। सभु हिक सरीखा आहिनि।''

अमड़ि चयो, "ब ड्रीआ ब्रारिणा आहिनि, केरु थो अहिड़ियूं ब्रारीकियूं डिसे?" पर बाबूजीअ वरी पाबोह सां चयो, "किशना ! ब्रियूं कहिड़ियूं ख़ूबियूं आहिनि?"

लगे थो त बाबूजीअ खे हर गाल्हि गूढ़ाहीअ ऐं बारीकीअ सां डिसण जी आदत हुई। मूं चयो, ''तव्हांजो चवणु सही आहे त अजु काल्ह कंहिंखे वक्तु आहे हिन मुर्दा मिट्टीअ जे थांविन ऐं डीअनि जी ख़ूबियुनि ऐं कला खे परिखण जो। पर तंहिं हूंदे बि मुंहिंजो अर्जु आहे त मुंहिंजा डीआ तमामु सुठा चीकी मिट्टीअ जा ठिहयल आहिनि ऐं छाकाणि त संदिन मिट्टीअ जी सुठी जिंस आहे, इनकरे एतिरो तेलु न पीअनि। सादा डीआ विट खे तेल पहुचाइण बिदरां केतिरो तेलु पंहिंजिन सोराख़िन में पीअंदा आहिनि। मुंहिंजे डीअनि जो मुंहुं अहिड़ीअ तरह ठिहयलु आहे, जो विट मुंहं ते मज़बूतीअ सां टिकियल हूंदी आहे ऐं आख़िर ताईं सही तरह ब्रांदी रहंदी आहे। मुंहिंजा मिटका सर्दीअ में ठाहे रिखया विया आहिनि, इनकरे मंझिनि इहा ख़ासियत आहे त गर्मीअ जे मुंद में पाणी तमामु थधो रहेनि। मुंहिंजे मूर्तुनि जा रंग पक्का आहिनि, जे वक्त पुजाणां बि फिका न थियिनि। मां डीआ नथो विकिणां, मां रोशनी विकणां थो। जंहिं रोशिनीअ खां मां वांझियल आहियां, उहा रोशनी विकिणां थो।

अञां ताईं मूंखे कल न पेई त ह्अ संदिस ज़ाल आहे।

बाबूजीअ चयो, ''भाग्वान ! मूंखे सभु सामानु हिन खां वठिणो आहे। ब्रिनि चइनि रुपयिन सां छा फ़र्कु पवंदो? असांखे हिक इन्सान जे कला जो कदुरु करण खपे।''

मूं महिसूस कयो त <u>ब</u>ई ज्ञाल मुड़िस ई आहिनि। माफ़ी वठी भुल बख़्शाए सभु कुछ बिना पैसनि जे कढी संदिन अग्रियां रखियुमि।

चयाई, ''हे रोशनीअ जा सौदागर ! हिसाब में ब भाउर, टियों लेखो। मां पैसे बिना कुछु बि न खणंदुसि। पर रोशनीअ जो सौदागर केरु आहे, ख़रीददारु केर आहे, इहो त ख़ुदा जे का<u>ग</u>र में लिखियलु आहे। बंदे खे कहिड़ी तोफ़ीक जो ग़ैब में हथ विझी डिसे।

घणेई नीज़ारियूं कयूंमानि, पर पैसा पूरा चुकाए पोइ सामान खंयाऊं।

उन खां पोइ असांजो बाबूजी ऐं संदिस जाल सां घरू रिश्तो थी वियो। इहा बि ख़बर पेई त हिन खे औलाद न हुओ। पंहिंजे भाइटियिन जे पढ़ाईअ ते ख़ूबू ख़र्चु कयो हुआईं। सरकार में हू रवाजी क्लार्क मां वधी डिप्टी सेक्नेट्रीअ जे उहिदे ताईं पंहिंजे मिहनत ऐं अवरचाईअ सां पहुतो हो। राधा ऐं मां विटिनि ईन्दा वेंदा हुआसीं। असीं सरकारी ज़मीन खे वालारे हटु हलाईदा हुआसीं। नगर विकास निगम जा कारपुरदाज असां खां रिश्वतूं बि वठंदा हुआ, कड़हिं कड़िहं चालान बि कंदा हुआ, मुफ़्त

(45)

में माल वठी वेंदा हुआ। बेरुखीअ ऐं बदफ़ज़ीलत सां गाल्हाईदा हुआ। बाबू साहिब अदालत ऐं सरकार ताईं असांजे पैरवीअ जो इंतज़ाम कयो ऐं आख़िर असांजी एसोसिएशन ठिहराए, असांजे जाइज़ हकिन ऐं घुरूनि खे तस्लीम कराए, सरकार खां ज़मीन तस्लीम कराई। बैंक खां माली मदद ड्रियारे दुकान ठिहराए ड्रिनाईं। दुकान ठिहराइण खां पोइ असां उन बाज़ारि जो नालो बाबूजी जे नाले ते रखणु थे चाहियो पर पाण हिक बि न बुधाईं। असांजे बज़ार जे उिहदेदारिन दलील ड्रींदे चयो, ''तर्व्हीं हाणे नौकरीअ मां रिटायर्ड थिया आहियो, इनकरे सरकार तरफ़ां बि एतराज़ न थींदो, जेकड़िहं बज़ार जो नालो तव्हांजे नाले ते रखियो वञे।

ठह-पह जवाबु डिनाई, ''मूं पंहिंजे नाले लाइ अन्हांखे मदद न कई आहे। बज़ार जे उहिदेदारिन आछ कयिस त ब टे दुकान अन्हीं पंहिंजे नाले बेनामी दर्ज करायो या पंहिंजे भाइटियिन खे डियारियो। चयाई, ''इनजी माना त तन्हां पंहिंजे बाबूजीअ खे अञां न सुञातो आहे।''

ब्रियनि उहिदेदारिन जे चवण ते मूं एं राधा बाबूजीअ ते ज़ोरु आंदो त हू के दुकान खणे छाकाणि त बज़ार ठहण करे दुकानिन जे कीमत में तमामु घणो इज़ाफ़ो थी रहियो हो। डुख मां चयाईं, "किशना, इहे माण्हूं त मूंखे कोन सुआणिन, पर तो बि मूंखे न सुआतो। ब्रियनि जे चवण जो मूंखे को डुखु न आहे पर तुंहिंजे चवण जो ज़रूर मूंखे डुखु थियो आहे !"

बाबूजी महान हुआ !

जड़िह राधा जे पीउ पैसिन जी मजबूरीअ करे राधा जी शादी कस्बे जे वाणिए सां थे कराई त हिन पुलिस ऐं अदालत में दरख़्वास्त डेई शादीअ जी कार्रवाई बन्दि कराई त राधा बालिग़ आहे ऐं उनजे मर्जीअ जे ख़िलाफ़ संदिस शादी हिक पोढ़े सां थी कराई वञे। गोठ जे वाणिए मूंखे गुंडिन खां मार कढ़ाइण जी सोची, हमलो बि थियो, जंहिंमें बाबूजीअ मुंहिंजी मदद करे गुंडिन खे पुलिस खां पिकड़ाए जेल जी सज़ा डियारी। मां ऐं राधा बाबूजीअ जे महिरबानियुनि जे बार हेठि दिख्यिल रहियासीं। राधा अमिड़ खे वञी कम में मदद कराईदी हुई पर मां अंधो छा थे करे सिघयुसि।

अर्सो गुज़िरी चुको।

मां दुकान ते वेठो होसि। टाईगर भौं.... भौं... कंदो डोड़ंदो आयो। हर घड़ीअ मुंहिंजे किपड़िन खे छिके जुणु उते हलण लाइ पियो चवे। इएं महसूस करे रिहयो होसि त टाईगर रोई कीकड़ाहट करे मूंखे कुछु चई रिहयो आहे। हिकु बे-जुबान जानवरु हिक अंधे खे कुछु चई रिहयो हुओ। हूंअं टाईगर घणेई दफ़ा मूंखे सड्ड करण ईंदो हो पर अजु हिनजे आवाज़ में दर्द हो। मूं दुकान बंदि करण शुरू कयो। एतिरे में राधा रुअंदी अची पहुती, सिहकी रही हुई। संदिस मुंहं मां अखर नथे उिकलियो।

"किशना, किशना...!"

"छा थियो राधा?"

"किशना, किशना..." हुअ वधीक चई न सघी।

(46)

```
"बुधाइ छा थियो?"
```

मुंहिंजे पेरिन हेठां ज़मीन निकिरी वेई। पंहिंजे बेहालाईअ जो बयान नथो करे सघां। दिल जे दर्द खे अव्हां ताईं आणण में अखर मोहताज आहिनि। राधा जो सहारो वठी बाबूजीअ जे घर ताईं पहुतासीं। जीअं जीअं घरु नज़दीक अची रिहयो हो, तीअं तीअं राधा ऐं टाईगर जे रुअण जो आवाज़ वधी रिहयो हो। इएं लगो त माण्हुनि जा हशाम बीठा हुआ। राधा मूंखे बाबूजीअ जे पार्थिव शरीर ताईं वठी वेई। उन कमरे में ब्रियनि माण्हुनि खे अन्दर अचण न ड्रिनो वियो हो। डॉक्टरिन जी टोली शायदि पंहिंजो कमु पूरो करे चुकी हुई। फ़िज़ा जे ख़ामोशीअ खे टोड़ींदड़ हिक डॉक्टर चयो, ''किशना तुंहिंजो नालो आहे?''

मूं हा कई।

डॉक्टर वधीक समुझाईंदे चयो, ''बाबू गुलाबराय मरण खां अगु पंहिंजा नेत्र-दान कया हुआ ऐं अखियुनि जे अस्पताल में ब्रिनि शाहिदनि जे साम्हूं लिखी डिनो हुआईं त संदिस मरण खां पोइ संदिस अखियूं किशना खे डिनियूं वञनि। उन सां गडु ऑपरेशन जो पूरो ख़र्चु बि जमा करायो हुआईं।

मूं ओछंगारूं डेई रुनो।

हुनखे पंहिंजो पीउ समुझी वार डिनिम ऐं लम्बा डिनिम।

मां अज्ञु सालिम अखियुनि वारो आहियां। राधा सां मुंहिंजी शादी थी चुकी आहे। बज़ार जो नालो ''बाबूजी बज़ार'' रिखयो वियो आहे, अमिंड बि आहे। सभु कुछ साग्रियो आहे, पर बाबूजी न आहे। सुभाणे ड्रियारी आहे। बज़ार में गपागीह लग्नी पेई आहे।

साम्हूं अमड़ि अची रही आहे। अमड़ि चयो, ''हे रोशिनीअ जा सौदागर ! सुभाणे डियारी आहे। मूंखे डीआ खपनि, जेके तुंहिंजे बाबूजीअ खे पसन्द हुआ।''

मुंहिंजे अखियुनि मां लुड़िक वही आया। चयोमांसि, "अमड़ि इएं न चओ!"

"छो किशना?" अमड़ि सुवालु कयो।

मूं चयो, ''अमड़ि, तूं सभु कुछ जाणी थीं, मां रोशनीअ जो सौदागरु न आहियां। रोशिनीअ जो सौदागरु त असांखे छडे हलियो वियो।''

मूं डिठो त अमड़ि जूं अखियूं आलियूं थी वेयूं। हूअ कुछ कुछी न सघी।

(47)

[&]quot;िकशना जुल्मु थी...." राधा रुअंदे चयो, "बाबूजी..."

^{&#}x27;'बाबूजीअ खे छा थियो?'' मूं पुछियो।

[&]quot;बाबूजी असांखे छडे हलियो वियो।"

नवां लफ्ज :

```
वाको वाकिणो = शोर शराबो।
थांव = बर्तन।
माजिरा = मसइलो।
                          ताव = क्रोध।
                                                     परलाव = आवाज़।
हवास = इन्द्रियूं।
                          आफ़रीन = धन्यवाद।
                                                     ड्रथु = आथतु।
                                                     आब = आसूं (पाणी)।
कहल करण = तरस खाइणु। सरबस्ती = स<u>जी</u> गाल्हि।
शफ़ाफ़ = साफ़, पारदर्शी।
                          उल्को = फ़िक्र, चिन्ता।
                                                     दीद = रोशिनी।
                          तोफ़ीक = मजाल।
                                                     कारपुरदाज = कर्मचारी।
पाबोह = प्यार सां।
```

:: अभ्यास ::

सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब हिक या बिनि सिटुनि में लिखो:-

- (1) बाबूजी केरु हो?
- (2) किशना सूरदास कीअं थी पियो?
- (3) 'रोशनीअ जो सौदागरु' केरु हो?
- (4) हिन कहाणीअ मां कहिड़ी सिख्या थी मिले?

सुवाल: II. हेठियनि सुवालनि जा जवाब खोले लिखो:-

- (1) 'रोशिनीअ जो सौदागरु' कहाणीअ जा इख़्तिसार लिखी उनजे ख़ूबियुनि ते रोशिनी विझो।
- (2) बाबू गुलाबराय किशना जी कहिड़ी मदद कई हुई?
- (3) किशना पंहिंजे डिअनि जूं कहिड़ियूं ख़ूबियूं बुधायूं?

सुवाल: III. हेठियां हवाला समुझायो:-

- (1) "हिन मुर्वा मिट्टीअ खे, जंहिंखे बेखुटके, बे-लिहाज़ असीं पेरिन सां लताड़ींदा वर्जू था, उहा कारीगरिन जे हथिन जे हुनर सां चिमिकी के<u>डी</u> न करामत थी डेखारे।"
- (2) "मालिक जी इहा निराजी रम्ज आहे त जे हिकु हवासु ज़ईफ़ या ग़ैर अम्ली आहे त हुनजी कुवत ब्रियनि हवासनि या उज्र्वनि खे पाणेही पहुचाए थो।
- (3) "मां ड्रीआ नथो विकिणां, मां रोशिनी विकिणां थो। जंहिं रोशनीअ खां मां वांझियलु आहियां, उहा रोशिनी विकिणां थो।

••

(48)

(9)

साधू टी. एल. वासवाणी

डॉ. दयाल 'आशा'

लेखक परिचय:-

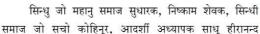
प्रोफेसर डॉ. दयाल 'आशा' जो जनमु 1936 ई. में थियो। संदिन जीवन आहे हिकु चमनु, हिकु बागु जंहिं में बुलबुलूं पेयूं ग्राईनि, पुष्प पिया सूंहं में चिमकिन। हुन केतिराई गीत लिखिया आहिन। उहे गीत ही ग्राए बि थो। संदिस ग्राइण में मेठाजु आहे। सिक ऐं सोजु आहे, दिल जो दर्दु आहे। खादी पोष, नम्रता जो पुतलो दयाल आशा, गायक दयाल आशा, भगत दयाल आशा, मन मोहींदड़ दयाल आशा, प्रिंसीपल, आलिमु ऐं रिसर्च स्कॉलर दयाल आशा; इहा आहे डॉक्टर आशा जी मुख़्तसर वाक्फियत। हू केतिरिन सालिन खां शाइरीअ जे मैदान में कलम जो घोड़ो डोड़ाईंदो पिए रिहयो आहे। इन डोड़ में हू काफ़ी अग्रिरो रिहयो आहे। साहित ते क्षेत्र में हुन पंजाह खां वधीक किताब लिखिया आहिनि, जेतिरा इनाम दयाल 'आशा' खे मिलिया आहिनि, ओतिरा ब्रिए कंहिं बि सिन्धी अदीब खे न मिलिया आहिनि। सचु-पचु हू इन्हिन जो हकदार आहे। खेसि यूनीवर्सिटीअ जी सभ खां ऊची डी.लिट डिग्रीअ सां नवाज़ियो वियो आहे। सिन्धी महापुरुषिन, संतिन, कवियुनि जे जीविनयुनि ते वड़ा ग्रंथ लिखिया अथिस।

प्यारो दादा साधू वासवाणी हो गुरू नानक जियां सूरत निमाणी, जंहिंजी मधुर आनन्द दायक बाणी, पीआरियो जंहिं सिभनी खे पंहिंजे प्यार जो पाणी, जंहिंजो तख़ल्लस नूरी निमाणी, भग्तियाणी मीरां जियां भग्नुवान श्री कृष्ण लाइ संदिस दिलिड़ी वेगाणी, रूहानी राहत सदाईं जंहिं माणी, दुखियुनि दिरिद्रिन सां सदाईं हो साणी। प्रेरणा जो सर चिश्मो संदिस जीवन कहाणी। जंहिंजो रूहानी वारिस दादा जशन वासवाणी।

(49)

प्यारे दादा वासवाणीअ जो जनमु कार्तिक एकादशीअ 25 नवम्बर 1879 ई. में सिन्ध, जे हैदराबाद शहर में श्री लीलाराम वासवाणीअ जे घर में थियो।

दादा जिन जे जनम जो नालो थांवरदास हो। दादा जिन जो पूज पिता श्री लीलाराम वासवाणी देवी माता जो उपासकु हो ऐं संदिस माता वराण बाई श्री गुरूनानक देव जी सच्ची सिदक्याणी ऐं भग्रतियाणी हुई। हूअ नितु नेम सां प्रभात जो श्री जपु साहिब ऐं श्री सुखमनी साहिब जो पाठु कन्दी हुई। घर जे अहिड़े धार्मिक ऐं भग्रतीमय वातावरण जो बालक दादा ते काफ़ी असरु पियो।





आड्रवाणी ब्रालक दादा खे स्कूल में उस्ताद जे रूप में नसीबु थियो, जंहिंजे ऑला आदर्शनि जो दादा जे विद्यार्थी जीवन ते वड़ो असरु पियो। दुखियुनि, दिर्ह्रिन, मिस्कीननि, मुहिताजिन, बीमारिन जी शेवा जा बिज सला थिया ऐं सलिन मां बूटा ऐं बूटिन मां सीतल वृक्ष थिया, जिनिजे फलिन फूलिन ऐं सीतल छाया हज़ारिन खे फ़ैज़ु रसायो। दादा पढ़ण में बि प्रब्वीण हूंदो हो। हू ब्रियनि विद्यार्थियुनि खां हिकु निरालो विद्यार्थी हो। खेसि जेका ख़र्ची मिलन्दी हुई, उन मां थोरो ख़र्चे बाकी अपाहिजिन में विरहाए छड़ींदो हो।

स्कूल में पढ़न्दड़ मिस्कीन विद्यार्थियुनि खे टोल वठी डींदो हो। कडिह कडिह पहिंजी नेरिन स्कूल में खणी ईन्दो हो त रस्ते ते को बुखायलु या को फ़कीर डिसी उन खे पंहिंजी नेरिन खाराए छडींदो हो।

प्यारो दादा विद्यार्थी जीवन में सदाईं पियो मुश्कन्दो हो। संदिस पेशानी पई ब्रहिकंदी हुई। हिन खे उस्तादिन लाइ के<u>डी</u> न श्रद्धा हूंदी हुई। हू मर्यादा सां आज्ञा में रहंदो हो ऐं मोट में संदिस उस्ताद पिण खेसि डाढो भाईंदा हुआ।

स्कूल में पढ़ंदे दादा घर जी शेवा बि कंदो हो। तिनि ड्रींहंनि में घरिन में नलका कीन हूंदा हुआ। दादा ब्राहिरां घर लाइ पाणी भरे ईंदो हो। रोज़ माता-पिता लाइ बि हूं पाणी भरे ईंदो हो। सन्तिमहात्माउनि जो जीवन चिरत्र पढ़ंदो हो। नंढपुणि में ई दादा जे जीवन में जीव दया जी जोति जिंगी। हिन मांस आहार जो त्यागु कयो।

दादा अञां चोथें दर्जे अंग्रेज़ीअ में पढ़ंदो हो, जो संदिस पिता श्री लीलाराम वासवाणी परलोक पधारियो। पूज पिता जिन जे परलोक पधारिजण खां पोइ बालक दादा जो मन उदास थी पियो। संसार जी क्षण-भंगुरता द्विसी, संदिस मन में वैरागु वृति पैदा थियण लग्नी ऐं प्रभूअ लाइ प्यार पैदा थियो।

दादा कलाकिन जा कलाक घर में खुड़ ते सांति में वक्तु गुजारींदो हो। ख़ास करे रात जे वक्त चण्ड तारिन डे पियो निहारींदो हो। माता जी मर्ज़ीअ मूजिबु दादा स्कूल में दिलिचस्पीअ सां पढ़ंदो रिहयो। पढ़ण सां गड़ु दादा शेवा जा नंढा-वड़ा कार्य बि कंदो हो ऐं रात जो एकांत में प्रभूअ खे बि यादि कंदो हो। हू पंहिंजी काबलियत, होशियारी ऐं वडिड़िन जी आसीस सां सारीअ सिन्धु में मैट्रिक इम्तिहान में पिहिरियों नम्बरु आयो ऐं खेसि अगिते पढ़ण लाइ स्कॉलरिशप पिण अत्ता थी। दादा वधीक ऊच शिक्षा प्राप्त करण लाइ कराची कॉलेज में दाखिल थियो। दादा पंहिंजी नम्रता, प्रवीणता सबब कॉलेज में पिणु नालो कढायो। दादा कॉलेजी तइलीम पिराईंदो, धार्मिक ग्रंथ श्रीमद् भग्यवत गीता, रामायण, गुरुवाणी ऐं ब्रियनि धार्मिक पुस्तकिन जो अभ्यासु कंदो रिहयो। संदिस जीवन में सादगी, सचाई, स्नेह, सेवा ऐं दया जा गुण चमिकया। दादा बी.ए. जे इम्तिहान में अंग्रेजी विषय में बम्बई यूनिवर्सिटीअ में पिहिरियों नम्बरु आयो। इनकरे दादा खे बम्बई यूनीवर्सिटीअ तर्फ़ां स्कॉलरिशप अता थी।

दादा खे संदिस काबलियत एं विद्वता सबब कराची कॉलेज में लेक्चरार मुकरर कयो वियो। ब्रिनि सालिन बड़िद एम.ए. जी डिग्री पिणु हासिल कई।

कराचीअ में रहंदे दादा ब्रह्म समाज जे सम्पर्क में आयो। ब्रह्म समाज वारा दादा खे व्याख्यान ड्रियण लाइ वक्त बि वक्त नींढं डींदा हुआ। दादा जे व्याख्यान में अजीबु तासीर हूंदो हो। बुधंदड़, बुधी मंत्र-मुग्ध थी वेंदा हुआ। ब्रह्म समाज जे करे दादा खे कलकत्ते जे विद्या सागर कॉलेज जे प्रिंसीपल जो पद संभालण लाइ तार आई ऐं ह कॉलेज में प्रिंसीपल थियो।

प्यारे दादा जी प्यास हुई प्रभु पसण जी। हू कंहिं परिपूर्ण गुरूअ जी तलाश में हो। कलकत्ते में संदिस इहा प्यास पूरी थी। खेसि श्री नालोदा हिकु महान् दार्शनिक, बड्डो विद्वान सन्त, ब्रह्म ज्ञानी गुरू रूप में प्राप्त थियो। दादा गुरूअ जी कृपा सां भिति ज्ञान ऐं कर्म मार्ग ते वधंदो रहियो।

संदिस माता जी इच्छा हुई त थांवर (दादा) शादी करे सुखी जिन्दगी बसर करे। दादा नम्रता पूर्वक माता खे चयो, ''अमी ! मुंहिंजी दिल त लगी आहे लाह्तियुनि सां'' मां विवाह जे ब्रन्धनिन में कीन ब्रुधिबुसि।

दादा केतिरिन ई कॉलेजिन में प्रिंसीपल रही, हज़ारें विद्यार्थियुनि जी राह रोशन कई।

पूज माता साहिब जे परलोक पधारजण खां पोइ दादा दुनियवी उहिदिन जो त्यागु करे प्रभूअ जी राह में आयो ऐं जीवन में स्मरण, शेवा जी जोति जगायाईं।

प्यारो दादा हो हीणिन जो हमदर्दु, मिस्कीनिन जो मददगारु, पंहिंजो सारो जीवन अर्पण कयाई, पर-उपकार परमार्थ में। बालकिन बालिकयुनि खे सची विद्या डियण लाइ प्यारे दादा हैदराबाद में मीरा स्कूल खोलियो। जिते किताबिन सां गडोगड्ड सची सिख्या डिनी वेंदी हुई। जीअं हू अगिते हली आदर्शी इन्सान थी, कौम जो कंधु मथे किन। हिति पूने में पिणु दादा मीरा स्कूल ऐं कॉलेजु शुरू कयो, जिते विद्यार्थियुनि खे पवित्र वायु-मण्डल में सची विद्या डिनी वञे थी।

(51)

29 वर्ह्यनि जी उम्र में दादा बर्लिन में विश्व धर्म सम्मेलन में शरीकु थिया। दादा जो व्याख्यानु बुधी उतां जा लोक मंत्र-मुग्ध थी विया।

प्यारे दादा मधुर वाणीअ द्वारां, हिन्द ऐं विदेश में भारतीय सभ्यता, संस्कृति ऐं सत्पुरुषिन जो सन्देशु सुणायो। संदिस साहित्य सरल, सुपक सिन्धी ऐं अंग्रेज़ीअ में आहे, जंहिं में मइनवी मोती माणिक मौजूद आहिनि।

प्यारो दादा सिन्धु जो टैगोर हो। जीअं गुरुदेव विश्व भारती शांति निकेतन जी स्थापना करे विद्या जी नई जोति जगाई, तीअं दादा स्कूल ऐं मीरां कॉलेज खोले, विद्या जे खेत्र में नई सुजा<u>गी</u> आंदी।

दादा गुरुनानकदेव, कबीर ऐं गुरुदेव टैगोर जो रूप हो। हू महान् दार्शनिक ऐं महान् किव हो। संदिस काव्य संग्रह "नूरी" ग्रन्थ हिकु मानसरोवर आहे, को हंस हुजे जो मोती वेही चुगे। जेतोणीकु ही ग्रंथ भगती रस काव्य सां भिरयो पियो आहे, रूहानी रम्जुनि ऐं राज़िन खे सले थो, परमात्मा जे पार जे पांधीअड़िन लाइ राह रोशनु करे थो, मगिर व्यवहारिक जीवन में पिण मुंझियलिन, मायूसिन लाइ रोशन मिनार आहे। दादा पंहिंजा दार्शनिक वीचार सरल, सुपक सिन्धी काव्य में पेश कया आहिनि। वेद शास्त्र, उपनिषदिन जो मखणु कढी "नूरी" ग्रंथ में डिनो आहे।

दादा राष्ट्रपिता महात्मा गांधीअ जे आदर्शनि खां डाढो प्रभावित थियो। बुई राष्ट्र भग्त, ईश्वर भग्रत, गीता प्रेमी, बिन्हीं जे दिलियुनि में दीनिन दुखियुनि ऐं दिरद्रिन लाइ दर्दु ऐं दया। बुई त्याग्र ऐं कुर्बानीअ जूं मूर्तियूं हुआ।

राष्ट्रपति डॉ. राधाकृष्णन ज<u>ड</u>हिं दादा सां मिलण पूने आयो, त<u>ड</u>हिं चयाईं, ''दादा जा ही स्थान मुंहिंजे लाइ तीर्थ आस्थान आहिनि ऐं मां हिक तीर्थ वासीअ जे भाव में हिति आयो आहियां।''

दादा आज़ादीअ जे हलचल में सिक्रय भागु विरतो। न सिर्फ़ पाण, पर पंहिंजे प्रेमियुनि समेति विदेशी शयुनि जो बहिष्कारु कंदो हो ऐं स्वदेशीअ जो संदेशु ड्वींदो हो। सिन्ध वासियुनि में प्यारे दादा भारत जी आज़ादीअ लाइ राष्ट्रीअ चेतना फूंकी। सन् 1918 ई. खां वठी दादा सादी खादीअ जी पोशाक पिहरी।

देश जे विरहाङे बइदि दादा पूने जी पुण्य भूमीअ में अची रंग लगाया। अजु उहो आस्थान मीरां भूमीअ जे नाले सां प्रसिद्ध हिकु तीर्थ स्थानु आहे। दादा उते रोजु सत्संग कंदा हुआ, जंहिंजो लाभु सवें प्रेमी रोजु वठंदा हुआ।

दादा कर्मयोगी संतु हो। संदिस जागायल जोति अज्ञु बि दादा जशन वासवाणीअ ऐं दादा गंगाराम साजनदास ज<u>गा</u>ए रहिया आहिनि। 16 जनवरी 1966 ई. ते पूने में सिन्धियुनि जो सूंहारो, भारत जो महान सन्त साधू वासवाणी ब्रह्मलीन थियो।

(52)

```
नवां लफ्ज :
फ़ैज़् = फ़ाइदो।
                                        प्रवीणता = महारत ।
वेगाणी = व्याकुल ।
                                        सिदिक्याणी = सिदिकु या विश्वासु रखंदड़ ।
पेशानी = निरुड़ ।
                                :: अध्यास ::
    सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब लिखाो:-
              (1) श्री थांवरदास लीलाराम वासवाणीअ खे साधू वासवाणीअ जे नाले सां छो
              (2) साधू वासवाणीअ तइलीम जे क्षेत्र में किहड़ो कमु कयो आहे, जो अजु ताईं
                   बि मुकमल तौर सां हलंदो थो रहे?
              (3) साधू वासवाणीअ आजीवन कुंवारो रहियो, हुन शादी छोन कई? संदिस
                   जीवनीअ जे आधार ते रोशनी विझो।
              (4) लेखक दादा खे कंहिंजो रूपु मञियो आहे?
              (5) साधू वासवाणीअ ते सलीस सुहिणी इबारत में हिकु मज़मूनु लिखो।
               (6) हिन मज़मून जे लेखक डॉ. दयाल आशा जी मुख़्तिसर वाकिफ़यत लिखो।
                                     (53)
```

(10)

काश

– मनोहर चुघ (1936-2014)

लेखक परिचय:-

मनोहर चुघ 'आकाशवाणी' मुम्बई स्टेशन ते सिंधी सेक्शन जे प्रोग्रामु एगिज़ीक्यूटिव आफ़ीसर तोर ख़िदमत अंजामु डिनियूं ऐं सिंधी कल्चर खे फरोगु डियण लाइ हर मुमिकन कोशिश कंदे उतां रिटायरमेंट विरती। हुनजूं केतिरयूं ई कहाणियूं रेडियो तां नशिर थी चुिकयूं आहिन ऐं संदिस ब कहाणी संग्रह 'नओं युगु' ऐं 'रात गुज़री वेंदी' पिणु मैदान-ए-अदब ते ज़हूरू पज़ीरु थियल आहिन।

मौजूदह लेख में इहा सिख्या ड्विनल आहे त कड़िहं बि तकड़ि करे केहिं बि माण्हूअ जो बाहिरियों डेखु वेखु डिसी उन बाबति आख़िरीन राइ न जोड़णु खपे।

असांजी सिंधु में ओड़े पाड़े जी बड़ी अहमियत हूंदी हुई। पाड़ो आहे अबो अमड़ि। पाड़े बिन न को रुअंदो सूंहे, न को खिलन्दो सूंहे, पर हित मुम्बईअ में ख़ासु करे फ्लैट सिस्टम में रीत ई निराली आहे, न कंहिं जी हरे रामु, न कंहिं जी सतनामु! हरको पंहिंजीअ में पूरो! असां जे 'कृष्ना कुंजु' जी ई ग्राल्हि वठो, सत माड़ि आहे, हर माड़े ते चार घर। मूंखे ख़बर न आहे त हिति पंजें माड़े ते जिते मां रहां थो, ब्रिया केरु-केर रहंदड़ आहिनि। हिक घर जी जाण अथिम त उहो घरु सिन्धीअ जो आहे। घर जे मालिक जो नालो ईश्वरु खिलनाणी आहे। इहो हुन जे दर जी लगुल तख़्तीअ ते पढ़ियो अथिम। कड़िहं कड़िहं हू लिफ्ट में मिली वेंदो आहे। बिस, हैलो कंदे मुस्कराईंदो आहे ऐं अखियूं हेठि करे छड़ींदो आहे। उम्र अटिकल सिठ साल अथिस। अछो कुर्तो, अछी धोती ऐं पेरिन में चम्पल पाईंदो आहे। मुंहिंजे घर में कमु करण वारी बुधाईंदी आहे त काके जी जाल अटिकल ड्रह साल अगु

(54)

गुज़ारे वेई हुई। काको घर में अकेलो रहंदो आहे, इहा जमुना ई हुन जे घर जा भांडा, बुहारी कंदी आहे। खाधे जो टिफिन ड्रींहं में हिकु वेलो किथां ईंदो अथिस। काको सुबुह जो यारहें बजे घर खे तालो पाए किथे वेंदो आहे त वरी निमा शाम जो घरि वापिस वरन्दो आहे।

वेझिड़ाईअ में हुन जे घर में को मिहमानु आयलु आहे। काके जो मसवाड़ी बि थी सघे थो। हू पंजवीह टीहिन सालिन जो नौजवानु आहे। लग्ने थो त कंहिं ऑफीस या कंहिं कॉल सेंटर में कमु कंदो आहे। ऑफीस जी कार हुनखे वठण ऐं छड़ण ईंदी आहे। छोंकिरो हलित चलित में फुड़ित आहे, कड़िहं लिफ्ट लाइ तरसंदो न! फटाफिट डाकिणियूं चढ़ी वेंदो। चौकीदार खे गेट विट पियल कुर्सीअ ते वेठो डिसंदो त खेसि आडुिर जे इशारे सां उथी बीहण जी हिदायत कंदो। मूं डिठो त हुन नौजवान में अनुशासन आहे। हुन सां मुंहिंजी गालिह बोलिह कडुिहं कोन थी आहे, लग्ने थो रुखो रूह आहे।

तब्हां डिठो हूंदो त रस्ते में जिते कचिरो पये हूंदो, उतां बिया माण्हू कचिरो हटाईंदा त न, पर पंहिंजे घर जो कचिरो बि उते ई फिटो करे वेंदा। बिस, पोइ वेंदो उते कचिरे जो ढेरु जमउ थींदो। उहा गाल्ह जुणु त पाड़े लाइ हिकु डिम्पिंग ग्राऊंड थी पवंदी। अहिड़ो ई डिम्पिंग ग्राऊंड असांजे कृष्मा कुंजु जे साम्हूं बि थी पयो। वार्ड ऑफीसर खे चार ख़त बि लिखयिम, पर सरकारी खाते में डिनो पुटु छुटे जो आहे। मुंहिंजी केरु बुधंदो! तींहें डींहुं वार्ड जे ऑफीसर खे पंहिंजी घिटीअ में डिठुमि। इहो डिम्पिंग ग्राऊंडु डेखारियोमांसि। हथ जोड़े अर्जु कयोमांसि त साई! हीउ आज़ारु हितां हटायो। माण्हुनि जी सिहत जो सुवालु आहे। सज्जी घिटीअ में धप थी पेई आहे। ऑफीसरु गंद जे ढेर खे डिसंदो रिहयो। जुणु अंधे अग्रियां आसीं हुजे। को जवाबु न! थियो ईए जो ठीक उन वक्तु कृष्मा कुंजु जे दर विट हुन नौजवान जी कार अची बीठी। हेठि लथो ऐं अची मुंहिंजे पासे में बीठो। अखियुनि तां उस जो चश्मो लाथाईं। ऑफीसर जे अखियुनि सां अखियूं मिलाए, मुहुकमु आवाज़ में हुन खे चयाई ''दू यू नो, हू एम आइ?'' तोखे ख़बर आहे त मां केरु आहियां। हीउ मुंहिंजो सेलफोन वटु। म्यून्सिपल किमश्नर जो नम्बर लग्राए डे। अजु ई तुंहिंजो सस्पेंड ऑडरु थो कढायां। बिस ऑफीसर पंहिंजूं अखियूं झुकाए छडियूं। खीसे मां रुमालु कढी पंहिंजे चिहरे तां पसीनो उघियाईं। भुण-भुण कंदे चयाई, हीउ सभु अजु ई साफु थी वेंदो। बराबिर शाम जो कचरे जो ढेरु हटायो वियो। कचरो न फिटी कजे, उन लाइ म्यून्सिपल तफाँ उते हिक तख़ती बि लग्राई वेई।

बिस उहो ड्रींहुं, उहो शींहुं, हू छोकरो सिभनी लाइ भाई साहबु थी वयो, कृष्मा कुंजु जो सेक्रेट्री बि हुन खे राम राम कंदो हो त बिल्डिंग जो चौकीदारु ऐं लिफ्ट मैन बि हुन खे सलाम कंदा हुआ। उन ख़बर मुंहिंजे घर में चौबोल खड़ो करे छिड़ियो। मुंहिंजी धर्मपत्नीअ तानो हणंदे चयो, छा वरियो तव्हांजे अछिन कारिन करण मां म्यून्सिपल जी ऑफीस में जुतियूं गसाइण मां ! हुन भाई साहब जी हिक ई दब सां ऑफीसर जो होश ठिकाणे अची वयो। हुन जो हिकु ई सुवालु हो, ''डू यू नो हू एम आइ?'' सिखो कुझु हुन खां ! मुंहिंजी त मिठी बि माठि, मुठी बि माठि, तलवार जे घाव खां

(55)

बि तानो तिखो।

हिक ड्रींहुं गेटि वटि उहो भाई साहबु आम्हूं साम्हूं मिली वयो, न दुआ न सलामु। बस मुंहुं फेरे हलण लगो मूं समझियो, त शायि न थो सुञाणे। अगियां वधी करे चयोमांसि, भाई साहिब न था सुञाणो छा? मां पंजे माड़े ते तव्हां जो पाड़ेसिरी आहियां; अचो कडिहें मुंहिंजे घर; गडिजी चांहि पीअंदासीं। हलंदे-हलंदे चयाईं, कंहिं खे वक्तु रखियो आहे! बिस हिलयो वियो। अहिड़ो रुखो माण्हू मूं कडिहें बि न डिठो, वरी कडिहें हिन सां रामु रामु न करण जो दिल ई दिल में फ़ैसिलो कसुमि।

पाड़ो आहे अबो अमड़ि। हिक बिए में कमु त पवंदो ई न ! हिक रात मुंहिंजी धर्मपत्नीअ जे पेट में ओचतो सख़्त सूरु अची पियो। फिकयुनि फ़रकु ई न पिए कयो। ज़रूरी हो त हुन खे अस्पताल वठी विजजे। राति जा ब वग्रा हुआ, अकेलो कींअ वजां। ब त ब्रारिहां, छा करियां। सोसायटीअ जे सेक्नेट्रीअ खे फ़ोन कयुमि। उमेद हुई त डुकंदो ईदो, पर न! जोणिस ई चयो हुन जी सिहत ठीक न आहे, मां हिननि खे निंड मां उथारणु न चाहींदिस, माफ़ु कजो! हिन बिल्डिंग में मां बिए कंहिंखे सुआणा बि कोन। कंहिं जो दरु खड़िकायां। छो न ईश्वर खिलनाणीअ जे दर ते दस्तक डियां। काको ज़रूर भाल भलाईदो। हुन जे दर जो बेल वजायुमि, दरु भाई साहब ई खोलियो। हुन खे अर्जु कयुमि, चयाई टैक्सी घुरायो, मां हेठि अचां थो। बिस सरकारी इस्पताल में पहुतासीं। एमर्जन्सी कमरे में निर्स आराम कुर्सीअ ते वेठे खोंघिरा हणी रही हुई। डॉक्टर ज़रूर किथे वजी सुम्ही पियो हूंदो। असां जे अचण जी आहट ते निर्स ट्यु डेई उथी त सहीं पर अन्दर ई अन्दर में सौ भेरा पिटियो हूंदाई। डॉक्टर अचण में पंद्रहां मिन्ट लगाया। मरीज़ खे तपासे चयाईं, मां दवा डियां थो। मरीज़ खे सुभाणे ओ.पी.डी. में वठी अचजोसि। वधीक जाच कई वेंदी, मूं चयो: ठीक आहे डॉक्टर साहब ! दवा डियो। मां हिन खे सुभाणे वठी ईदुसि, 'महिरबानी!'

भाई साहब, जो उन वक्त ताईं एमर्जन्सी कमरे जे दर विट बीठो हो, सो अंदर आयो, डॉक्टर खे चयाई, ''छो, अञां तव्हां जी निंड पूरी न थी आहे छा? डू यू नो, हू एम आइ? हेल्थ मिनिस्टर खे फोन किरयां थो या चीफ मिनिस्टर खे फोन किरयां? हीअ औरत सूर में कढ़े पेई ऐं तूं थो चवीं त सुभाणे ओ.पी.डी. में वठी अचोसि।'' भाई साहब पंहिंजे खीसे मां हैंड सेट किरयो ऐं को नम्बर डॉइलु करणु शुरू कयो। डॉक्टर टेड्डी अखि सां सभु कुझु ड्रिठो ऐं तमामु नरम आवाज़ में चयाई, '' तव्हां फोन छो था किरयो, मूं लाइ तव्हां जो हुकुम ई काफी आहे। निर्सि हिन औरत खे एडिमट

(56)

करे गुलूकोज़ चाढ़ेसि, मां सुई थो त्यारु करियां। साई ! तव्हां वेटिंग रूम में आरामु करियो।'' बिस चइनि डींहिन में मुंहिंजी धर्मपत्नी नौबिनी थी अची घरि पहुती। मां गुरूअ जी मूर्तिअ अगियां डीओ बारियो ऐं गुरूअ जा शुकुराना मित्रया जंहिं औखीअ वेल अची पित रखी ऐं मुंहिंजी धर्मपत्नी रूपा, सुख सां अची घरि पहुती।

रूपा, मूंखे आराधना कंदे डिसी मुस्कुरायो चयाईं, ''गुरूअ जा शुकुराना मजी रहिया आहियो। मुठो आहे। पर उन जा बि शुकुराना मजणु घुरिजिन; जंहिं अध रात जो पंहिंजी निंड फिटाए तव्हां जो साथु डिनो। डॉक्टर जी कन जी महट कई ऐं खेसि इलाज करण लाइ मजबूर कयो। तव्हां ते डॉक्टर ते अग्रियां गूंगी गांइ थी विया हुआ। हू भाई साहबु न हुजे हा त पेट सूर मां कोन बचां हा। वजो वजी पिहरयाई भाई साहब जा शुकराना मजी अचो। हुन खे सुभां जे मानीअ जो नोतो डेई अचो। इन्सान खे कंहिं जो बेशुकुरो थियणु न जुगाए।''

"रूपा ! मूं त हुन ड्रांहुं दोस्तीअ जो हथु घणोई अगु वधायो हो। हुन माण्ह्अ जी हिमत लाइ मूंखे वडी इज़त आहे; पर हू अहिड़ो त रुखो रूह आहे जो चांहिं लाइ डिनल मुंहिंजे नोते खे उिकराए हिलयो वयो। अजीबु माण्हू आहे। हुनखे समझणु मुंहिंजे वस खां ब्राहिर आहे। खैरु ! तूं चईं थी त सुभाणे हुन जे दर ते वजी संदिस शुकराना मर्जीदुसि ऐं हुन खे मानीअ जो नोतो बि डेई ईंदुसि।"

बिए डींहुं डिटुमि त खिलनाणी साहिब जे घर खे तालो लग्नो पियो हो। मूं समुझियो किथे ब्राहिर विया हूंदा। शाम ताई अची वेंदा। घर में कमु कन्दड़ माई जमुना खां बि काके लाइ पुछियुमि। पर हुन खे उन्हिन बाबित का बि ख़बर कोन हुई। बु डींहं गुजिरी विया। घर ते उहां ई तालो। कंहिं खे का ख़बर कोन। हिक ग्राल्ह ज़रूर थी त काके जे घर मां अजीब किस्म जी बांस अची रही हुई। इहा शिकायत ब्रियिन बि सोसायटीअ जे सेक्नेट्रीअ सां कई। आखिर टिएं डींहुं पोलीस में रिपोर्ट कई वेई। काके जे घर जो तालो भगो वियो। अंदर हो काके ईश्वर खिलनाणीअ जो लाशु, काके खे घुटो डेई मारियो वियो हो। घर मां पोलीस खे अनेक सबूत मिलिया, त घर में को आतंकवादी रिहयलु हो, हिकु पिस्तोल, कुझु गोलियूं, कुझु दस्तावेज़ ऐं फोटा डिसी पोलीस जी निंड हरामु थी वेई। पोलीस सिभिनी खां पुछा ग्राछा कई पर केरु जवाबु डे। कंहिं खे कुझु ज्ञाण हुजे त जवाबु डे न ! पोलीस जी जाँच त जारी रहंदी। मां पंहिंजे घर जो दरवाज़ो बंद करे पिए पाण खां पुछियुमि, ऐं पिए पंहिंजी धर्मपत्नी रूपा खां पुछियुमि त भाई साहब जिहड़ो माण्हू छा आतंकवादी थी सघे थो! रूपा जो हिकु ई आलापु आहे त चडायूं ऐं बुरायूं हर इन्सान में थियनि थियूं; पर भाई साहब जा करतूत डिसी मुंहिंजो त इन्सानियत मां विश्वासु ई निकरी वियो आहे, कंहिं ते विश्वासु कजे! हाल त वेचारो काको राह वेंदे कुसजी वियो। मां बि हैरानु परेशानु आहियां। काश मां हुनजे गुफ़िते खे समुझी सघां हां! जडिहं हु सभ खां सुवालु करे रिहयो हो, "इ यू नो! ह एम आइ?"

(57)

```
नवां लफ्ज :
हिदायत करणु = समुझाइणु।
                                 अनुशासन = इंतज़ामु।
रुखो रुहु हुजणु = सूब्टु हुअणु।
                                      मुहिकम आवाज़ में चवणु = पके इरादे सां चवणु।
अखियूं झुकाइणु = शर्मिसारु थियणु।
                                      चौबोल = गोडु।
होश् ठिकाणे अचणु = दिमाग जाइ थियणु। भाल भलाइणु = महिर करणु।
नौबनो थियणु = चङो भलो थियणु।
                                :: अभ्यास ::
    सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब हिक बिनि सिटुनि में डियो:-
              (1) काको ईश्वर खिलनाणी किथे रहंदो हो?
              (2) काके जे घर मसवाड ते केरु रहंदी हो?
              (3) नौजवान डॉक्टर खे कहिड़ी धमकी डिनी?
    सुवाल: II. हेठियनि सुवालनि जा जवाब 50-60 लफ़्ज़िन में डियो:-
               (1) काके ईश्वर खिलनाणी जी शख़्सियत जे बारे में तव्हां खे कहिडी जाण आहे?
              (2) काके ईश्वर खिलनाणी जे घर में आयल मेहमान जो परिचय डियो।
              (3) 'कृष्ण कुंज' जे डिम्पिंग ग्राउण्ड जे गंद खे डिसी नौजवान ऑफीसर खे
                   कहिड़ी ताकीद कई?
              (4) जड़िहं पोलीस काके जे घर जो तालो भगो त माण्हुनि छा डिठो?
    सुवाल: III. हेठियनि सुवालनि जा जवाब 100 लफ़्ज़िन में डियो:-
              (1) काके ईश्वर खिलनाणीअ जो ख़ून कंहिं कयो ऐं छो?
              (2) काश ! लेख मां तव्हां खे कहिड़ी सिख्या मिले थी?
    सुवाल: IV. हेठियां हवाला समुझायो:-
              (1) "डू यू नो, हू एम आइ?"
              (2) "छो अञां, तव्हां जी निंड पूरी न थी आहे छा?"
               (3) "सिखो कुझ हुन खां। मुंहिंजी त मिठी बि माठि मुठि बि माठि। तलवार जे
                    घाव खां तानो तिखो।"
                                     (58)
```

(11) हिकु <u>बि</u>यो विरहाङो

– झमूं छु<u>ग</u>ाणी

(1940-2016)

लेखक परिचय:-

झमूं छुगाणी (जनमु 5 सेप्टेम्बर 1940) रीजनल कॉलेज ऑफ एड्यूकेशन, भोपाल मां सेक्शन ऑफीसर तोर 2000 ई. में रिटाइर कयो। 'मध्यप्रदेश सिंधी साहित्य अकाडमी' ऐं 'इक़बाल मर्कज़' जो डाइरेक्टरु ऐं राष्ट्रीय साहित्य सिंधी भाषा विकास परिषद (भारत सरकार) जो मेम्बर पिण रही चुको आहे। सिन्धी अदब में 'महामती प्राणनाथ' ते कयल संदिस तहिक़ीक़ साराह जोगी आहे।

पंहिंजे किताब 'डाति धणीअ में' हुन लेखकिन, कवियुनि, कलाकारिन जी जीवनी ऐं हासुलाति जो ज़िकिरु कयो आहे।

मौजूदह कहाणीअ में विरिहाङे जो ज़िकिरु कंदे हिंदू मुस्लिम एकता जो संदेश डिनलु आहे।

डिसम्बर जे महिने में मां कंहिं कम सांगे बाहिर वियलु हुउसु ऐं पुठियां सिंध मां ऐं उहो बि ख़ासि मुंहिंजीअ हैदराबाद मां को सिंधी मुसलमान जेको पेशे खां इंजीनियर हो, भोपाल में थींदड़ अंतर राष्ट्रीय मुस्लिम सम्प्रदाय जे धार्मिक इजलास में आयलु हुओ ऐं बैरागढ़ में बि काके जिमयतराइ जे घर आयो हो। हरीअ इहो बुधाईंदे चयो, ''यार! तूं हुजीं हां त मज़ो ई कुझु और हुजे हां!''

मूं खेसि चयो, ''अदल! मूंखे कहिड़ी ख़बर हुई त मुंहिंजीअ सिंध मां को सिंधी अचिणो आहे। ख़ैरु ग़ाल्हि किर त किस्सो छा आहे।

(59)

हरी चवण लग्गे त गाल्हि इझो हीअं आहे त 1947 जे मुल्क जे विरहाङे विक्त काको जिमयतराइ, जंहिंजी उमिर अटिकल 75 साल खनु आहे; उहो संदिस घर वारी सिंधु मां लड्डपलाण विक्त जंहिं गाडीअ में हिन्दुस्तान डांहुं खाना थियण वारा हुआ, उन्हीअ में जिमयतराइ सां संदिस कुंवारि पेवंदबाई, नंढिड़ो भाउ, ब किकियूं ऐं हिकु सिकीलधो पुटु हरदास पिणु हुआ। उन्हिन डींहंनि में गाडियुनि जो सुन्सान जग्रहियुनि ते बीहणु ऐं उन्हिन में फुरलुट त हिकु आमु गाल्हि थी पेई हुई ऐं थियो बि इएं। गाडी जडिहें खोखिरा पारि डांहुं रात जे सुनसान ऊंदाहीअ में वधी रही हुई जो ओचितो बीही रही। डिसंदे-डिसंदे सवें मुहाजर सिभनी ग्राडिन में धूकींदा आया ऐं 'अल्लाह ओ अकबह'' जा फलक शुगाफ़ नारा हणंदा गाडीअ जे सिभनी दबिन में काहे पिया ऐं फुरलुट में लगी विया। थोरीअ देर में गाडी त हली, पर सजी गाडीअ में बाकर कुटो मतो पियो हुओ। सभेई मर्द ख़ून सां लिथ पिथ हुआ। अग्रीअं स्टेशन ते जिमयतराइ जे परिवार जा भाती ऐं के बिया बि परिवार वारा लहण लग्गा पर अञा माण्हू लहिन ई लहिन त गाडी हलण लग्गी। जेसीं थाईंका थी वेठा त डिठाऊं त हरदास आहे ई कोन। अग्रीअं स्टेशन ते ख़ूनरेज़ीअ जो अंदेशो वेतिर वधीक हुओ। इन्हीअ करे जेसीं अग्रीअं ऐं पोईअ स्टेशन लाइ का ट्रेन अचे, सभेई पंहिंजे जिगर जे टुकरे खे भग्रवान जे भरोसे छडे वेठा।

अजबु खाईंदे मूं खांउसि पुछियो, ''पोइ छा थियो?''

चयाईं, ''थींदो वरी छा? सुबह ताईं बिन्हीं पासे का गाड्डी कोन आई। पोइ जेके गाडियूं आयूं उन्हिन मां हिक तरफ जिमयतराइ निकतो ऐं बिए तरफ संदिस भाउ। हरदास जे लहण जी जग्रह त हिक हुई ऐं ग्रोल्हण जूं जग्रहियूं हजार; हरदास न मिली न मिल्यो। आख़िर सभु उम्मेदूं लाहे जिमयतराइ जो सज्जो परिवार पहरीं अजमेर जे भिरसां देवली कैम्प ऐं पोइ अची भोपाल जे भिरसां बैरागढ़ में रिहयो। बिन्ही भाउरिन आसि पासि जे बियुनि कैम्पुनि में बि ग्रोल्हा कई पर हरदास किथे हुजे त मिले। पोइ बि जिमयतराइ आस न छड्डी, हिकु दफ़ो वरी पंहिंजे भाउ नंदलाल खे सिंधु मोकिलयाईं। नंदलाल बि आसि पासि जा सभु शहर ऐं ग्रोठ डिसंदो हर रेलवे स्टेशन तां पुछंदो आख़िर निरास थी वापिस मोटियो। एतिरो सभु हूंदे जिमयतराइ कड्डिहं बि दिलि न हारी ऐं दुनिया भिर जे अख़िबाहिन में पंहिंजे पुट जी उहा ई तस्वीर छपाईंदो रिहयो, जेका विरिहाङे वक्त हरदास जी पंहिंजीअ माउ सां गड्ड निकितल हुई।''

मूंखे ल<u>ग</u>ो त हरी आहे <u>ग</u>ाल्हियुनि जो <u>ग</u>ोथरो सो इहा कहाणी किस्तुनि में अठ <u>ड</u>ह <u>ड</u>िंहं त ज़रूर बुधाईंदो। टेलीविजन ते हिंदी ख़बरूं शुरू थियण ते हुयूं। हरीअ खे चयुमि "यार बाकी <u>ग</u>ाल्हि वरी सुभाणे कंदासीं" ठह पह चयाईं त दिलबर कहाणीअ जो मोड़ त हाणे शुरू थियो आहे। मूंखे बि ल<u>गो</u> त हीउ इएं जिंदु छ<u>ड</u>ण वारो न आहे। मजबूरु थी खेसि पंहिंजे ख़ानगी रूम में वठी आयुसि जीअं घर जे <u>बियु</u>नि भातियुनि खे ख़बरूं <u>डि</u>सण ऐं <u>बु</u>धण में का परेशानी न थिए। कमरे में घिड़ंदें, चयाईं, "हाणे पुछु त हरदास जो छा थियो?" मूं बि <u>बो</u>लड़ियुनि वांगुरु हा में हा मिलाईंदे चयो, "हरदास जो छा थियो?"

(60)

चयाईं, ''जंहिं महिल ट्रेन में फुरलुट थी रही हुई त कंहिं हरदास खे गाडीअ में हेठि लाहे छडियो ऐं हरदास बि स्टेशन जे गेट मां निकरी ब्राहिर हिलयो वियो। उहो ड्रींहुं उहो शींहुं, हरदास निधिणकिन जियां पियो हित हुति भिटिकंदो रिहयो ऐं इएं ई जीवन जा पंज साल खनु गुज़ारे छडियाईं। हरदास ब्र कम सुठा कया, न पंहिंजो नालो विसारियाईं ऐं न पंहिंजी ब्रोली, रुलंदो पिनंदो, हरदास कराचीअ पहुची वियो। उन्हीअ विकत संदिस मुलाकात हिक ख़ुदा तरस सिंधी मुस्लमान सां थी जंहिं खे टे धीअरु त हुयूं पर पुटु हिकु बि न हुउसि। हुन हरदास खे चयो त हिन ज़िंदगीअ गुज़ारण खां त बहितर अथेई त मुंहिंजो खणी पुटु थीउ। हरदास बि हुओ इहिन खनु सालिन जो हिकु अबहमु ऐं अनाथु ब्रालक। हुन खे मज़हब जे फेर जी का जाण बि कोन हुई। पर ब्रिनि टिनि सालिन खां पोइ जडिहें इस्लामी रिवायतुनि मुताबिक हरदास जो खुतिनो कयो वियो त उन्हीअ ड्रींहं खां ई ख़ेसि विवेक जा वढ पवण लगा त मुंहिंजो नालो हरदासु हो ऐं हाणि हिंदूअ मां मुसलमान बणियो आहियां, मुंहिंजा माउ पीउ त हिंदू हूंदा ऐं बिस खेसि इहा ई चोरा ख़ोरा लगी पेई हूंदी हुई त काश कडिहें को उन्हिन जो डसु पतो मिली वजे।

वक्रतु गुजरंदो रहियो। हरदास जेको हाणे हमीदु ख़ान सिंड्डजण लग्नो हुओ, मैट्रिक पास करे वधीक तालीम लाइ कराचीअ में वजी रिहयो ऐं उतां बी.ए. सिविल इंजीनियिरंग में करे पकीअ तरह सां अची हैदराबाद में रहण लग्नो। पंहिंजी नई माउ, पीउ ऐं भेनरुनि सां खेसि पंहिंजाइप बिख़ूबु मिली ऐं वक्तु गुजरण सां संदिस शादी बि मुस्लिम रीति मुताबिक थी। फ़र्कु बिस इहो हुओ ति सिंधी हिन्दूअ मां सिंधी मुस्लमानु बणयो हुओ ऐं सदाई खेसि माउ पीउ जे विछुड़िजण जो दर्द चुभंदो रहंदो हुओ। को सिंधी हिंदू सिंधु मां हिंद वेंदो हुओ ति पियो उन्हिन खां पुछंदो हुओ ति हिंद में को अहिड़ो परिवारु ति कोन आह जंहिंजो विरिहाङ वारिन डींहिन में हरदास नाले पुटु ट्रेन में गुम थी वियो हुजे। सिंध जे मंदरिन, गुरूद्वारिन, टिकाणिन मां बि पुछा गुछा कंदो रहंदो हुओ। हमीदु ख़ान हैदराबाद में जगुहियूं ठिहराईदी हुओ ऐं विकणंदो हुओ। हिक डींहुं फ्लैट जे साईट ते बीठो हुओ जो संदिस नजर हिक सिंधी अख़बार ते पेई जंहिं में हिक औरत जी तस्वीर हुई जंहिं जे हंज में हिकु बारु हुओ। तस्वीर जे हेठां लिखियल हुओ ते पेवंदबाई जिमयतराइ पंहिंजे पुट खे तलाश करे रही आहे।

हमीदु ख़ान उन्हीं अख़बार जे सम्पादक सां गडिंजण वियो जीअं खेसि का वधीक ख़बरचार पवे। पर उते ख़बर पयिस त इहा ख़बर बि खेनि दुबईअ मां शाया थींदड़ 'ख़लीज टाईम्स' मां मिली हुई। हितां हुतां हमीदु ख़ान उहा ख़बर त हथि कई पर उनहीं में बि पेवंदबाईअ जे हिन्दुस्तान में रहण जे शहर जो इसु पतो छिपयलु कोन हुओ। क़िस्मत सां हमीदु ख़ान जो हिकु दोस्त दुबई वजी रहियो हुओ, तडिंह हमीदु ख़ान हुनखे अर्जु कयो त हू 'ख़लीज टाईम्स' जे दफ़्तर में वजी पेवंदबाई जिमयतराइ जो सरनामो हथि करे।

(61)

कुझु ड्रींहंनि बाद 'राईटर' मख़जन जो सिंध जो ख़ातू हमीदु ख़ान विट पहुतो। कुझु सुवालिन जवाबिन खां पोइ खेसि ख़बर पेई त पेवंदबाई भारत जे मध्यप्रदेश जी राजधानी भोपाल जे सिंधी टाऊनिशप संत हिरदाराम नगर, बैरागढ़ में रहंदी हुई, हमीदु ख़ान जे ख़ुशीअ जी हद न रही। हुन पंहिंजिन दोस्तिन ऐं वाकुफ़कारिन खे चवण शुरू कयो त खेसि पंहिंजा विछड़ियल माउ पीउ मिली विया आहिनि। कंहिं दोस्त चयुसि त डिसम्बर में त भोपाल में हर साल हिकु अंतरराष्ट्रीय मुस्लिम समाज जो धार्मिक मेलो लगंदो आहे। सिंधु मां बि घणेई दीन भाई उन मेले में शिरकत करण वेंदा आहिनि ऐं इन्हीअ बहाने तोखे वीज़ा मिलण में बि का दिक़त दरपेशि न ईदी ऐं शायद बैरागढ़ बि भोपाल जी ई का टाऊनिशप हूंदी ऐं उते सवलाईअ सां पंहिंजिन विछड़ियल माइटिन सां बि गिड्डजी अचजांइ पर बेली इएं न थिए जो उते वञण खां पोइ उन्हिन जो ई थी वञी !

दोस्तिन जे सलाह पटांदिङ् हुन खे भोपाल जे उन्हीअ इस्लामी मेले में शिरकत करण लाइ वीज़ा बि आसानीअ सां मिली वेई। भोपाल में वजण खां अगुवाट सिंध जूं के सूखिड़ियूं पाखिड़ियूं बि ख़रीद कयाई ऐं ख़ैर सां हमीद ख़ान भोपाल पहुची वियो।''

हरीअ इहा सज़ी गाल्हि हिक ई साह में बुधाए छड़ी मूं खेसि ब्रियो सिगरेट छिकण जी आछ कई। हरीअ पैकेट मां हिकु सिगरेट कढियो ऐं सेंट्रल टेबुल तां लाईटरु खणी सिगरेट दुखायो ऐं वात मां गोलु गोलु छल्ला कढण लगो।

हाणे कहाणी नओं मोड़ वठी रही हुई। मूं हरीअ डांहुं निहारींदे पुछियो, ''हा हरी! पोइ छा थियो?''

चयाई, ''थींदो वरी छा? तोखे फुर्सत मिले त गाल्हाइजे। तूं कड़िहं केहिं सेमीनार में पियो गोंडिया घुर्मी त कड़िहं केहि वर्कशाप में वीरावल। उन्हिन ड्रींहिन में हित हुजीं हा त यार तोखे बि सिंधु जे उन्हीअ सपूत सां गडिजारायां हां। हाणे तूं त रुगो पियो पुर्छी; पोइ छा थियो?''

मूं खिलंदे खेसि वरिजायो, "हा पोइ छा थियो?"

"अड़े भाई हमीद ख़ान हित पंहिंजीअ माउ पीउ जे साम्हूं हुओ। पंहिंजो दास्तानु ब्रुधाईंदे ब्रुधाईंदे हमीद ख़ान सुडिका भरे रोअण लग्गो। संदिस मुलाकात बिन्ही भेनरुनि उन्हिन जे घोटिन ऐं ब्रारिन सां बि थी रुगो जिमयतराइ जे नंढे भाउ नारायणदास सां न थी, हू कंहिं कम सांगे हफ़्ते ख़न लाइ कंहिं बिए शहर वयलु हुओ।"

मूं ड्रिठो त हाणे हरी उथण जे तियारियुनि में हुओ, कहाणीअ जे तह में वञण लाइ मूं हरीअ खे चयो, ''चङो ! सुभाणे मां बि तोसां गड्ड जमियतराइ जे घरि हलंदुसि।

बिए ड्रींहुं शाम जो कॉलेज मां मोटण बैदि हरीअ खे गडु वठी जिमयतराइ जे घर वियासीं। हुननिबि सज्जी गाल्हि जीअं हरीअ बुधाई तीअं ई बुधाई। मूं डिठो त हमीद खान भली सिंधु मां आयो

(62)

ऐं हल्यो वियो पर जिमयतराइ जे सज्जे परिवार ते हू पुरिजोरु असरु छड्डे वयो हुओ जेको हुओ; संदिस पंहिंजपाईअ वारो सहज सुभाउ ऐं पंहिंजे असुली कुटुंब सां न टुटंदड़ मोहू ऐं रिश्तो।

हमीद ख़ान ई सागियो हरदास आहे या न इन्हीं खे साबित करण लाइ काफी डॉक्टरी जांच जी ज़रूरत आहे पर हक़ीक़त में डिटो वजे त इन्हीं खां वडा बिया बि घणेई सुवाल आहिनि। छा हू पंहिंजीअ कुंवारि खे छडींदो? छा हू पंहिंजो धर्म बदलाईंदो? छा हू उन्हीं परिवार लाइ पंहिंजी जिमेवारी छडे डींदो, जिनि खेसि पाले पोसे वडो कयो ऐं अजु जो जवानु हमीद ख़ान बणायो। सभु डाढा गंभीरु ऐं नाज़ुक सुवाल आहिनि।

मूं जिमयतराइ खां पुछियो, ''काका साईं तव्हां जी आत्मा छा थी चवे?''

जिमयतराइ ठह पह जवाबु डिनो, असीं पंहिंजीअ ख़ुशीअ लाइ बिए जे ख़ुशीअ खे दफ़नु त कोन कंदासीं। जेकड्रीहें कंहिं बि तरह इहो साबितु थी थो वञे त हमीदु ख़ानु असांजो पुटु आहे तड्रीहें बि असीं इहो न चाहींदासीं त हू पंहिंजे परिवार खे छडे, पंहिंजियुनि जिमेवारियुनि खां किनारो करे असां विट हिलयो अचे। असीं हिकु बियो विरहाङो हिर्गिज न चाहींदासीं।

नवां लफ्ज :

विरहाङो = बटवारो। गुल्हियुनि जो गुोथरो = घण गुल्हाऊ। चोरा खोरा = उणि तुणि। खातू = रिपोर्टरु। तानो बानो = ख़ाको, प्लाटु। बाकर कुटो मचणु = गोड़ ऐं हाहाकार थियणु। जिंदु छड़ाइण = आजो थियणु। सरनामो = ऐड्रेस। शरिकत करणु = शामिलु थियणु। तह में वञणु = गहिरी जांच करणु।

:: अभ्यास ::

सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब 10-20 लफ़्ज़िन में डियो:-

- (1) जिमयतराइ सां गड्ड हिन्दुस्तान केरु-केरु आया हुआ?
- (2) हरदास हाणे कहिड़े नाले सां सड्जण लगो हो?
- (3) 'हिकु ब्रियो विरहाङो' कहाणीअ जे मार्फ़त लेखक असांखे कहिड़ो संदेशु ड्रिनो आहे?

सुवाल: II. हेठियनि सुवालनि जा जवाब 50-60 लफ़्ज़नि में डियो:-

(1) हरदास कहिड़ा ब सुठा कम कया?

(63)

- (2) हरदास हामिदु ख़ानु कीअं बणियो? (3) हारदास जे मन में कहिड़ी चोरा ख़ोरा लगी पेई हुई। सुवाल: III. हेठियनि सुवालनि जा जवाब खोले लिखो:-
 - (1) हरदास पंहिंजे माउ-पीउ खे कीअं वापिस मिलियो?
 - (2) जिमयतराइ हिकु ब्रियो विरहाङो छो न थे चाहियो?
 - (3) हमीद ख़ान सिन्ध मोटण वक्त जिमयतराइ जे परिवार ते कहिड़ो असरु छ<u>डे</u> वियो?

सुवाल: IV. हेठियां हवाला खोले समुझायो:-

- (1) "यार! तूं हुजीं हां त मज़ो ई कुझु और हुजे हां!"
- (2) ''काका साईं तव्हां जी आत्मा छा थी चवे?''
- (3) ''असीं पंहिंजीअ ख़ुशीअ लाइ ब्रिए जे ख़ुशीअ खे दफ़नु त कोन कंदासीं।''

(64)

(12)

सिन्धी शख़्सियतुनि ते निकितल टपाल टिकलियूं

- डॉ. कमला गोकलाणी

मर्कजी सरकार जो कारोबार काम्याबीअ सां हलाइण लाइ घणाई विभाग या खाता बर्पा कया विया आहिनि, तइलीम, मेडिकल, माली वजरात, इंसानी वसीला, सामाजिक न्याय, जन संचार, टपाल ख़ातो वग़ेरह।

टपाल ख़ातो ख़ासु अहिमयत रखे थो। जंहिंजा घणा ई कम भारतवासियुनि जे भले वास्ते आहिनि, पर ख़ास अहम कमु आहे हिक शहर मां मोकिलयल टपाल बिए शहर में डिनल ऐड्रेस ते पहुचाइणु जंहिं लाइ उन लिफ़ाफ़े ते टिकलियूं लगायूं वेंदियूं आहिनि, पर टिकलियुंनि जी फ़कत इहा अहमियत न आहे, उहे टिकलियूं इतिहासिक अहमियत रखिन थियूं। जाण वधाईनि थियूं। वास्तेदार शख़्स या जग्रहें जी जाण खे दाइमी तौर महफ़ूज़ रखिन थियूं। भारत में हर साल अटिकल असी करोड़ रुपयिन जूं टिकलियूं विकामी इस्तैमाल थींदियूं आहिनि।

अजु असीं सिन्धु, सिन्धी शख़्सियतुनि ते जारी थियल टपाल टिकिल्युनि बाबत जाण हासुल कंदासीं।

टपाल टिकिल्युनि जो इतिहासु अटिकल 170 साल पुराणो आहे। दुनिया जी पहिरीं टपाल टिकली जारी करण वारो मुल्क ब्रिटेन हो। सन् 1843 में ब्राजील, 1847 में अमेरिका एं फ्रांस, 1849 ई. में जर्मनी एं जुलाई 1852 में एशिया जी पिहरीं टपाल टिकली गिड्डयल भारत जे सिन्ध प्रांत जे कराची शहर मां जारी कई वेई। भारतीय डाक विभाग वक्त बि वक्त देश जे महान शाख़्सियतुनि, सियासतदानि, क्रांतिकारियुनि, देश भग्रतिन, कलाकारिन, शहीदिन, संतिन, पसूं-पिखयुनि, गुलिन-फुलिन, रांदियुनि, इमारतुनि ते टिकलियूं जारी कयूं आहिनि।

(65)

आज़ाद भारत जी पहिरीं टपाल टिकली 21 नवम्बर 1947 ई ते साढे टीं आने जी जारी थी, इनते 'जयहिन्द' लिखियलु हो ऐं आज़ादीअ जी पहिरीं सालग्रह ते गांधीजीअ वारियूं चार टिकल्यूं जारी



कयूं वेयूं। इहे टिकल्यूं डेढ आने खां डहें रुपये ताईं जूं हुयूं। इएं महात्मा गांधीअ ते सज़ी दुनिया में अटिकल

100 मुल्किन में टिकलियूं ऐं बी सामग्री जारी कई वेई आहे।

वीहें पैसे जी सिन्धी समाज जी सभ खां अवल टपाल टिकली मशहूर तइलीमदान साधू टी.एल. वासवाणीअ जे याद में उन्हिन जी जनमु शताब्दी जे मौके जे टिनि वर्ह्यान खां पोइ जारी कई वेई। 25 नवम्बर 1969 ई में 3.8सेमी×2से.मी. जी टिकली जारी कई वेई।

पूने में दादा जो मीरा तइलीमी संस्थान ऐं केतिरिन शहरिन में संदिस याद में बर्पा थियल साधू वासवाणी स्कूल, साधू वासवाणी मिशन पारा थींदड़ घणाई परउपकार जा कम संदिन महानता जी साख डियिन था। 25 नवम्बर संदिन जन्मु मीटलेस डे जे रूप में मल्हायो वजे थो।



मशहूर देश भक्त भाई परमानन्द (1869-1958) ते 24 फरवरी 1979 ते 25 पैसे जी



सदा हयात हेमू कालाणीअ जी लासानी शहादत खे मान <u>ड</u>ींदे 18.

अक्टूबर 1983 ई. ते भारत जी उन वक्त जी वज़ीर-ए-आज़म श्रीमती इंदिरा गांधीअ हथां जारी कई वेई। 50 पैसे जी उहा टिकली याद ड्रियारे थी त हेमूअ कीअं न फूह जवानीअ में देश सदिके फासीअ जो फंदो गिचीअ में विधो।

मुछुनि मस आई हुयइ रेह फंदो फासीअ जो हथ में पाण झले बीठे आहे जोधा जुवान उमिरि हुयइ वीह वर्ह्यन बि कान कयइ कुर्बान देस लाइ देह।



आचार्य भगवानदेव पहिरियों सांसद हो, जंहिं पार्लियामेंट में सिन्धीअ में कसम खणी मातृभाषा जो मानु मथाहों कयो। विश्व सिन्धी सम्मेलन कोठाइण में संदिस योगदान हो। उन मोके ते ई हेम्अ जी टिकली जारी थी।

(66)



सिन्धी समाज जा गौरव, अखिल भारतीय कांग्रेस कमेटीअ जा महासचिव ऐं 1946 ई. में अखिल भारतीय कांग्रेस कमेटीअ जा अध्यक्ष रहियल आचार्य जे.पी. कृपलाणीअ ते 11 नवम्बर 1989 ते टपाल खाते 60 पैसे जी टिकली जारी कई।

प्रजापिता ब्रह्मकुमारीज मिशन जे संस्थापक दादा लेखराज ते टपाल खाते 7 मार्च 1994 में हिक रुपये जी टिकली जारी



कई। अज्जु देश विदेश में अठ हजार सेंटर धर्मी सिख्या डेई रहिया आहिनि। संयुक्त राष्ट्र संघ पारां बि संस्था खे मञ्जता हासुल आहे।

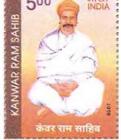
जयरामदास दौलतराम हिक कद्दावरु लाइकु ऐं इज्ज़त याफ़्ता कौमी नेता हो। संदिस जनमु कराचीअ जे नाम्यारे सिन्धी कुटम्ब में 21 जुलाई 1891 में थियो। गांधीजी सां काफी वेझिड़ाई,

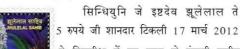


स्वतंत्रता सेनानी, 1947 में बिहार जो गवर्नर, 1948 में फुड एंड एग्रीकल्चर खाते जो यूनियन मिनिस्टर, 1950-1955 ताईं आसाम जो गवर्नर रहियो। दिल्लीअ में 1 मार्च 1979 ते लाडाणो कयाईं।

भारत जे टपाल खाते संदिस सेवाउनि जो कदुरु करे, खेसि कौमी नेता तस्लीम कंदे मिथिसि 21.7.1985 ते 50 पैसे जी टपाल टिकली जारी कई।

भग्रत संत कंवरराम ते टपाल खाते पारां 26 अप्रेल 2010 ते राष्ट्रपति प्रतिभा पाटिल हथां 5 रुपये जी टिकली जारी कई वेई, जिते सर्वे सिन्धियत प्रेमी मौजूद हुआ।





ते दिल्लीअ में उन वक्त जे इंसानी वसीला ऐं वाधारे जे मंत्री किपल सिब्बल हथां भव्य समारोह में जारी थी। सागिए वक्त अजमेर में उन वक्त जे जन संचार वज़ीर सचिन पायलट ऐं अहम शख़्सियतुनि हथां हज़ारहं सिन्धियत प्रेमियुनि साम्हू झूलेलाल टिकली जारी कई।



```
नवां लफ्ज :
महफ़ूज = सुरक्षित, संभाल सां। बर्पा थियल = शुरु थियल ।
रेह = लीक, लकीर।
                             हड डोखी = भलो चाहींदड़ ।
                           :: अभ्यास ::
सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा मुख़्तसर जवाब लिखाो:-
          (1) टपाल टिकलियुनि जी कहिड़ी अहमियत आहे?
          (2) एशिया जी पहिरीं टपाल टिकलीअ बाबत जाण डियो।
          (3) साधू वासवाणीअ बाबत मुख़्तसर जाण डियो।
          (4) हेमू कालाणीअ ते जारी थियल टपाल टिकलीअ बाबत जाण डियो।
          (5) भगत कंवरराम ते टपाल खाते पारां निकितल टिकलीअ बाबत जाण डियो।
          (6) इष्टदेव झूलेलाल ते जारी थियल टपाल टिकलीअ बाबत जाण डियो।
सुवाल: II. हेठिएं सुवाल जो जवाब खोले लिखो:-
          जिन शख़्सिनि ते टपाल टिकलियूं जारी थियूं आहिनि, उन्हिन जी मुख़्तसर जाण डियो।
विहेंवारी कमु: अहमियत रखंदड़ टपाल टिकल्यूं गड्ड करियो।
                                (68)
```

(13) जज्बो

– डॉ. सुरेश बबलाणी

लेखक परिचय:-

डाँ. सुरेश बबलाणी जो जनम 11 आगस्त 1962 ते अजमेर में थियो। हीउ साहिब पी.डब्ल्यू.डी. में एडिशनल प्राईवेट सेक्नेट्री जे ओहिदे ते कमु कंदा आहिनि। बबलाणी ज़हीनी होशियारु, बहुगुणी प्रतिभा जो धनी, जोशीलो कलाकार, सुठो कहाणीकार, एकांकीकार, मज़मून निगार आहे। हिनजूं मुख्य रचनाऊं: मुअन जो दड़ो, सिन्धी लोक कलाऊं, ड्राजो, साओ वणु ऐं जज़्बो आहिनि। 'जज़्बो' एकांकी गुलदस्तो आहे। हिन एकांकी संग्रह में सत एकांकियूं आहिनि। जज़्बो में शामिल एकांकियूं ज्ञातल सुञातल मुद्दिन ते लिखियल हूंदे बि विषय खे रोचक नमूने पेश कयूं वयूं आहिनि।

हिन एकांकीअ में असांखे फ़र्ज़ अदाई देश भिक्त, सिन्धी संस्कृति ऐं अ<u>ज</u>ोकिन मसइलिन जी झलक मिले थी।

पात्र परिचय :

1. सुन्दरदास सरकारी मुलाज़िम

उमिरि 50-52 साल

2. कविता सुन्दर जी ज़ाल

सरकारी मुलाज़िम

उमिरि 48-50 साल

3. डॉक्टर सुन्दर जो दोस्तु

उमिरि 40-42 साल

(69)

```
लेडी इंन्क्वारी ऑफिसर
                                वणंदड़ पोशाक में ठाह्की
                                एयरपोर्ट जी मुलाज़िम
                                उमिरि 30-35 साल
5. मर्दु 1
                                उमिरि 48-50 साल
6. मर्दु 2
                                उमिरि 48-50 साल
7. मर्दु 3
                                उमिरि 35-38 साल
8. सुनीता
                                सुन्दर ऐं कविता जी नुंहं
                                उमिरि 28-30 साल
               (मंच ते रोशनी थिए थी। ड्राइंग रूम जो सीन। मंच ते सोफा ऐं सेन्ट्रल टेबल
          पई आहे। कविता जो बाहिरिएं दरवाज़े खां अचणु)
          सुन्दर अख़बार पढ़े थो । कविता चांहि ऐं बिस्कूट खणी अचे थी। अचो चांहि पियूं .....
          (बई चांहि था पियनि)।
कविता
          सुबुह जो त कम में टाईम निकिरी थो वञे पर शाम जे वक्त त घरु जुण खाइण थो अचे।
          छो भाई?
सुन्दर
          बार घर में ह्न्दा आहिनि त विन्दुर लगी पेई हूंदी आहे।
कविता
          गालिह त ठीक आहे पर बार जे वडा थींदा त कम कार लाइ अन्दर बाहिर त अचिणो
सुन्दर
          विञ्रणो पवंदो न!
          केतिरो चयोमांव त नरेश खे हिते ई किथे नौकरीअ ते लगारायो।
कविता
          छा इन्हीअ लाइ नरेश कोशिशूं न वरितियूं? घणा फार्म भरयाई! के<u>डी</u> न इच्छा हुअस त
सुन्दर
          मिलट्टी या पुलिस में ऑफीसर थियां।
कविता
          हा, बिल्कुल। मिलट्रीअ में त फिजीकल टेस्ट में डॉक्टरिन अनफिट करे छिड्डियुसि।
          चवनि त वज़न वधीक अथिस।
सुन्दर
कविता
          खाईंदड़ पीअन्दड़ घर जो बारु वज़न त हूंदो न?
          कविता, वजन लम्बाईअ जे आधार खां वधीक हुयुसि।
सुन्दर
कविता
          एं पुलिस ऑफीसर लाइ पर्सनल इन्टरव्यू में रहिजी वियो।
          हा, छोकरो बि जिद ते त कुझु अलग करियां ऐं इन चाहना में बाहिर वर्जी सिक्यूरटी
सुन्दर
          ऑफीसर जी पोस्ट गोल्हयांई।
कविता
          हा बराबर पहिरी मुसाफिरीअ ते आयो त केडो न खुश हो। रोज़ नवां चैलेंज। कुझु न
          कुझु नओं करण लाइ थो मिले।
                                       (70)
```

```
एं हिते ईदें तो बि नओं करे डेखारियुसि। झट मंगनी पट शादी।
सुन्दर
          हा बियो, बार पहिंजिन पेरिन ते बीठो आहे ऐं छोकरी बि सुठी नज़र में हुई त पोइ देर
कविता
           हा, गाल्हि त ठीक आहे पर नरेश खे फैमिली गड्ड रखण जी इजाज़त अञां न मिली आहे
सुन्दर
           वेचारी सुनीता अकेली.....।
कविता
           अकेली छो आहे ? असां जो आहियूं।
           आहियूं त सही पर बि जे मुड़िसु गड़ु हुन्दो आहे त चेहरे जी चमक कुझु अलग हुन्दी
सुन्दर
           आहे।
कविता
          इहो तव्हां कीअं था चई सघो ?
          तोखे डिसी करे।
सुन्दर
कविता
          मूंखे ?
सुन्दर
          हा। मां न ब-चार ड्वींह बाहिर वेन्दो आहियां त कीअं न उझामी वेन्दी आहीं।
          तव्हांखे कहिड़ी खबर?
कविता
सुन्दर
           अरे भाई, नरेश बुधायो हो। त पापा, तव्हां बाहिर वेन्दा आहियो त मम्मीअ जे चेहरे जी
           रौनक ई घटिजी वेन्दी आहे।
कविता
           चङो हाणे छडियो। इहो त बुधायो सुनीता खे घणनि डींहिन लाइ मोकल डिनी अथव।
          म्ं त पिणिस खे चयो भले जेसीं दिल थियेसि रहे। दिल भरिजी वञेसि त छडे वञजोसि।
सुन्दर
          माइटिन मां बि का दिल भरिजंदी आहे छा ?
कविता
          तोखे न थो वणे त ठीक आहे मां फोन करे चवांसि थो त छड्डे वञेसि।
सुन्दर
कविता
          हा-हा, भले चओसि.....। हा, पर मूं थे चयो त घणा ड्वींहं थिया आहिनि नरेश जो
           फोन ई कोन आयो आहे!
           अञां टियों ड्वींहुं ई त फोन कयो हुआईं। चयाईं कोन पिए त मुंहिंजी हिक ब्रिनि ड्वींहंनि
सुन्दर
           में मुंहिंजी मोकल मंज़ूर थियण वारी आहे। हाणे टिकेट कराए ई फोन कन्दुसि।
           अरे हा मूंखे त वेसरि थी पेई आहे। चयो त हुआंई पर बि छुट्टी मिलियसि या न फोन
कविता
           करे बुधाएव हां न।
           अरे भाई, रुगो वन इंडिया-वन रुपीज़ जी घोषणा थी आहे। वन वर्ल्ड-वन रुपी जी न।
सुन्दर
           फोन ते पैसा था लगनि।
          माउ पीउ खां मथे पैसा आहिनि छा?
कविता
```

(71)

सुन्दर न, भाई न। हुन जे फोन न कयो आहे त तूं ई खणी किर। तुंहिंजे मोबाईल में पैसा त आहिनि न?

कविता हा, आहिनि त सही।

सुन्दर त पोइ लगाईसि। कंजूसी छा जी?

(कविता मोबाइल नम्बर थी मिलाए। एतिरे में सुन्दर जे मोबाइल ते घंटी वजे थी, कढी नम्बर थो डिसे ।)

डि़सु, नरेश जो फोन अची वियुइ। कीअं न तार जुड़ियल अथव । तूं हुनखे पेई मिलाईं ऐं हू तोखे।

कविता तार तव्हां सां मिलयल अथिस । न त घिटी मुंहिंजे मोबाइल ते न अचे हा!

सुन्दर तुंहिंजो मोबाईल बिज़ी लगो पियो आहे। उनते घिटी कीअं ईंदी? हाणे वठु, पंहिरीं तूं गाल्हाईंस। (मोबाईल कविता खे ड्रिए थो।)

कविता हा पुट सत्नाम.... कीअं आहीं, ठीक आहीं? छा चयुइ, तो मूंखे पिए फोन लग्रायो अरे, मां वरी तोखे पई लग्रायां। हा पुट, तूं कडिहें थो अचीं? छा चयुइ, परीहं जी फ्लाईट सां...। अरे वाह....! केडी महिल जी अथई....? रात जो ! हा, सुठो सुठो। हा असां तोखे वठण ईंदासीं। छा चयुइ न अचूं... पर छो? दोस्त......कहिड़ो.....? अच्छा मोहन.....। पोइ बि छा थियो......? न न, असां तोखे वठण ईंदासीं......। चङो, जिदु न करि.....! हा वठु पापा सां ग्राल्हाइ।

सुन्दर हां बेटू, कींअ आहीं.....? अच्छा..... त पुटड़ा असां एयरपोर्ट ते अची वेंदासीं....। रात जो फ्लाईट आहे त छा थियो....? का तकलीफ़ कोन थींदी। छा चयुइ, मोहन बि तोसां गड्डु आहे। बुई टैक्सी करे घरि अची वेन्दा। चड़ो पुटड़ा जीअं तुंहिंजी मर्जी। अच्छा, फ्लाईट जो नम्बरु किहड़ो आहे? एयर इंडिया जी फ्लाईट अथई। किहड़ो नम्बरु आहे? ए.आई. 1108। अच्छा इहा फ्लाईट हिते घणे बजे पहुचंदी? सुबुह जो 4 बजे। तूं 6 बजे ताईं घरि पहुची वेंदे। छा, सुनीता किथे आहे? पुट, पेके वई आहे। सुठो। छा चयुइ, सुनीता खेन बुधायूं, सरप्राईज ड्वींदेंसि। चड़ो, ठीक आहे। चड़ो पुट चड़ो सत्नाम। कविता, नरेश परींहं पियो अचे। तूं हीअं किर ड्रिसु घर में का शइ शिकिल घटि त कोन्हे? झटु लिस्ट ठाहे ड्रे त मां वजी बाजार मां वठी अचां, अरे हा, नरेश खे खोराक ड्राढी वणंदी आहे, उहा बि ठाहे रिखजांइ।

कविता अरे साईं, घर में का बि शइ घटि कोन्हे । रहियो सुवालु ख़ोराक जो, उन लाइ ख़सख़स, काजू, बादाम, डूंगियूं वठी अचो।

(72)

```
हा हा, जल्दी करि डिस, नरेश खे खाजुनि जी लाई बि ड्राढी वणंदी अथसि, गुड़ ऐं
सुन्दर
           खाजा बि लिखजांइ।
कविता
          हा सांई हा, सभु लिखां थी। हाणे तव्हां चांहि त पूरी करियो।
           (सुन्दरु हिक दुक में चांहिं ख़तमु करे थो।)
           अचे, हीअ लिस्टवठो ।
कविता
          हा, थेल्हो बि डेई छडि।
सुन्दर
कविता
           अरे बाबा, प्लास्टिक जी थैलीअ में खणी वठी अचिजो।
          कविता, घर में जड़िहं थेला आहिनि त पोइ प्लास्टिक जे थैलियुनि में छो खणी अचां?
सुन्दर
           अरे भाई, थैली छोड़ो थैला पकड़ो।
कविता
          तव्हां त असुल घोषणाउनि ते अमल शुरू था करे छड्डियो।
          शुरूआत केरु त कंदो।
सुन्दर
          केर में तव्हां शामिल थियो, ब्रियो न।
कविता
          ब्रियनि जी नकल असां कयूं यां ब्रिए असांजी नकल किन, तोखे छा सुठो लगुंदो?
सुन्दर
          ब्रिया असांजी किन।
कविता
          त पोइ बस, डे जल्दी थेलो।
सुन्दर
                                (फैड आउट, फैड इन)
          सुन्दर बाहिरां अचे थो। हथ में अख़बार अथिस कविता खे आवाज़ लगाईंदे।
          कविता-कविता ! अरे भाई, अञां सुम्ही पई आहीं छा?
सुन्दर
कविता
          सुम्हीं वरी कीअं पई ह्ंदिस, रिधणे में आहियां, चांहि पई ठाहियां। इझो अचां पई।
          हा हा, खणी अचु। मां समिझो त ब्रियनि ड्रींहंनि वांगुरु अजु बि सुम्ही पई आहीं । मां
सुन्दर
           सुबह जो चक्कर बि लगाए आयुसि।
          मुंहिंजी त रात खां वठी निंड ई फिटी पई आहे। इहो ई पिए सोचियो त केड्री महिल सुबुह
कविता
           थींदो ऐं केडी महिल नरेश ईंदो।
          हा, मूंखे ख़बर आहे त रुगो पिए पासा वरायइ।
सुन्दर
          इन जो मतिलबु त तव्हां खे बि निंड कोन आई। (सुन्दर खिले थो ऐं चांहि थो पिये।
कविता
           अख़बार खोले थो।)
          साढा छः था थियनि, नरेश अञां कोन आयो आहे?
कविता
           अची वेन्दो ! फ्लाईट लेट थी सघे थी।
सुन्दर
```

(73)

```
गाडियूं त लेट थींदियूं आहिनि, फ्लाईट बि लेट थींदी आहे छा?
कविता
           अरे भाई, थींदियूं आहिनि, थींदियूं आहिनि। (अख़बार पढ़ंदे-पढ़ंदे) अचे हीउ पढु.....
सुन्दर
           छपते छपते, हिकु बियो हवाई जहाजु दहशत गर्दनि अग्वा कयो....।
           छा चयुव.... छा चयुव.... मुआ मरिन शल.... पढ़ो पढ़ो।
कविता
           लिखे थो, एयर इंडिया जो हिकु जहाज़ु जेको मस्कट खां कराचीअ जे रस्ते दिल्ली अची
सुन्दर
           रहियो हो उनखे कराची खां उड़ाम भरण खां पोइ अगुवा याने हाई जैक करे छिडियो
           अथऊं ऐं दिल्लीअ जे बदिरां अमृतसर हवाई अड्डे ते लाथो वियो आहे। बुधायो वञे थो
           त हवाई जहाज़ में स्टॉफ सूधा कुल 285 मुसाफिर आहिनि।
कविता
           छा चयुव, मस्कट खां दिल्ली।
सुन्दर
           हा।
           फ्लाईट जो नम्बरु त डिसो, कहिड़ो डिनो अथिन।
कविता
           फ्लाईट जो नम्बरु हां, फ्लाईट नम्बरु आहे ए.आई.-1108
सुन्दर
           छा चयुव..... तव्हां ...... नरेश खां फ्लाईट नम्बरु वरितो हो न? संदिस फ्लाईट जो
कविता
           कहिड़ो नम्बर आहे?
          हा हा, उन जो नम्बरु त मूं हिते कंहिं पने ते लिखियो हो....। हां डिसु, ए.आई.-
सुन्दर
           11081
कविता
          छा? छा चयुव.... (चक्कर खाई किरी थी पवे)
           कविता..... कविता.... (पाणीअ जो गिलासु खणी थो अचे। मुंहं ते छंडा थो हणेसि).....
सुन्दर
           कविता.... कविता... (धीरे-धीरे कविता होश में अचे थी.....सुन्दर कुझु नार्मल थो
           थिए)
कविता
           मां किथे आहियां.... नरेश.... नरे.... (वरी बेहोश)
           कविता.... कविता.... (वरी छंडा थो हणेसि। लोड्राएसि थो, पर होश में नथी अचे।
सुन्दर
           मोबाईल खणी हिकु नम्बरु थो मिलाए) हैल्लो हैल्लो डॉक्टर साहिब मां सुन्दरु.... सुन्दरु
           थो गाल्हायां। मुंहिंजी वाईफ़ कविता खे.... कविता बेहोश थी वेई आहे। प्लीज़, तव्हां
           जल्दी अचो..... छा पंजें मिनट में हा, हा, जल्दी अचो। मेहरबानी, मेहरबानी (चक्कर
           पियो कटे, केडी महिल हथिन ते मालिश,त केडी महिल पेरिन खे मालिश थो करे।
           दरवाज़े ते आवाज़ । डुक पाए दरवाज़ो थो खोले).... अचो अचो डॉक्टर साहब, प्लीज़।
डॉक्टर
           किथे आहे भाभी, छा थियो? (स्टैथोस्कोप कनिन ते लगाए चेक थो करे, पल्स थो डिसे,
           बी.पी.एप्रैटस सां बी.पी. थो मापे।)
```

(74)

```
भाई, ओचितो छा थियो, कुझु बुधाईँदा।
डॉक्टर
           डॉक्टर साहब ह्... असांजो पुटु नरेश जंहिं फ्लाइट में आयो थे.... उनखे, दहशतगर्दन
सुन्दर
           हाई जैक करे छडियो आहे, इहो बुधी कविता बेहोश थी वेई।
           ओह, नो.... ! शॉक जे करे.... आइ सी.... मां इंजेक्शन हणां थो । कुझु ई देरि
डॉक्टर
           में होश में अची वेंदी।
           जी जी, (डॉ. इन्जेक्शन हणे थो) डॉक्टर साहब, का घब्रिराइण जी गाल्हि त कोन्हे न?
सुन्दर
           सब कुझ ठीक थी वेन्दो न?
डॉक्टर
           हा हा सुन्दरदास, घब्रिराइण जी का गाल्हि कोन्हे। मां इंजेक्शन हणी छडी आहे, तव्हां
           बेफ्रिक रहो। थोड़ी ई देर में होश अची वेंदुसि।
           मां चाहियां थो जेसीं कविता खे होश अचे तेसीं तव्हां जेकर हिते ई वेठा हुजो।
सुन्दर
           सुन्दरदास, इहा का चवण जी गालिह आहे? मां हिते ई आहियां।
डॉक्टर
           थैंक यू, डॉक्टर साहब थैंक्स।
सुन्दर
           इनमें शुक्राना मञण जी का गाल्हि कोन्हे। सुन्दरदास, इन्सान ई इन्सान जे किम ईंदो आहे।
डॉक्टर
           पाण हम क्लासी ई न पाड़ेसिरी बि आहियूं। दोस्त ऐं पाड़ेसिरी सां गड्क हिकु डॉक्टर हुअण
           जे नाते मुंहिंजो फ़र्ज़् आहे त जेसीं मरीज़ ठीक न थिए मां उनजी चङी तरह परघोर लहां।
           हा हा डॉक्टर साहब, तव्हां चओ त ठीक था।
सुन्दर
           डिसो तव्हां मूंखे बार-बार डॉक्टर साहब, चई शर्मिन्दो न कयो। तव्हां मूंखे सुनील चई
डॉक्टर
           छा.....? ओ.के. मिस्टर सुनील।
सुन्दर
           मिस्टर सुनील न, रुगो सुनील।
डॉक्टर
           हा सुनील, मूं चयो पिये त सभिनी खे पंहिंजा अधिकार यादि ह्ंदा आहिनि पर फ़र्ज़ न।
सुन्दर
           जेकडिहें सभेई पंहिंजा पहिंजा फ़र्ज़ अदा किन त जेकर किथे बि असंतोष न फहिलिजे।
           हा, तुं बिल्कुल ठीक थो चईं। इहा ई सिख्या माइट पंहिंजनि बारिन खे डियनि ऐं स्कूलनि
डॉक्टर
           में अहिड़ियूं सिख्याऊं मिलनि त जेकर असांजो मुल्क वरी खुशहालु थी वञे।
           हा सुनील, तूं बिल्कुल ठीक थो चवीं पर तुंहिंजी भाभीअ खे अञां..... होश.....।
सुन्दर
           हा, हिकु मिन्टु ।(वरी चेक थो करेसि) हा तव्हां चयो पिए पंहिंजो नरेश जंहिं फ्लाईट
डॉक्टर
           में आयो थे उनजो अपहरणु थी वियो आहे।
           हा, बिल्कुल। हीउ डिसु अख़बार।
सुन्दर
```

```
तोखे पक आहे त नरेश इन्हीअ फ्लाईट में बोर्ड थियो हो?
डॉक्टर
           हा, बिल्कुल। हुन मूंखे टियों डींहुं फोन करे फ्लाईट जो नम्बरु बुधायो हो।
सुन्दर
           घणाई दफ़ा ईएं थींदो आहे त फ्लाईट में माण्ह बोर्ड न थी सघंदो आहे । तो वटि हिनजी
डॉक्टर
           फर्म जो को नम्बरु आहे?
           हा, बिल्कुल आहे।
सुन्दर
           त पहिरीं कनफर्म करे वठं।
डॉक्टर
           हा हा, पहिरीं कनफर्म था करियूं । (डायरीअ मां नम्बर कढी मिलाए थो) हैलो, मां
सुन्दर
           दिल्लीअ मां सुन्दरु गाल्हाए रहियो आहियां, नरेश जो पापा.....। छा मां जीवतराम सां
           गाल्हाए सघां थो....? छा, गाल्हाए रहिया आहियो.... हा.... डिसो मुंहिंजो पुट जेको
           तव्हां जी कम्पनीअ में सिक्यूरिटी ऑफिसर आहे, उहो छुटियुनि में घर अचणो हो काल्ह
           रात फ्लाईट हुअसि, हू निकितो या न .....? हा.... छा, छा चयुव निकतो आहे।
           कहिड़ी फ्लाईट में? छा चयुव ए.आई.1108 में। ओह नो!
           सुन्दर प्लीज, हिम्मथ रखु यार।
डॉक्टर
सुन्दर
           हा..... हा.....
डॉक्टर
           भगवान ते भरोसो रखु सभु ठीक थी वेन्दो, अरे हेड्रांह डिसु, भाभीअ खे होश अची वियो
           नमस्ते भाभी, नमस्ते।
कविता
           हू..... हू.... केरु नरेश..... नरेश..... हे<u>डां</u>ह मां.....।
डॉक्टर
           नरेश बिल्कुल ठीक आहे। हा, तव्हां पंहिंजे घर में ई आहियो..! सुन्दर हेडांह बीठो आहे।
कविता
           छा चयुव, ठीक आहे? किथे आहे?......
           हा, बिल्कुल ठीक आहे । बिल्कुल । तूं..... तूं .....हाणे कींअ थी महसूस करीं।
सुन्दर
           (उथी विहे थी) मां ..... पहिरीं खां ठीक..... आहियां, हेडांह नरेश....।
कविता
           डॉक्टर साहिब ठीक था चवनि हू बिल्कुल ठीक आहे।
सुन्दर
           भाभी, तव्हां जे टेंशन करण सां कुझु कोन थींदो। थींदो उहोई जेको साईंअ खे मन्ज़र
डॉक्टर
           आहे। हिम्मथ रखो।
कविता
डॉक्टर
           सुन्दरदास, भाभी हाणे ठीक आहे। मां हलां थो, वरी केडी महिल बि ज़रूरत पवे त
           हिज़ाबु न कजांइ। हिकदम फोन करे घुराए वठिजांइ।
           ठीक आहे डॉक्टर ओ सुनील, ओके. थैंक्स। (दरवाज़े ताईं छडे कविता जे पासे में थो
सुन्दर
           अची विहे ।) कविता तूं टेंशन न कर । टेंशन करे पंहिंजी तबियत ख़राबु थी करीं ।
                                         (76)
```

```
अञां त पाण खे इहा ई ख़बर मिली आहे न त दशहतगर्दन हवाई जहाज़ खे अगुवा करे
          छड्डियो आहे। साईंअ जी मिहर सां किहं जान माल जे नुक्सान जी ख़बर.... कोन्हे....
          पर मूंखे डपु थो लगे ! अलाए दहशत गर्द हुननि सां कहिड़ी हलत हलंदा हूंदा।
कविता
          न त मुंहिंजो ऐं न ई तुंहिंजो कडुहिं दहशतगर्दीन सां वास्तो पियो आहे।
सुन्दर
          हां। तव्हां ठीक था चओ, पर दहशतगर्द त खतरनाक ई थींदा आहिनि। रोज था
कविता
          अखबारुनि में पढ़ं।
          हींअर साईंअ जे दिर वेनिती करण खां सवाइ असां विट कोबि ब्रियो चाढहो कोन्हे।
सुन्दर
          हा, तव्हां ठीक था चओ..... पर टीवी खोले डिसो त सही आखिर थियो छा आहे?
कविता
          तं शायद भूलिजी रही आहीं त पंहिंजी टीवी कल्ह ई ख़राब थी वेई आहे.....। हाणे
सुन्दर
          असां वटि रुगो हितां हुतां फोन करे पुछण खां सवाइ को चाढ़हो कोन्हे।
कविता
          त छा पाण एयरपोर्ट ते नथा हली सघूं?
          हा, तूं बिल्कुल ठीक़ थी चर्ची, असां एयरपोर्ट हली करे सजी जाण हासुलू था कयूं। पर
सुन्दर
          मूं चयो पिए त सुनीता खे बुधायूं।
कविता
          हा,पर...... उहा छा चवंदी त मूंखे काल्ह छो न बुधायुव।
सुन्दर
          सुनीता समझदार आहे। हीअं करि पाण मोबाईल ते था गाल्हायूंस। हलु।
                                (फैड आउट। फैड इन)
          मंच पूरो रोशन आहे । हाणे मंच ते हिक टेबुल पुठियां कुर्सी रखियल आहे जंहिंते हिक
          छोकिरी वेठल आहे। कुझु माण्हुनि खेसि घेरे रखियो आहे। (गड्डियल आवाज़) न
          असांखे बुधायो, दहशत गर्दनि जूं कहिड़ियूं घुरुं आहिनि ऐं तव्हां छा कयो आहे? हवाई
          जहाज़ खे जल्दु बि जल्दु आज़ादु करायो। (सुन्दर ऐं कविता जो अचणु)
इंक्वायरी ऑ.असांजे हथ में कुझु बि कोन्हे।
          तव्हांजे हथ में कोन्हे त कंहिंजे हथ में आहे?
पुरुष 1
          सरकार जे। मर्कज़ जी सरकार जीअं ठीक समुझंदी तीअं हिन समस्या खे हल कंदी।
इं.ऑ.
पुरुष 2
          पर अञां ताईं त तव्हां बुधायो ई कोन्हे त दहशतर्गद घणा आहिनि ऐं उन्हिन जूं घुरूं छा
          आहिनि?
पुरुष 3
          हा... हा.... बुधायो बुधायो।
          असां खे जेका जाण मिली आहे तंहिं मुताबिक हवाई जहाज में टे दशहतर्गद आहिनि
इं.आ.
          एं उन्हिन घुर कई आहे त तिहाड़ जेल में बंद उन्हिन जे पंजिन साथियुनि खे छडियो वञे।
पुरुष 3
          त पोइ तव्हां छा सोचियो आहे?
                                       (77)
```

- इं. आ. मिस्टर, मां तव्हां खे पहिरीं बुधायो हो त सोचणु ऐं करणु जो कमु मर्कज़ी सरकार जो आहे । उन्हिन खे फ़ैसलो विठणो आहे त ह छा था किन?
- पुरुष 2 सरकार, सरकार बिना कंहिं दब्बाव जे कमु कोन कंदी आहे । जेसींताईं उन्हिन ते चौतरफ़ा दब्बाव न पवंदो तेसीताईं हू कदम् कोन खणंदा आहिनि।
- पुरुष 3 पोइ इहो कीअं थींदो?
- पुरुष 2 कीअं थींदो? असां सरकार ते दबावु आणींदासीं।
- पुरुष 2 पर कीअं?
- पुरुष 1 हिक नेता जी धीउ खे अगुवा था किन त उन्हीअ खे आज़ादु कराइण लाइ दहशतगर्दन खे छड्डियो थो वञ्जेत छा आम माण्हुनि लाइ सरकार कुझु न कंदी?
- पुरुष 2 छो कोन कंदी? असां प्रधानमंत्री ऐं गृहमंत्री जे बंगले ते मुजाहिरो कंदासीं। जेसींताईं असांजा माइट दहशतगर्दन जे पंजिन मां आजादु न था थियिन तेसींताईं बुख हड़ताल कंदासीं। भाउरो, हलो त पहिरीं गृहमंत्री जे बंगले तेथा हलूं।
- पुरुष 4 हा... हा... हा... हलो हलो ।
- सुन्दर बीहो, हिकु मिन्टु बीहो सोचियो, भाउरो जरा सोचियो। छा तव्हां सोचियो आहे त जिनि दहशतगर्दिनि खे जेल मां आज़ाद करण जी शर्त रखी वेई आहे तिनिखे पिकड़ण लाइ केडी न जाखोड़ कई वेई हूंदी!
- पुरुष 1 असां खे उन सां कहिड़ो मतलबु?
- पुरुष 2 असां जे दिमाग़ में रु<u>गो</u> हिक ई <u>गाल्हि</u> आहे त पंहिंजे रिश्तेदारिन खे दहशतगर्दन जे चंबे मां आज़ादु करायूं।
- पुरुष 3 हा आज़ाद करायूं, बस।
- सुन्दर तव्हां सभु असांजे देश जे नेताउनि वांगुरु खुदग़र्ज़ ऐं मतिलबी थी विया आहियो।
- पुरुष 1 हा हा, असीं ख़ुदग़र्ज़ आहियूं, मतिलबी आहियूं।
- पुरुष 2 लगे थो, हिन हवाई जहाज़ में तुंहिंजो को सगो मिटु माइट अचण वारो कोन्हे।
- सुन्दर हिन अगुवा थियल हवाई जहाज़ में मुंहिंजो सिकीलधो पुटु ब्रिनि सालिन खां पोइ अची रहियो आहे।
- पुरुष 1 छा चयुइ? सिकीलधो पुट ऐं तूं हिन तरह जूं बेवकूफ़ीअ वारियूं गाल्हियूं करे रहियो आहीं।
- सुन्दर जेक<u>ड</u>िहं पंहिंजे मुल्क जे लाइ सोचणु बेवकूफ़ी आहे, त मूंखे बेवकूफ़ु चवाइण में फ़ख़ुरु आहे।

(78)

```
पुरुष 2 सिद्धान्तिन जूं गाल्हियूं कबियूं आहिनि, उन्हिन ते भाषण डिबा आहिनि पर उन्हिन खे
हंडाडबो कोन्हे।
```

सुन्दर हीउ वक्तु भाषणिन जो न पर सिद्धान्तन ते हलण जो आहे। मां चवां थो त जेकड्रिहिं असीं सभु चवंदासीं त मुल्क खे हाणे सुभाषचन्द्र बोस, भग्रतिसंह, चन्द्रशेखर, हेमूं कालाणी, ड्राहिर जिहड़िन जुवानिन जी ज़रुरत आहे। उहे पैदा थियण घुरिजिन। पर असांजे घर में न, पाड़े वारे जे घर में। त मुल्क जी हालित बिद खां बिदतर थींदी वेंदी। असांखे गडिजी प्रधानमंत्री ऐं गृहमंत्री जे घर ते इन ग्राल्हि लाइ मुज़ाहिरो करणु खपे त मिलिट्री खे पावरु ड्रियनि त ह जहाज़ में वेठल दहशतगर्दीन खे उड्डाए छड्डीन।

पुरुष 1 उन्हिन खे उड्डाइण सां असांजा माइट बि उड्डामी वेंदा । मूं पीरिन खां पिनी पुटु विरितो हो, चइनि भेनरुनि में हिकु भाउ आहे।

पुरुष 2 मुंहिंजा माउ ऐं पीउ आहिनि जेके वरी न मिलंदा।

पुरुष 3 ऐं मुंहिंजी साली।

सुन्दर इन्हीअ अगुवा थियल जहाज़ में हरिको सवार कंहिंजो भाउ, कंहिंजो पुट त कंहिंजो माउ पीउ, सालो साली या भेणवियो आहे। पर तब्हां कड़िहं सोचियो आहे त जिनि दहशतगर्दिन खे पिकड़ण लाइ असां जी मिलिट्री जा जवानशहीद था थियिन उहे बि कंहिंजा न कंहिंजा मिट माइट आहिनि। मां चवां थो सरकार में सभु अहमक ई अहमक आहिनि छा? असांजे र्गुनि में वहंदडु खून जी गर्मी ख़तमु थी वेई आहे? छो न था वठिन फ़ैसलो हवाई जहाज़ में वेठल दहशतगर्दिन खे उड़ाइण जो।

पुरुष 1 मां चवां थो त तूं हाणे बिस कर न त मां तुंहिंजो गलो दबाए हिते ई.....।

पुरुष 2 हा बिल्कुल, बिल्कुल, बिल्कुल.....,

कविता छडियो छडियो, मां चवां थी.....

इ. ऑ. ही तव्हां छा करे रहिया आहियो? छा हिन जे चवण सां सभु कुझु थी वेंदो? ऐं छा तव्हां जे हिन खे मारण सां समस्या जो हलु निकिरी वेंदो? तव्हां सभु वेही करे सही वक्त जो इन्तज़ारु करियो।

कविता अचो अचो त प्रार्थना करियं।

सभु गड्डिजी मुसीबत में मालिक मददगारु थींदे (सुनीता जो अचणु)

सुनीता (हेड्रांह होड्रांह निहारे करे) मम्मी-पापा, छा थियो ? मूंखे कुझु त बुधायो?

कविता पुट, रु<u>गो</u> इहा खबर पई आहे त जहाज में टे दहशतगर्द आहिनि। जिनि पहिंजनि पंजनि साथियुननि जे रिहाईअ जी घुर कई आहे।

(79)

```
पुर, जिनि पंजिन खे छड्डाइण जी घुर कई वेई आहे तिनिखे पिकडण लाइ असांजे
सुन्दर
           मुल्कु जी मिलट्रीअ केतरी न जाखोड़ कई हन्दी। मां त चाहियां थो त सरकार हुननि
           जूं शर्तू न मञे।
सुनीता
           पर पापा, जेकड्रिह आतंकवादयुनि जी गाल्हि न मञींदा त छा ह जहाज़ में वेठल
           मुसाफ़िरीन खे छडे डींदा?
          न पुट, उहे वेतरि गुस्से में अची नुक्सान पहुंचाये सघनि था।
सुन्दर
           पोइ पापा, तव्हां ईअं छो था सोचियो? पापा......।
सुनीता
           हा, हाणे वेही समिझाइ पंहिजे पापा खे।
सभई
           पुट, रोज रोज जे दबाव में अची सरकार दहशतगर्दिन खे छडींदी त हू रोज़ु अहिड़ियूं
सुन्दर
           हरकतूं कंदा। इन सां असांजे मुल्क जी मिलट्रीअ जो हौसलो खता थींदो ऐं दहशतगर्दनि
           जो हौसलो बुलन्द थींदो। असांजो मुल्कु कडिहं बि दहशतगर्दीअ जी समस्या खां आज़ो
           हा पापा हा, तव्हां बिल्कुल ठीक था सोचियो। पापा सरकार खे दहशतगर्दिन जूं घुरूं न
सुनीता
           मञिण खपनि।
          छा? तूं बि इहो थी चाहीं?
सभई
          हा मां बि इहो थी चाहियां।
सुनीता
पुरुष 1
          त छा तोखे खबर आहे इनसां कंहिंजो बि नुक्सान थी सघे थो, तव्हांजो बि.....?
सुनीता
           हा, मां समझा थी।
           पुट, मूंखे तोते फ़खुरु आहे। मुल्कु खे तो जहड़ियुनि नौजवानिड़ियुनि जी ई ज़रूरत आहे।
सुन्दर
           हींअर हींअर ख़बर मिली आहे त असांजे मुल्क जे रक्षा मंत्रीअ आर्मी चीफ़ खे हकुम
इ. ऑ.
           डिनो आहे त अगुवा कयल जहाज़ में वेठल दहशतर्गदिन खे काबूअ में किन ऐं जहाज़
           जे मुसाफ़िरनि खे आज़ादु कराइनि।
          रक्षा मंत्रीअ खे ख़बर आहे त हिन जहाज़ में न त को वड़ो माण्ह् सवार आहे ऐं न वरी
पुरुष 1
           संदिस माइट न त जेकर?
          तूं ख़ुश थीउ, तुंहिंजे मन जी मुराद पूरी थी आहे।
पुरुष 2
पुरुष 3
          हा.... हा.... खुशि थीउ।
           हा.... हा.... मां ख़ुशि आहियां त असांजे मुल्क में अञां ग़ैरत मंद माण्ह् आहिनि, भले
सुन्दर
           उन्हिन जो तादादु घटि ई छोन हुजे।
           थी सघे थो त.....
पुरुष 1
                                        (80)
```

```
हा... हा... चओ बीहो न , चओ । थी सघे थो त हिन लड़ाईअ में असांजो.... पुट...
कविता
           हा.... हा.... भली.... भली।
          न.... न.... मालिक सभु भली कंदो । अचो मिली करे साईंअ जे दर प्रार्थना करियूं।
पुरुष 3
          हा अचो, गड्डिजी प्रार्थना करियूं। (प्रार्थना सांई... ओ साई...)
पुरुष 2
इं. ऑ.
          हाणे हाणे ख़बर मिली आहे त जहाज़ खे दहशतगर्दिन खां आज़ादु करायो वियो आहे।
           टेई दहशतगर्द मारिया विया आहिनि । कुझु मुसाफिर बि ज़ख़्मी थिया आहिनि ऐं ब
           मुसाफ़िर मारिया विया आहिनि....।
          उन्हिन जा नाला बुधायो।
पुरुष 1
          जल्दी करियो, उन्हिन जा नाला बुधायो।
पुरुष 2
          घणियं मायं ऐं घणा मर्द आहिनि?
पुरुष 3
          हा हा बुधायां थी। पर इन खां पहिरीं हिक जाण डियण चाहींदिस त असांजी आमींअ
इ.आ.
           खे हीउ ऑपरेशन काम्याब करण लाइ जहाज़ में सवार ब्रिनि नौजवाननि मदद कई। हुननि
           दहशतगर्दिन सां जहाज़ में अंदर मुकाबिलो कयो ऐं पंहिंजी जानि तां हथु धोई वेठा.....।
           उन्हिन जा नाला आहिनि.... मोहन ऐं...... नरेश।
कविता
          छा....?
          कविता, कविता, डिसु अज़ु असांजे पुट जो सुपनो साकार थियो आहे, असांजे नरेश
सुन्दर
           बहादुरीअ सां मुकाबलो कयो ....।
इ. आ.
          मिस्टर.....
          मां सुन्दरदास सुन्दराणी आहियां।
सुन्दर
इ. आ.
          हा. हा. मि. सुन्दरदास सुन्दराणी, असांजी सरकार फ़ैसिलो कयो आहे त बिन्हीं नौजवाननि
           खे शहीद कोठियो वञे ऐं उन्हिन जे घर वारिन खे पंज-पंज लख रुपया मदद तौर डिना
           वञनि।
          शहीद हा शहीद... मुंहिंजो पुट शहीद चवाईंदो। मूंखे फ़ख़्र आहे।
सुन्दर
कविता
          असां हिक शहीद जा माउ पीउ आहियूं। हाणे कोई न चवंदो त सिन्धियुनि वतन जे
           लाइ जानि न घोरी।
सुनीता
          ऐं मां, हिक, हिक शहीद जी विधवा .....
          पर ऑफिसर इहा मदद न खपे, मेहरबानी करे शहादत खे पैसनि में, पैसनि में न.... पैसनि
सुन्दर
           में... पैसनि में न तोरियो, न तोरियो।
                                     (फैड आउट)
                                        (81)
```

```
नवां लफ्ज :
                                        मुज़ाहिरो = प्रदर्शन।
जज़्बो = भावना
दहशतगर्द = आतंकवादी
                                        अहमक = मूर्ख ।
जाखोड़ = मेहनत ।
                                 :: अध्यास ::
    सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब 15-20 लफ़्ज़िन में डियो:-
               (1) सेवा छो कई वेंदी आहे?
               (2) नरेश जी कहिड़ी नौकरी करण जी इच्छा हुई?
               (3) कविता जी निंड छो फिटी पेई?
               (4) सुन्दर खे कहिड़ी गाल्हि जो फ़ख़ुरु थियो?
    सुवाल: II. हेठियनि सुवालनि जा जवाब 50-60 लफ़्ज़नि में डियो:-
               (1) 'जज़्बो' एकांकी लेखक जो परिचय लिखो।
               (2) सुन्दर हवाई जहाज में वेठल दहशतगर्दिन लाइ कहिड़ो फ़ैसिलो बुधाए थो?
               (3) लेडी इंक्वायरी ऑफीसर कहिड़ी जाण डिनी?
               (4) तव्हां खे हिन एकांकी में कहिड़े किरदार मुतासिर कयो ऐं छो?
                   हेठियां हवाला समुझायो:-
    सुवाल: III.
               (1) "माउ पीउ खां मथे पैसा आहिनि छा?"
               (2) "कविता घर में जड़िहं थेला आहिनि त पोइ प्लास्टिक जे थेलियुनि में छो
                    खणी अचां?"
               (3) "असां हिक शहीद जा माउ पीउ आहियूं। हाणे कोई न चवंदो त सिधिंयुनि
                    वतन लाइ जानि न घोरी।"
                                     (82)
```

(14) डाहरसेन स्मारक, अजमेर





भारत जे ओलह सीमा जी रिखया कंदड़ सिंधुपित महाराजा डाहरसेन धर्मात्मा, दानी ऐं शूरवीर हो। सिंधु संस्कृति जे वाधारे में अहम भूमिका निभाईदडु, प्रजा जी परघोर लहदंडु ऐं मातृभूमिअ जो सचो सपूत हो डाहरसेन। सिन्धु जी उपजाऊ धरती ऐं तरक्की बि आसे-पासे वारिन परडेही राजाउनि लाइ साड़ जो सबबु रही। पर सिन्ध जे सुपात्र देश-भग्तिन ऐं वीरिन जे करे खेनि हर दफ़े शिकस्त खाइणी पेई।

(83)

710ई. खां वठी मुहम्मद बिन कासिम सिन्ध ते हमलो कयो, देवल बंदरगाह खां थींदो ड्राहरसेन जी राजधानी अलोर ताई पहुतो। ड्राहरसेन ऐं उनजी सेना बहादुरीअ सां मुकाबलो कंदे दुश्मनिन खे टोटा चब्राराया। दुश्मन समुझी विया त सिन्ध फतह करण सवली ग्राल्हि न आहे। इनकरे उन्हिन छल कपट सां ड्राहर खे शिकस्त ड्रिनी। हू आख़री साह ताईं लड़ंदे-लड़दें जंग जे मैदान में शहीद थी वियो। उनखां पोइ संदिस जाल लाडी ब्राई, भेण पदमा, धीअरु सूर्यकुमारी ऐं परमाल बि दुश्मनिन जो आख़िरी साह ताईं मुकाबलो कयो। अहिड़ीअ तरह ड्राहरसेन जे सब्चे कुटम्ब पंहिंजे देश जी रिखया लाइ बेमिसाल कुर्बानी ड्रिनी।

बेहद फ़ख़ुर जी गाल्हि आहे जो अहिड़े वीर जे याद खे कायम रखण लाइ सज़ी दुनिया में पिहिरियों दफ़ो राजस्थान जी सांस्कृतिक राजधानी ऐतिहासिक अजमेर में नगर सुधार न्यास पारां हरीभाऊ उपाध्याय नगर में हिक शानदार स्मारक जोड़ायो वियो आहे। पहाड़ी छिपुनि जे विच में कुदरत जी सूंहं सां सजायल सुहिणी जगह ते हीउ स्मारक 30 हज़ार वर्ग मीटर में पिखड़ियल आहे।

अजमेर में ईंदड़ सैलानी दरगाह ऐं पुष्कर सां गड्ड हीउ स्मारक ज़रूर डिसंदा आहिनि।

हिन स्मारक में राजा ड्राहरसेन जी घोड़े ते सवार अष्टधातु सां ठहियल प्रेरणादायी प्रतिमा खुद ब ख़ुद ध्यान छिके थी ऐं हिन वीर आड्डो श्रद्धा विचां कंधु झुकी वञे थो। गड्डोगड्ड जुदा-जुदा टकरियुनि ते सिन्धियुनि जे इष्टदेव झुलेलाल, गुरुनानक देव, श्रीचन्द्र भग्गवान, संत कंवरराम, हेमूं कालाणी, राणा रतनसिंह ऐं स्वामी विवेकानन्द जूं संगमरमर जूं दिल छिकींदड़ मूर्तियूं स्थापित आहिनि।

स्मारक जे अंदर टिकिरियूं ऐं मुख्य भवन आहे। सामुदायिक भवन ऐं जलसिन लाइ तमामु वड्डो शाही मैदान आहे। हिक पासे चच सभा भवन आहे। भग्रत कंवरराम खुलियल मंच आहे, जिते वक्त बि वक्त घणेई कार्यक्रम थींदा रहंदा आहिनि ऐं हज़ारें माण्हू शामिल थी आनन्दु वठंदा आहिनि। स्मारक जी सूंहं में चार चंड लग्राइण लाइ भारत जे नक्ष्शे में तलाउ ऐं पाणीअ जो फुहारो ठिहयलु आहे।

मुलतान जी मशहूर आदि शक्ति हिंगलाज माता जो मंदिर आहे। जंहिंजी श्रद्धालू श्रद्धा सां पूजा कंदा आहिनि। चविन था त 52 शक्ति पीठिन मां मुलतान में माता जो सिंदूर किरियो हो, सिंदूर खे हिंग वि चइबो आहे ऐं उन जगह ते हिंगलाज माता जो मंदिर इतिहासिक अहिमियत रखे थो, उन जी याद डियारण लाइ ई स्मारक ते हिंगलाज माता जो मंदिर जोड़ायो वियो आहे।

स्मारक में चटानुनि खे दीर्घाउनि जो रूप ड्रेई हिन में महाराजा ड्राहरसेन, राणी ला<u>डी</u> ब्राई, पदमा देवी, सूर्यकुमारी ऐं परमाल जे जीवन सां जुड़ियल प्रेरणा डींदड़ ऐं मन मोहींदड़ चित्र ल<u>ग</u>ल आहिनि। गडोगड्ड मुख़्तसर इतिहास बि लिखयल आहे।

स्मारक जे सिन्धू संग्रहालय में सिन्ध जी सभ्यता संस्कृति ऐं साहित्य बाबित घणेई तस्वीरूं लगुल आहिनि, टिमूर्ति कवि- शाह, सचल, सामी, संत महात्माऊं- स्वामी टेऊँराम, बाबा श्रीचन्द्र,

(84)

साधू हीरानन्द, साधू नवलराइ, साधू वासवाणी, साध <u>बे</u>ले जा संत, शहीद हेमू कालाणी ऐं <u>बि</u>या स्वतंत्रता सेनानी ऐं सिन्धु जे मशहूर शख़्सियतुनि जा चित्र ल<u>ग</u>ल आहिनि। सिन्धु संग्रहालय जे विच में ठिहयल शानदार स्मारक ते सिन्ध जा अहम यादगार स्कूल, कॉलेज, शहर <u>डे</u>खारिया विया आहिनि। भाषा ऐं साहित्य सां वास्तो रखंदड़ घणई तस्वीरूं मौजूद आहिनि।

कदीम सिन्धु संस्कृतीअ जी मूर्तिकला ऐं ऐतिहासिकता साबित कंदड़ निशान रिखयल आहिनि। जंहिंसां असांखे सिन्ध जो साख्यातु दर्शन थी वेंदो आहे।

स्मारक जे पुठिएं दर जे भिरसां धरतीअ ते सिन्ध प्रांत जो नक्शो ठिहयल आहे, जंहिंमें उतांजे जिलिन ऐं मुख्य शहरिन खे उकेरियो वियो आहे। ब्रिए पासे वरी ब्रारिन जे लाइ जुदा-जुदा िकस्मिन जा झूला लग्गल आहिनि। हकीकत में हिन स्मारक ठहण खां पोइ न रुगो भारत वासियुनि पर दुनिया जे जुदा-जुदा मुल्किन में रहंदड़ भारतवासियुनि जो पिणु ध्यानु छिकायो आहे।

1997 खां वठी हर साल 25 अगस्त ते ड्राहरसेन जयंती ऐं 16 जून ते ब्रिलदान ड्रींहुं धूमधाम सां मल्हायो वेन्दो आहे। चित्रकला, गीत, संगीत, डांस, तकरीर ऐं नाटक चटाभेटियूं थींदियूं आहिनि। हजारें माण्हू अची हिन मेले में शामिल थी श्रद्धांजिल पेश कंदा आहिनि। सजे भारत मां ख़ास करे राजस्थान जे सभिनी शहरिन मां बसूं भरिजी ईंदियूं आहिनि। हीअ स्मारक अजमेर जो शानु आहे।

नवां लफ्ज :

परघोर = संभाल ।

शिकस्त = हार।

टोटा चबाइण = सबक सेखारण।

फतह करण = जीतण, खटणु।

:: अभ्यास ::

सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब 15-20 लफ़्ज़नि में डियो:-

- (1) सिन्ध सां परडेही मुल्क छो साड़ रखंदा हुआ?
- (2) डाहरसेन स्मारक में कहिड़ियूं कहिड़ियूं प्रतिमाऊं लग्ल आहिनि।
- (3) स्मारक में कंहिंजो मंदिरु ठहियलु आहे।
- (4) स्मारक में सिन्धु संग्रहालय में कंहिं कंहिं जा चित्र आहिनि?

सुवाल: II. डाहरसेन सिन्धु स्मारक ते अटिकल 200 लफ़्ज़िन में मज़मून लिखो।

••

(85)

(15)

छन्द

- गड्क कंदड़ : डॉ. सविता खुराना

परिचय:-

डॉ. सविता खुराना जो जनम 11 नवम्बर 1971 ते जयपुर में थियो। हूअ सिन्धी लेक्चरार जे ओहदे ते अजमेर में कम करे रही आहे। हिन सिन्धी ऐं संस्कृत भाषा में एम.ए. ऐं संस्कृत में पीएच. डी. कई आहे। हिन खे राजस्थान सिन्धी अकादमी पारां 2013 में 'सरस्वती पुरस्कार' सां नवाज़ियो वियो ऐं राजस्थान शिक्षा विभाग, बीकानेर पारां मंडल सतह ते श्रेष्ठ शिक्षक पुरस्कार सां सम्मानित कयो वियो। हिन समाज सेवा जे खेत्र में घणेई शेवा जा कम कया आहिनि।

जिते अखर मात्रा ऐं विराम (साही पटण) जो विशेष नियम हुजे, उनखे छन्द चइबो आहे। संसार में साहित्य जी शुरूआत कविता सां थी। त्ररुवेद सभ खां पिहिरियों ग्रंथ आहे। त्ररुवेद में वेदिन जा मंत्र समुझण लाइ, उन्हिन जी रिथा ऐं संगीत जी व्याख्या करण लाइ नसुर में किताब घणो पोइ ठाहिया विया। उन्हिन मां 'छन्द शास्त्र' पिण हिकु आहे। छन्द शास्त्र खे पिङ्गल नालो पिण ड्वींदा आहिनि। छाकाणि त संस्कृत में पिङ्गल नाले ऋषीअ वैदिक संस्कृत ऐं लौकिक संस्कृत जे सिभनी छंदिन ते हिक ऑला किताब लिखियो। व्याकरण में जेक जग्रिह ऋषि पाणिनी जी आहे, छंद विद्या में उहा पिङ्गल ऋषि जी लेखी वञे थी। महर्षि पिङ्गल छन्द शास्त्र जो पिहिरियों आचार्य हो।

सिन्धीअ जे शाइरिन पारसी बहरिन ते बि घणो कलाम चयो आहे। भारती छंदिन में काज़ी कादन सैय्यद अब्दुल करीम शाह, शाह अब्दुल लतीफ़, सचल सरमस्त, चैनराइ बचोमल 'सामी', किशनचंद 'बेवस', नारायण 'श्याम', गोवर्धन 'भारती', प्रभु 'वफ़ा', कमला गोकलाणी वग़ैरह कवियुनि जी अमोलक वाणी मिले थी।

(86)

सिन्धी कविता जा प्रिय छन्द आहिनि- दोहो, सोरठो, चौपाई, लिलत पद, शिक्ति, दिग्पाल, रोलो, लावणी, कुंडली, वीर सवैया वग़ैरह। सिन्धीअ में वरी वाई, नज़्म, तन्हा, बैत, तस्वीरूं, पंजकड़ा, ग़ज़ल ख़ास आहिनि।

छन्दिन जा ब किस्म थींदा आहिनि- (1) मात्रिक (2) वार्णिक।

जेके छन्द मात्राउनि जी संख्या जे आधार ते बीठल आहिनि से मात्रिक छन्द ऐं जेके वर्णनि जी संख्या ऐं सिलसिले जे आधार ते आहिनि, उहे वार्णिक छन्द सिड्डजिन था।

मात्रिक, छन्द समझण लाइ हेठियूं गाल्हियूं ध्यान में रखणु खपनि।

- (1) अखर बिनि किस्मन जा आहिनि- (1) स्वर ऐं (2) व्यंजन। छन्द शास्त्र में सिर्फ स्वरिन खे गुणियो वेन्दो आहे। छाकाणि त स्वरिन खां सवाइ व्यंजन अधूरा आहिनि, स्वरिन जे गडु थियण सां ई व्यंजन गाल्हाए सिंघजिन था। जडिह असां 'क' चऊं था त उहो आहे क् + अ जडिह खा चऊं था त उहो अखरु खू + अ आहे।
- (2) अखर या वर्ण जे उच्चारण में जेको वक्तु लग्ने थो, उनखे मात्रा चइबो आहे। अ, इ, उ, ऋ जो उचार करे द्विसंदासीं त हरहिक में हिक-हिक मात्रा आहे।
- (3) आ, ई, ऊ, ऋ, ए, ऐ, ओ, औ जो उचार कबो त हिक मात्रा खां <u>बी</u>णो वक्तु ल<u>गं</u>दो। इनकरे इन्हिन स्वरिन लाइ <u>ब</u>-<u>ब</u> मात्राऊं आहिनि।
- (4) जिनि अखरिन लाइ हिक हिक मात्रा हूंदी आहे उन्हिन खे छंद शास्त्र में लघु या छोटो ज्ञजो चइबो आहे। लघु जी निशानी (।) आहे। जिअं त-

।।। ।।।। ।।। कमल रघुवर इज़त

(5) जिनि अखरिन जूं बु-बु मात्राऊं हूंदियूं आहिनि, उन्हिन खे गुरु या डिघो जुज़ो चवंदा आहिनि। गुरु जी निशानी (5) आहे।

ऽ ऽ ऽ ऽ ऽ ऽ मोती पाणी रोटी

- (6) हेठियनि हाल्तुनि में लघु बि गुरु मञिया वेन्दा आहिनि:-
- (क) ग<u>डि</u>यल अखर खां अ<u>ग</u>, वारो लघु बि गुरु <u>ग</u>णियो वेन्दो आहे। जिअं- विस्तार, अद्भुत।
 - (ख) अनुस्वार (ऐं विसर्ग) वारा लघु बि 'गुरु' मञिया वेंदा आहिनि। जिअं- चंचल, बंदी।
 - (ग) लघु ऐं गुरु उचार जे करे किथे गुरु खे लघु ऐं लघु खे गुरु गुणे सिघजे थो।

(87)

1. दोहो

दोहा छन्द में ब्र पद या चार चरण थींदा आहिनि। हर हिक पद में 24 मात्राऊं थींदियूं आहिनि। हिनजे पिहिरिएं ऐं टिएं चरण (विषम चरण/इकी) में 13-13 मात्राऊं ऐं उन खां पोइ मेठाज वारो दमु ऐं आखिर में लघु रहण खपे। ब्रिएं ऐं चोथें (सम चरणिन/ब्रधी) में 11-11 मात्राऊं थींदियूं आहिनि ऐं आख़िर में तुक मिले थी।

मिसालु:-

- इ.। । ऽ ऽ ऽ । ।। ।।। ।ऽ ऽ ऽ ।
 चंडु सितारा, माक, गुल, डियनि इहा ई साख।
 सुहिणी आहे रातिड़ी, सुहिणी आहे बाख।
 नारायण 'श्याम
- जिअं जिअं वरिक वराइएं, तिअं तिअं डिठो ड्रोहु।
 रिहणी रिहयो न सुपिरीं, (त) किहणीअ कबो कोहु।
 (शाह करीम)

2. सोरठो

सोरठ (सौराष्ट्र) में हिन छन्द जो वधीक प्रचार हुअण करे हिन जो नालो सोरठो पियो। हिन में ब पद या चार चरण थींदा आहिनि। हरहिक पद में 24 मात्राऊं थींदियूं आहिनि। ही दोहे खां उबतड़ थीन्दो आहे। हिनजे पिहिरिएं ऐं टिएं चरण (विषम चरण/इकी) में 11-11 मात्राऊं ऐं उन्हिन चरणिन जे आखिर में तुक मिलंदी आहे ब्रिएं ऐं चोथें चरण (सम चरणिन/ब्रधी) में 13-13 मात्राऊं थींदियूं आहिनि।

मिसालु:-

- ऽ।। ऽऽ ऽ। ।ऽ ।ऽऽ ऽ।ऽ 1. पोपट माणें सूंह कयूं सजायूं साइतूं। तुंहिंजी वई विरूंह, वाझाईंदें वक्त लइ। नारायण 'श्याम'
- वाई वजेमि शाल (मां) कननि से कीन सुणां।
 भलो करे जे भाल, त अखियुनि से अंधो थ्यां।
 (शाह करीम)

(88)

3. पंजकड़ा

प्रभु वफ़ा पंहिंजे उमंगिन जे उड़ाम जे इज़हार लाइ शाइरीअ जी हिक नई सिन्फ़ ईजादु कई, जंिहं खे हुन पंजकड़ो कोठियो। पंजकड़ो बारहिन मात्राउनि जे वजन ते ब्रधल पंजिन सिटुनि जो शहरू आहे। जंिहं में हिक मुकमिल चिटु चिटियो वञे थो। इनजूं विचियूं ब सिटूं हम काफिया हूंदियूं आहिनि, चौथी सिट पहिरींअ सिट सां ठिहकयल हूंदी आहे ऐं पंजी सिट पहिरींअ सिट जो दुहराउ हूंदी आहे। जेका माना खे उभारे वधीक चिटो कंदी आहे, पंजकड़े जी हर सिट जंजीर जे कड़ीअ मिसलि ब्रीअ सिट सां जुड़ियल हूंदी आहे।

मिसालु:-

फ़कित मां आहियां हिकु इंसानु,

 न हिंदू आउं न मोमिनु आउं,
 न मुंहिंजो मज़हबु खासि न गांउ,
 वतनु आ मुंहिंजो सजो जहानु,
 फ़कित मां आहियां हिकु इंसानु।

– प्रभु 'वफ़ा'

 तूं आहीं हेमूं सदा हयात, धिरया लख रूप तुंहिंजे बुलिदान, वठिन था सबकु सभेई जुवान, निडर थी सफल कयइ थञ्ज मात, तूं आहीं हेमूं सदा हयातु।

- कमला गोकलाणी

4. तस्वीर या हाइकू/टिसिटा

नारायण 'श्याम' जापानी हाइकू जे तर्ज ते अनेक बहितरीन नंढिडियूं कविताऊं लिखियूं आहिनि। जेके ऊचु ख़्याल ऐं सूख्यमु भावनाउनि सां पुरि आहिनि। नारायण 'श्याम' जे टिसिटिन में पहिरींअ ऐं टींअ सिट में यारहं ऐं ब्री सिट में तेरहं मात्राऊं आहिनि।

(89)

मिसालु:-1. कीअं छिना हीउ फूलु, टिड़ियलु इएं ई शाख ते, साईं, पवे क़बूलु ! 2. ही गंगा जा घाट, हाठियूं गुल बेडि़यूं डीआ, लहर-लहर ते लाट। – नारायण 'श्याम' :: अध्यास :: सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब डियो:-(1) दोहो छा खे चइबो आहे? मिसाल डेई समझायो। (2) सोरठे ऐं दोहे में कहिड़ो फर्क आहे? (3) पंजकड़े में घणियूं सिटूं थींदियूं आहिनि। हिन सिन्फ जी ईजाद कंहिं कई? (4) हाइकू छा खे चइबो आहे? मिसाल डेई समुझायो। (90)

(1)

लीला चनेसरु

- शाहु अब्दुल लतीफ़ भिटाई (1689-1752 ई.)

कवि परिचय:-

शाहु अब्दुल लतीफ़ भिटाई सिन्धीअ जो व<u>डे</u> में व<u>डो</u> दुनिया जे चंदु शाइरिन मां हिकु आहे। जेतोणीक शाह जो कलामु टे सउ साल पुराणो आहे पोइ बि मवाद जे लिहाज खां अज्ञु बि बेहद वाज़िबु आहे। शाह भिटाईअ सिन्धु जे कुझु लोक कहाणियुनि ते कलामु चयो आहे जिन मां 'लीला चनेसरु' पिण हिक आहे।

हिननि बैतनि में कवि लीला खे नम्रता रखण, हठु न करण, गि्चीअ में पांदु पाइण जी सिख्या <u>डि</u>ए थो।

(1)

लीला ! हीला छडि ! जे तूं सोभी सखिएं, पाए पांदु गिचीअ में, पाणु ग़रीबीअ गडि, हिंड न चवंदुइ लिंड, जे कारूं आणिएं कांध खे।

(2)

चई चनेसर जाम सीं, लीला ! लखाइ म तूं, ईउ कांधु कंहिंजो न थिए, न का मूं न तूं, रोअंदियूं डिठियूं मूं, इन दर मथे दादलियूं।

(91)

```
(3)
                  चनेसर सीं चाउ, मतां का मुंध करे,
                  कांध, कहीं जो न वणे, गीरबु ऐं गाउ,
                  जे थिड़ी थोर्ड़ियाउ, त दोसु दसाई दासड़ो।
                                   (4)
                  सभेई सुहागिणयूं, सभनी मुंहं जड़ाउ
                  सभ कंहिं भांइयो पाण खे, त ईंदो मूं गिर राउ,
                  पेठो तनि राउ, जो पसीं पाणु लजाइयूं।
                                   (5)
                  अवगुण करे अपारु तो दर आयसि दासड़ा !
                  जीअं तो रुसण संदियूं, तीअं मूं भेणी नांह भतार!
                  साईंअ लग सतार ! मेटि मदायूं मुंहिंजूं।
   नवां लफ्ज :
सिखएं = साहेड़ियुनि जे विच में।
                                      पांदु गिचीअ पाइणु = निवड़त इख़्तियार करणु।
हड = कडहिं न।
                                      कांधु = घोटु, सुहागु, धणी ।
लखोइणु = डेखारणु।
                                      मुंध = औरत ।
दादिलयं = प्यारियं ।
                                      चाउ = मुहबत । .
गीरब ऐं गाउ करणु = अहंकारु, घमण्डु करणु।
राह तां थिड़णु = मार्ग विञाइणु।
                                      थोरड़ियाउ = थोरो बि।
ग़रि = घर।
                                      जड़ाउ = हारु सींगारु।
पेठो = पहुतो।
                                      मेटणु = विसारणु।
सतारु = सतु रखंदडु, धणी।
                                      भेणी न हुअणु = वसु न हलणु।
                                   (92)
```

:: अभ्यास :: सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब डियो:-(1) शाह साहिब 'लीला चनेसर' खे कहिड़ी हिदायत कई आहे? (2) सभेई सुहागिणियूं हार सींगर करे कंहिंजो इंतज़ारु करण लिगयूं? (3) लीला पंहिंजे भतार जे दर ते कीअं थी बाडाए? सुवाल: II. शाह अब्दुल लतीफ़ 'सुर लीला चनेसर' में कहिड़ी समुझाणी डिनी आहे? सुवाल: III. हेठियां हवाला समुझायो:-(1) अवगुण करे अपारु तो दर आयसि दासड़ा ! जीअं तो रुसण संदियूं, तीअं मूं भेणी नांह भतार! साईंअ लग सतार ! मेटि मदायूं मुंहिंजूं। (2) लीला ! हीला छडि ! जे तूं सोभी सखिएं, पाए पांदु गिचीअ में, पाणु ग़रीबीअ गडि, हडु न चवंदुइ लडि, जे कारूं आणिएं कांध खे। (93)

(2) मुंदूं मोटी आयूं

- सचल 'सरमस्त' (1739-1829 ई.)

कवि परिचय:-

सचल सरमस्त जो असुल नालो अब्दुल वहाब हो। हुन जो जनमु ख़ैरपुर रियासत जे <u>गो</u>ठ दराज़िन में थियो। हिक दफ़े शाह अब्दुल लतीफ़ जो दराज़िन में अचणु थियो, त हुन उन बांबड़ा पाईंदड़ <u>बा</u>र खे <u>डि</u>संदे ई चयो त "असां जेको कुनो चाढ़ियो आहे उन जो ढकणु हीउ नींगरु लाहींदो।"

सचलु सतनि बोलियुनि में माहिरु हो।

हिन रचना में सचलु पिरींअ खे अचण लाइ मिंथूं करे थो।

तुंहिंजी तलब तमामु, मूंखे कयो सुपरीं, तंहिं डींहं लाकूं न कयो, अखड़ियुनि आरामु किर अचण जो अंजामु, बियूं मुदूं मोटी आयूं! पाणी मोटियो पोइते, डींहं सरउ आया कांवनि आखेरिन मऊं, उल थे उड़ाया डींहं उते तो हेतिरा, कींअं लालन लाया किर साजन साया, के असां ड्रांहुं अचण जा। साहेड़ियुनि मूं साउ, कोन अचे अरवाह खे दिलबर हिन जे दिल खे, ड्रिनो सूर समाउ तूं अल्लह कारण आउ, ब्रियूं मुदूं मोटी आयूं! तुंहिंजे हिज्ज तापु, जुणु ड्रिनो आहे डींल खे किर मियां मेलापु, ब्रियूं मुदूं मोटी आयूं!

(94)

मूंखे मुंझायो, हिन विछोड़े तव्हांजे कड़ हिं कासिदु कोन को, ऐड़ांहुं आयो किर अचण जो सायो, बियूं मुदूं मोटी आयूं! थी संभारियो सैर, थो जंहिं में घुमे सुपिरीं, डिहाड़ी डिसण जी, हुई हींअड़े हेर, हाणे आप पिरीं विझु पेर, बियूं मुदूं मोटी आयूं! पिरीं उहो परडेहु, अवहां तऊं घोरयो सभ कंहिं वेले सुपिरीं, थो सारेई साणेहु जानिब जुदाईअ खऊं, थो डुखियो भांइयां डेहु हाणे आउ वेढ़े हिन वेहु, बियूं मुदूं मोटी आयूं!

नवां लफ्ज :

तलब = घुरिज।

 लाकूं
 = उन वक्त खां।
 अंजामु
 = वाइदो।
 मऊं
 = उन मां।

 ड्वींहं लाइणु
 = देरि करणु।
 साउ
 = मज़ो।
 अरिवाह
 = रूह, आत्मा।

 हिज्र
 = जुदाई।
 ड्वीलु
 = जिस्मु।
 क्रासिदु
 = नियापो आणींदडु

हेर = आदत। डिहाड़ी = हर रोजु।

:: अभ्यास ::

सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब डियो:-

- (1) "असां जेको कुनो चाढ़ियो आहे उन जो ढकणु हीउ नींगरु लाहींदो।" हीउ लफ़्ज़ कंहिं, कंहिंजे लाइ चया?
- (2) हिन कविता में कवीअ जी कहिड़ी तलब आहे?
- (3) सचल साईंअ जी वाक्फ़ियत डियो?

सुवाल: II. 'मुंदूं मोटी आयूं' कविता जो सारु पंहिंजनि लफ़्ज़िन में लिखो।

सुवाल: III. हेठिएं बैत जी माना समुझायो:पाणी मोटियो पोइते, डींहं सरउ आया
कांविन आखेरिन मऊं, उल थे उड्डाया
डींहं उते तो हेतिरा, कींअं लालन लाया
किर साजन साया, के असां डांहुं अचण जा।

••

(95)

(3)

सामीअ जा सलोक

- **चैनराइ बचोमल 'सामी'** (1743-1850 ई.)

कवी परिचय:-

चैनराइ बचोमल 'सामी' शिकारपुर (सिन्धु) जो रहाकू हो। हुन पंहिंजे गुरूअ स्वामी मेंघराज खे इज्जत ड्रियण लाइ संदिस तखलुस 'सामी' इख़्तियारु कयो।

सामीअ जे सलोकिन में चयलु आहे त संसार कूड़ु आहे ऐं अज्ञानी इन्सानु संसार जे महाजार में फासी, पाण खे भिटिकाए थो। उन माया जार मां बाहिर निकिरण लाइ रूहानी राह जो पांधीअड़ो थियणु जरूरी आहे।

सामी साहिब हिननि सलोकनि में सही नमूने ज़िंदगी गुज़ारण जी राह <u>ड</u>सी आहे।

अजाइबु अकुलु, सालिक डिनो सिक सां, सिमझी रुह राज़ी थियो, छड्डे हंगामो हुलु, चढ़ी नूर महल में, कयाई हकु हासिलु, विहदत में वासुलु, पर्ची थियो प्रेम सां ! जन खे जानी याद, आउं याद करियां नित तन खे, 'सामी' मिलया सुपरीं, पर्ची तंहिं प्रसाद, तनु मनु अपियां भाव सां, छड्डे वाद विवाद, इहा आदि जुगादि, वाट बणी वेसाह जी!

(96)

```
सदाई निर्मल, साधू जन संसार में,
                लेपु न लगे तिन खे, जीअं जिल रहिन कंवल,
                अंदरि सम सीतलु, बाहिर तता ताव जां !
                काया कोटु कचो, आहे मुनारो मिटीअ जो,
                आहे साहु सरीर में, तंहिं जोड़े रास रचो,
                जंहिंखे लधो तन मूं, सो भेरे खूं बचो,
                किरी थियो कचो, जडिहं वयो साहु सरीर मूं !
                रात्यूं ड्रींहं छिके थो, चिढ्यो कालु कुल्हिन ते,
                समे पिए सभ कंहिं खे, नींदो साण् धिके,
                धारियो जंहिं सरीर खे, सो स्थिर कीन टिके,
                तोड़े वजी लिके, को 'सामी' लंका कोट में !
नवां लफ्ज :
वहिदत = हेकिड़ाई।
                                                      निर्मलु = साफु।
                            वासुलु = मेलापु ।
काया = शरीरु।
                            स्थिर = मज़बूत्, काइम्।
                            :: अभ्यास ::
सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब डियो:-
          (1) सालिक सिक सां छा डिनो आहे?
          (2) हिन संसार में कंवल जे गुल वांगुरु केरु रहिन था?
          (3) काया रूपी कोटु कींअ आहे?
सुवाल: II. ख़ाल भरियो:-
          (1) तनु मनु ..... भाव सां छडे वाद विवाद।
          (2) सदाई निर्मल ...... जन संसार में।
          (3) रात्यूं ड्वींहं छिके थो, चिह्नयो ..... कुल्हिन ते।
सुवाल: III. ज़िद लिखो :-
          वहिदत, अंदरि, कचो, डींहं।
                                (97)
```

(4) जिन्दगी

- पद्मश्री हूंदराज 'दुखायल'
(1910-2003)

कवि परिचय:-

कवि ह्ंदराज जो नालो हरकंहिं सिंधी शहर ऐं राग् जे जाणूअ बुधो ह्ंदो। हू राग्रींदड़िन जी मजिलस जो सींगारु हो। हिनजो जनमु 16 जनवरी 1910 ई. में लाड़काणे (सिन्धु) में थियो। संदिस अनेक िकताब लिखियल आहिनि। होतु हिरदे में विजायुमि, मुशाहिदो, अक जूं फुलिड़ियूं, धरती माता 'लाहूती लहर' 'संगीत फूल' 'संगीत वर्खा' 'झूंगार' 'कौमी ललकार' 'मुशाहिदो' 'पर्लाउ' वग़ेरह। गांधीधाम समाचार जो सम्पादन बि कंदो हो। खेसि भारत सरकार पारां 'पद्मश्री' खिताब, राज. सिंधी अकादमी पारां 'सिंधू रतन' खिताब, राम बक्षाणीअ पारां 'मैन ऑफ द ईयर' ऐं दिल्ली सिंधी अकादमीअ वटां यारहां लख रुपया इनाम मिलियल अथिस।

दुखायल पंहिंजो जीवन देश सेवा में अर्पण कयो आहे। कौम जो सड्डु ऊनाए केतिरा दफ़ा जेल यात्रा कयाईं। हुन आचार्य विनोबा सां गड्डिजी केतिराई गीत भूदान हलचल ते हिन्दी भाषा में ठाहिया आहिनि।

हीड नज़्म देश भ<u>गि</u>ती आत्म निर्भरता आशावाद जो संदेश <u>डे</u>ई उमंग ऐं उत्साह वधाए थो।

जिन्दगीअ में जिन्दगीअ खे मौत सां टिकराइबो, समुण्ड लूणाठियो विलोड़े मिठिड़ो अमृत पाइबो।

(98)

आस जे आईने खे जे. लट निराशा जे लटियो. कौम जी तकदीर खे तदबीर सां चिमकाइबो। फ़र्ज़ जे पंहिंजो न किहं पाल्यो, वसीलो कोन थियो, पाण खे पाणही वरी, हिन देश में वरिसाइबो। पंहिंजे पेरिन ते बीही, हलन्दासीं ऊंचे गाट सां, ही डिसी हर हिन्दुस्तानी थी, शकी शरमाइबो। जे अञा रहंदी का पंहिंजे मुल्क में अन्न जी अणाठि, पेट धरतीअ जा पटे, पाणी अखुट पहुचाइबो। बुख न भारत जे कबीले जो, को जीअं भाती मरे, जो कणो दाणो अथऊं, वन्डे विरहाए खाइबो। जे लटे ह्ंदे लखनि खे, लीड़ अज़ु नाहे नसीब, पाण थी मालिक मिलियुनि जा पहिरबो पहिराइबो। कीन ड्रींदासीं रहण का देश में कारी बाज़ार, रिश्वती सरकारी अमले खे सएं दि लाइबो। पंहिंजी हरहिक घुरिज जी पाणही कंदासीं पूर्ती, कारखानो अहिड़ो घर घर खोलिबो खोलाइबो। थो पघर जे पोरिह्ये मां डिस्! फलु मिठो आख़िर मिले, मर्तबो महिनत जो जाणी तंहिंते हडू हेराइबो। कारगर कोडार्यो थी ख़ुदि कुड़मी कीमियागर बणी, मुल्क जी मिटी ऐं पत्थर सोन सां तोराइबो। सोन चांदीअ जो सिको जीअं महनतीअ जो थिए मतीअ, काइदेसाजनि खां अहिडो काइदो जोडाइबो। जेकडिहिं हिन राह में रोड़ो थी को अटिकी पियो, अहिडे साईअ जे संवारिए खे सड्डे समुझाइबो।

(99)

```
मौत जो ख़ुदि ख़ौफ़, खाइक थी भजी पासो करे,
                 रम्ज अहिड़ीअ साणु मूजी मार खे हीसाइबो।
                 मौतु हूंअ भी ख़्यालु आहे, ख़्यालु आहे ज़िन्दगी,
                 ख़्याल खे बस ख़्यालु समुझी, ख़्याल खे बदिलाइबो।
                 ख़त्म थियनि जीअं ही 'दुखायल' मौत जा असबाब कुल,
                 तंहिंकरे अज़ु पाण में जीवन नओं जाणाइबो।
   नवां लफ्ज :
                                       अणाठि = कमी।
लूणाठियो = खारो।
तदबीर = कोशशि।
                                       पघर = पसीनो।
कुड़मी = किसान।
                                       पोरिह्ये = मेहनत।
                                :: अध्यास ::
   सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब लिखो:-
              (1) लूणाठियो समुंडु कीअं अमृत बणाए थो सिघजे? समुझायो।
              (2) दुखायल पंहिंजो जीवनु देश शेवा में अर्पित करे छडियो हो। हू कहिड़े नमूने
                   देश जी शेवा कन्दो हो?
              (3) कौम जी तकदीर खे तदबीर सां कीअं चिमकाए सिघजे थो?
   सुवाल: II. ज़िद लिखो :-
               ज़िन्दगी, आशा, धरती, मालिक,
                                                   खत्म।
   सुवालः III. हेठिएं सुवाल जो जवाबु खोले लिखो:-
              (1) 'दुखायल जे लिखियल कविता 'ज़िन्दगी' जो सारु पंहिंजे लफ़्ज़िन में लिखो।
                                   (100)
```

(5)

देश भगत जो ख़तु

- पद्मश्री प्रो. राम पंजवाणी (1911-1988)

कवि परिचय:-

श्री राम पंजवाणीअ जो जनमु 20 नवम्बर 1911 में थियो। ही मशहूरु लेखकु हो। "कैदी", "जिन्दगी या मौतु", "आहे न आहे?", "धीअरूं न जमिन" वग़ेरह नॉविल "सिन्ध जा सत नाटक", "पूरब जोती" (नाटक), "सिक जी सौग़ात" (गीतिन जो इंतख़ाब) वग़ेरह कुल 25 किताब लिखियल अथिस। "अनोखा आजमूदा" ते साहित्य अकादमी इनाम 1964 में हासिल थियो होसि। बम्बई में जयिहन्द कॉलेज में सिन्धी विभाग जो प्रधानु हो। हिन फिल्मुनि ऐं नाटकिन में अदाकारी बि कई। 1970 में 'सिन्धु रतन' खिताब ऐं भारत सरकार पारां 1981 में 'पदमश्री' खिताब समेत अनेक संस्थाउनि पारां इनाम ऐं सन्मान हासिल थिया अथिस। भगत कंवरराम वांगुरु जामो पाए, मटके वजाइण वारो ही प्रोफ़ेसरु सिन्धियत जी शेवा कन्दो हो। आख़िरी घड़ीअ ताईं सिन्धियत जी शेवा कंदे मार्च 1988 ई. में चालाणो कयो।

हिननि बैतिन में कवीअ देश भगितीअ जो संदेशु डिनो आहे।

(1)

अमां ओ मुंहिंजी अमां ! रखियुमि मुल्क जो मानु, खैर मल्हायुमि तुंहिंजो, साखी सभु जहानु, मरण वेले मन में, अथिम अभिमानु, मां देश मथां कुर्बानु, तूं मुर्की जेड्डियुनि विच में।

(101)

```
(2)
                    बाबल सूर्ह्य आहियां, जोधो जुंग जवानु,
                    सीने ते खिलंदे सठिम, गोलीअ जो निशान,
                    मूंखे पंहिंजे मौत जो, कोन्हे को अरमानु,
                    जाणे थो भगुवानु, हसंदे थो हितां हलां।
                                    (3)
                    देवी ! मुंहिंजे दिल जी, हंजूं हिं म हारि,
                    सुडिका भरे सोज़ सां, सजनी कीन संभारि,
                    तिलक लगाए खून जो, उथी सींधि संवारि,
                    ओ कूंधर जी कुंवारि ! तूं कींअ गूंदर घारिएं?
                                    (4)
                    कहिड़नि अखरिन में डियां, अदी ख़बरचार?
                    दुश्मन जूं तोबूं तिखियूं, हैबतनाक हथियार,
                    टैंकूं जबल जेडियूं, मीलिन ते जिन मार,
                    त बि विया खाई मार, रिथूं वियनि रद्द थी।
                                    (5)
                    साथी कहिड़ो मोकिलियां हितां जो अहिवालु,
                    अची डिसु दुश्मन जो, कहिड़ो आ बदिहालु,
                    मची वेरियुनि वटि वियो, जिन्सी बाएताल,
                    हरहिकु हिन्दु जो लालु, टीह मारे पोइ थो मरे।
   नवां लफ्ज :
जेडियुनि = साहेड़ियुनि।
                                       बाबल = पीउ, पिता।
कुंधर = वीर।
                                       अदी = भेणु।
बदिहालु = बुरो हालु ।
                                       बाएतालु = थिरथिलो ।
                                   (102)
```

:: अभ्यास ::

सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब डियो:-

- (1) 'देश भग्रत जो ख़तु' कविता जो सारु पंहिंजनि लफ़्ज़िन में लिखो।
- (2) प्रो. राम पंजवाणी 'देश भगत जो ख़तु' कविता रस्ते कहिड़ी सिख्या डियणु थो चाहे?
- (3) 'ख़ैर मल्हायुमि तुंहिंजो, साखी सभु जहानु' सिट में कवि राम पंजवाणी छा थो चवणु चाहे?
- (4) प्रो. राम पंजवाणीअ जे बारे में मुख़्तसर जाण डियो।

सुवाल: II. हेठियां हवाला समुझायो:-

- बाबल सूर्ह्य आहियां, जोधो जुंग जवानु,
 सीने ते खिलंदे सठिम, गोलीअ जो निशानु।
- (2) तिलक लगाए खून जो, उथी सींधि संवारि, ओ कूंधर जी कुंबारि ! तूं कींअ गूंदर घारिएं?
- (3) मची वेरियुनि विट वियो, जिन्सी बाएतालु, हरहिकु हिन्दु जो लालु, टीह मारे पोइ थो मरे।

•

(103)

(6) हलो

> - परसराम 'ज़िया' (1911-1958)

कवि परिचय:-

परसराम 'ज़िया' जो जनमु 11.7.1911 टंडो आदम सिन्ध में थियो। विरहाङे बइदि उल्हासनगर खे कर्म भूमि बणायाईं। 'बाग़ बहार', 'आलाप ज़िया', 'पैग़ाम-ए-ज़िया', 'गीत विरह जा' संदिस शइरी मजमूआ आहिनि। भगवत गीता, जप साहिब, सुखमनी साहिब ऐं ऋग्वेद जा सिन्धी तर्जुमा कयाईं। जिनिखे भगवंती नावाणीअ मिठिड़े आवाज़ में ग्रायो। मास्टर चन्दर संदिस घणे में घणा गीत ग्राया। अबाणा, ला<u>ड</u>ली, झूलेलाल, इंसाफ़ किथे आ' वग़ेरह फिल्मुनि में संदिस लिखियल गीत आहिनि। हिन घणा इनाम ऐं सम्मान हासुलु कया। 28 आक्टोबर 1958 में बेवक्ताइतो चालाणो कयाईं।

हिन ग़ज़ल में कविअ एकता जो संदेशु डिनो आहे ऐं कर्म करण जी प्रेरणा डिनी आहे।

हर कदम ते हिकु नओं गुलशन बणाईंदा हलो, बरपटिन में बाग जी रंगत रचाईंदा हलो। प्यार जीअं जागी उथे जागी उथे इंसानियत, एकता जा जाबजा बजा नारा लगाईंदा हलो। दाणो दाणो धार थियो, माला मुहबत जी टुटी, हिकई धागे में पोई दाणा मिलाईंदा हलो। (104)

सीर में बेडो अथव, सहकार खे मांझी करियो, पंहिंजी कश्तीअ खे किनारे सां लगाईदा हलो। काफ़िलो हलंदो रहे ऊन्दिह जो कोई ग़मु न आ, शौंक ऐं हिमत जी मशाल खे जलाईदा हलो। जे रखो था चाहु गुल सां, कुर्ब कन्डिन सां रखो, ख़ैरु पंहिंजे बाग़ सारे जो मनाईंदा हलो। भलि हुजनि काबिल लखें, पर कुलनि खे हिकिड़ो करियो, यकवजूदीअ सां दुई दिल जी मिटाईंदा हलो। राह में जेकी डिसो, बेशक डिसो ऐं कम कढो, पर असर खां पंहिंजे दिल खे भी बचाईंदा हलो। कर्म ई संसार में किस्मत जो बणिजे रूप थो. कर्म सां तकदीर जी सोभ्या वधाईदा हलो। सभु मिली सिर-सिर खणी, ठाहियो हयातीअ जो महलु, जित भुता भूंगा उते, बंगला बणाईंदा हलो। हिकिड़ो खाए बोड़ बियो गुणतियूं खाए पियो, हिन ज़माने जे तफ़ावत खे मिटाईंदा हलो। छो तबीबनि डे तिकयो, खुद दर्द जा दरमान थियो, थी मसीहा, फूक सां दुख खे उडाईंदा हलो। दुख सुखनि जी सूंहं, ड्रुख ईंदा त सुख आणींदा साणु, पेच सूरिन सां ऐं पूरिन सां पचाईंदा हलो। बहिर में ऊन्हा वजो, ड्रेई दुब्यूं मोती लहो, हीअ ख़बर सभिनी सराफ़नि खे सुणाईंदा हलो। बर में बाज़ारियूं लगिन ऐं सावकूं सुञ में थियनि, झंगलिन में ए जिया, मंगल मनाईंदा हलो।

(105)

```
नवां लफ्ज :
सीर = दर्याह जो विचु।
                                         सहकार = सहयोग, एकता।
यकवजूदी = एकता।
                                         भुता भूंगा = जर्जर जगहियूं।
तबीबु = हक़ीम ।
                                         बहिर = समुंड।
बरु = रिणपट।
                                 :: अभ्यास ::
    सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब लिखो:-
               (1) ज़िया जे कलाम जी इहा विशेषता आहे त उहाे दर्दीले नूअ में लिखियलु
                    आहे। खोले समुझायो।
               (2) 'हलो' कविता जो सारु पंहिंजनि लफ़्ज़नि में लिखो।
               (3) "जे रखो था चाह गुल सां, कुर्ब कंडिन सां रखो।" जो मतलबु लिखो।
    सुवाल: II. हेठियां हवाला खोले समुझायो:-
               (1) प्यार जीअं जागी उथे जागी उथे इंसानियत,
                    एकता जाबजा बजा नारा लगाईंदो हलो।
               (2) सीर में बेड़ो अथव, सहकार खे मांझी करियो,
                    पंहिंजी कश्तीअ खे किनारे सां लगाईंदा हलो।
               (3) काफ़िलो हलंदो रहे, ऊन्दह जो कोई ग़मु न आ,
                    शौंक ऐं हिमत जी मशाल खे जलाईंदा हलो।
               (4) बर में बाज़ारियूं लगुनि ऐं सावकूं सुञ में थियनि,
                    झंगलिन में ए जिया, मंगल मनाईंदा हलो।
               (5) हिकिड़ो खाए ब्रोड़ ब्रियो गुणतियूं खाए पियो,
                    हिन ज़माने जे तफ़ावत खे मिटाईंदा हलो।
                                     (106)
```

(7) वाझाए त <u>डि</u>सु

> - हरी 'दिलगीर' (1916-2004)

कवि परिचय:-

हरी दर्याणी 'दिलगीर' जो जनमु 15 जून 1916 ते लाड़काणा सिन्धु में थियो। तोलाणी पॉलेटेक्निक कॉलेज मां प्रिंसीपल जे ओहिदे तां रिटायर थियों ऐं पोइ बि डायरेक्टर रहियो। नंढपुणि खां शाइरीअ जी डाति हुअसि। अटिकल वीहारो खनु शइरी मजमूआ छपियल अथिस। हीउ आशावादी ऐं सुखदर्सी शाइरु हो। हिन शाइरीअ जे सिभनी सिन्फुनि ते कलम आज़माई आहे। हिन जा मुख्य किताब 'मौज कई महिराण', 'पल-पल जो परिलाउ', 'मजेदार गीत', 'सुबुह जो सुहाग्', 'जीउ जीउ रे जीउ' आहिनि। पल-पल जो परलाउ ते 1979 में साहित्य अकादमी पारां इनाम अता थियो ऐं हिकु लखु रुपये जो 'गुजरात गौरव' सम्मान हासिलु थियो। इन खां सवाइ प्रियदर्शनी अवार्ड नारायण श्याम अवार्ड, इंडस इंड अवार्ड ऐं दिल्ली सिन्धी अकादमी पारां अवार्ड हासिल थिया हअसि।

दिलगीर हेठिएं गीत में आशावादी नज़रियो अपनाईंदे पिरींअ खे पाइण जी राह डेखारी आहे।

दिल मतां लाहे छड्डी हिक वार लीलाए त डिसु, हू सज्जणु आहे सखी पर पांदु फहिलाए त डिसु! हू त तुंहिंजे सड सुणण जे वास्ते वेठो सिके, सिक मझां सडिड़ो करे, हिक वार बाडाए त डिसु! बेकिड़ियलु ई आहे, नाहे बंद दरु दिलदार जो, कुर्ब मां तंहिंजो कड़ो, हिक वार खड़िकाए त डिसु!

(107)

```
होत जंहिं ते हिर्ख़् हारियो, आहि तुंहिंजो हुस्न सो,
                   नेण निवड़त साणु खणु, तंहिं साणु लिंव लाए त डिसु!
                   हूंद जो डिसु ख़ून हारे, बरपटिन खे करि बहिश्तु,
                   कीन जी कातीअ सां, पंहिंजो कंधु केराए त डिसु!
                   दिल मंदी मेरी सहीं, पर थी सघे थी सा अछी,
                   लुड़िक कुझ लाड़े त डिसु, हिक वार पछिताए त डिसु!
   नवां लफ्ज :
हिक वार = हिकु भेरो।
                                         लीलाइणु = ऐलाज़ करणु, मिन्थू करणु।
पांदु फहिलाइण = झोलु झलणु।
                                         बाडाइणु = अर्ज़ करणु।
बहिश्त = सुर्ग ।
                                         कंधु केराइणु = कुर्बानु थियणु।
                                 :: अभ्यास ::
    सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब लिखो:-
               (1) 'वाझाए त डिस्' शइर में शाइर किहड़ो नज़रियो अपनाइण जी हिदायत कई
               (2) शाइर कंहिंजे अगियां पांदु फहिलाइण लाइ चवे थो?
               (3) कंहिंजो दरु बंद न पर बेकिड़ियल आहे?
               (4) मंदी ऐं मेरी दिल अछी कीअं थी सघे थी?
    सुवाल: II. ख़ाल भरियो:-
               (1) सिक मंझां सिड्डो करे, हिक वार ...... त डिसु।
               (2) .....मां तंहिंजो कड़ो, हिक वार खड़काए त डिसु ।
               (3) नेण निवड़त साणु खणु, तंहिं साणु ..... लाए त डिसु।
    सुवाल: III. ज़िद लिखो :-
                ब्रेकिड़ियल्, बहिश्त, अछी, पंहिंजो।
                                     (108)
```

(8) तस्वीरूं

> - नारायण 'श्याम' (1922-1989)

कवि परिचय:-

नारायण 'श्याम' सिन्धी शाइरिन में बर्खु हस्ती आहे। संदिस जनम 22 जुलाई 1922 ई. ते जिले नवाबशाह सिन्धु में श्री गोकुलदास जे घर में थियो। 'श्याम' जे शइर में नवाणि ऐं ताज़गी आहे। ही बोली ऐं फ़न में माहिरु आहे। हिन जे शइर जा मुख्य मजमूआ- वारीअ भिरयो पलांदु, माक-फुड़ा, माक भिना राबेल, पंखड़ियूं, रूप माया, ड्राति ऐं हयात ब भाड़ा वग़ेरह आहिनि। वारीअ भिरयो पलांदु शइरिन जे मजमूण ते साहित्य अकादमीअ इनामु डेई संदिस इज़्ज़त अफ़ताई कई वेई। संदिस शइरी मजमूओ 'बूंद लहरूं ऐं समुंड' सिन्धु मां छपारायो वियो।

नारायण 'श्याम' जपानी हाइकू जे तर्ज़ ते ही टि-सिटा लिख्या आहिन ऐं इन्हिन खे तस्वीरूं नालो ड्विनो आहे।

- साम्हूं डठलु मकान इअं अजु कीअं लु<u>डी</u> वई धरती धीरज वान
- वजिन न शंख न घिंड
 हिन बस्तीअ जे ख़ल्क जी
 चउ कीअं फिटंदी निंड
- ड्रींहं जो पिहिरियों ख़्वाब
 आहि टिड़ियों ओभर तरफ़ सुहिणों लालु गुलाब।

(109)

```
4. गुल त रहिया खिन काणि
                            आहि समायल साह में
                            अञा संदिन सुरहाण
                          5. वाझाए उभ डांह
                            सिंधी गोली शाह पिए
                            बीही भिट मथांहं
                          6. संखिणा संखिणा टार
                            पन छणिया उडिरिया पखी
                            वण हा छायादार
                          7. डिसु पखियुनि जा डांव
                            उडंदे हिक बिए जे मथां
                            कीअं न पवे थी छांव
नवां लफ्ज :
डठलु = भगुल टुटल।
                                       ओभर = पूरब दिशा।
                                      उभ = आकाश, आसमान।
सुरहाण = खुश्बू।
सिखणा = खाली, खाली ।
                                       टार = टारियूं।
डांव = हुनुरु ।
                                :: अभ्यास ::
    सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब डियो:-
              (1) बस्तीअ जे ख़ल्क जी निंड छो न खुलंदी।
              (2) कवीअ डींहं जो पिहरियों ख़्वाबु कंहिंखे कोठियो आहे?
              (3) कवीअ पखियुनि जे डांव जो कहिड़ो ज़िक्र कयो आहे? खोले लिखो।
    सुवाल: II. हेठियनि मिसराउनि जी माना समुझायो:-
              (1) "साम्हूं डठलु मकानु
                   इअं अज़ु कीअं लुड़ी वई, धरती धीरज वान।"
              (2) "गुल त रहिया खिन काणि
                   आहि समायल साह में, अञा संदिन सुरहाण।"
                                    (110)
```

(9)

सिन्धु सागर

गोवर्धन महबूबाणी 'भारती'(1929-2010)

कवि परिचय:-

श्री गोवर्धन महबूबाणी 'भारती' भारत देश जी सिन्धी साहित्य खे सौग़ात आहे। हिन शाइर बेशिक खीरूं लिहिणियूं। संदिस कविता पुरूती आहे। ब्रोलीअ, वीचारिन ऐं उमंग जे लिहाज सां हिनजे शाइर में बुलन्दी नज़र अचे थी। 'शीशे जा घर' शाइरी मजमूए ते साहित्य अकादमी इनामु हासुल कयाईं।

गोवर्धन के नाटक, नसुर, मज़मून 'सूर जूं सउ सूरतूं' सिरे सां नाविल ऐं नंढियूं कहाणियूं पिणु लिखियूं आहिनि। इएं चवण में वधाउ कोन्हे त सन् 1947 ई. खां वठी 1955 ई. ताईं जेके नवां शाइर पैदा थिया आहिनि, तिनिजो अग्वानु 'भारती' आहे। संदिस शइर में मेठाजु, नरमी, संवाई, लसाई ऐं मध्यम खानी आहे। संदिस शइर जिन्दगीअ जे वधीक वेझो आहे, जंहिंमें रोज़ानी हयातीअ जे आज़मूदिन जूं झिलकूं चिटाईअ सां ज़ाहिरु कयल आहिनि। 'लातियूं', 'गुल ऐं मुखड़ियूं' वग़ेरह संदिस शइरिन जा किताब आहिनि। 'भारतीअ' जी बोली संई, सलीसु ऐं सादी आहे, जा संदिस ख़्यालिन खे ज़ाहिरु करण में समर्थु आहे।

हिन नज़्म में सिंधु नदीअ जो मानवीकरण कयो वियो आहे। हिते कवीअ सिंधुअ खे प्रेमिका ऐं सागर खे संदिस प्रेमीअ जे रूप में <u>डे</u>खारियो आहे।

(111)

(1)

छम छमाछम छेर जी, झीणीअ मधुर झंकार सां, मर्म सां ऐं शर्म सां, कुछ दर्द सां कुछ ढार सां, गोदि मां कैलाश जे, सिन्धु सखी आई वहीं, सख़्त जज़्बिन जे जिगर मां भी हिलयो पाणी वहीं, हेठि बीठी मानसरोवर, नेण आंसुनि सां भरे, सोज़ मां तंहिंसां मिली, सिन्धु सखी भाकुर भरे।

(2)

मोकिलाए माउ खां, सिन्धु हली दुल्हन बणी, उन समे प्रभात आई, प्यार सां सिन्दूर खणी, हेज मां उति हीर आंदी, फूह फूलिन जी झड़ी, साण सूरज जी भरी, आयो जवाहरिन जी भरी, शौंक सां लामन मथां, पंछियुनि वजाया साज भी, किन विछोडे खां वरी दर्दी कया आवाज भी।

(3)

पेरु पाए पेर में सा नारि सागर हुं हली, राह में संझा संदिस हथड़िन मथां मेहंदी मली, रातिड़ीअ बि चंड जी, चिन्दी लगायिस चाह सां, हार तारिन जा वठी, सिन्धु हली उत्साह सां, प्रेम जो रस्तो अणांगो, मुहिब जी मंजिल परे, हुअ मगर हलंदी रही, बस ध्यानु प्रीतम जो धरे।

(4)

मुहिब जे ई दर्स जी, जिनजे अखियुनि खे प्यास आ, आस प्रीतम जी स्<u>यो</u>, जिनजे दिलियुनि जी आस आ,

(112)

दिल नशे में नींहं जे, तिनजे वञे थी तार थी, बस ! इझो हीउ डिसु सखी, प्रीतमु न तोखां दूर आ, हाइ ! तुंहिंजे प्रेम में, हिनजो बि हिरदो चूर आ।

(5)

हां अड़े ! ही छा चरी !! छा लाइ डुकीं थी जोश में? प्रेम में पागुल थी, कुछ शर्मु किर, अचु होश में, ड़े संभाले हलु !! मतां तुंहिंजो पवे घूंघट लही, ऐं वजिन किन बेगुनाहिन, जे मथां नज़रूं वही, छिड़ उछल ओ छेग्रिरी, जोभनु मतां छिलकी उथे, छिकि पल्लव खे, हुसुनु पोशीदा मतां झिलकी उथे।

(6)

ध्यानु छाजो? सोचु छाजो? होशु छाजो प्रीत में? शर्मु छाजो? मर्मु छाजो? पोशु छाजो प्रीत में? प्रेम में छल-छल कंदी, छल-छल कंदी सिंधु वई, पाण खोहे सा पिरींअ जे, प्रेम चरनिन में पई, सिक मंझां सागर उथारियो, कुंवारि खे भाकुरु भरे प्रेम जे तासीर सिंधुअ खे छडियो सागरु करे।

नवां लफ्ज :

सोज = दर्द। हीर = सुबुह जी थधी हवा।
लामन = टार्युनि। चिन्दी = बिन्दी।
मानसरोवर = मानवरोवर ढंढ। सिंधु सखी = सिंधु धारा।
अणांगो = डुखियो। प्रीतम = प्रेमी।
छेगुरी = चंचल।

(113)

:: अभ्यास ::

सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब डियो:-

- (1) गोवर्धन भारतीअ जी लिखियल 'सिन्धु सागरु' कविता जो सारु पंहिंजनि लफ़्ज़नि में लिखो।
- (2) 'सिन्धु सागरु' कविता जो मुख्य उद्देश्य कहिड़ो आहे?
- (3) 'प्रेम जो रस्तो अणांगो, मुहिब जी मंज़िल परे' सिट में किव छा थो चवणु चाहे?

सुवाल: II. हेठियां हवाला समुझायो:-

- (1) हेठि बीठी मानसरोवर, नेण आंसुनि सां भरे, सोज मां तंहिंसां मिली, सिन्धु सखी भाकुर भरे।
- (2) हेज मां उति हीर आंदी, फूह फूलिन जी झड़ी, साण सूरज जी भरी, आयो जवाहरनि जी भरी।
- (3) मुहिब जे ई दर्स जी, जिनजे अखियुनि खे प्यास आ, आस प्रीतम जी स्<u>यो</u>, जिनिजे दिलियुनि जी आस आ,

सुवालः III. 'सिन्धु', सागर कीअं बणिजी वेई? पंहिंजनि लफ़्ज़िन में लिखो।

•

(114)

(10) सिंधु ऐं सिंधी

> - कृष्ण 'राही' (1932-2007)

कवि परिचय:-

कृष्ण वछाणी 'राही' बर्ख़ु शाइरु, कहाणी नवीसु ऐं आलोचकु रही चुको आहे 'कुमाच' ऐं 'वसण संदा वेस' हुन जा शइरी मज्मूआ शाया थियल आहिनि। खेसि साहित्य अकादमीअ समेत घणाई इनाम हासुल थिया हुआ। साहित्य अकादमीअ जे सिन्धी सलाहकार बोर्ड जो कन्वीनरु पिणु रहियो।

मौजूदा बैतनि में सिंधियुनि जी मानसिक पीड़ा जो छुहंदड़ बयान थियलु आहे।

वतन जे लाइ जान घोरी पोइ बि थोरी सिंधियुनि जान न घोरी वतन घोरे आया ! वतन घोरे आया हाणे रतु रोअनि पंहिंजा वरी पसण लाइ तिन जा नेण सिकनि बेरियूं, खब्रुर, खिज्यूं हित गोलींदे न मिलनि माण्हू हित बि थियनि, पर असांजा के ब्रिया हुआ!

(115)

असां जा के ब्रिया हुआ, जिन सां हुआ नीहं ओसीअड़ा ई उन्हिन जा, था रहिन रातयां डींहं अखियुनि संदा मींहं मुंद न डिसनि महिल का ! मुंद न डिसनि महिल का, अंदर जूं आहूं मुल्क मोटी वञण जूं, बंदि थियूं राह्ं से दिलियूं किन दांहूं, वतुनु वियो जिन हथां ! वतन वियो जिन हथां, नाहे तिन आरामु कड़िहं विसरे कीन की कंहिं खां पंहिंजो गाम नदियूं हित बि जाम, पर सिंधूअ में को साहु थिन ! सिंधूअ में को साहु थिन, सिंधू भांइनि माउ पंहिंजा नेठि बि पंहिंजा, धारियनि कहिड़ो साउ अहिड़ो लगो वाउ, हिकड़ा हित ब्रिया हुति थिया ! हिकड़ा हित बिया हुति, सिंधी थिया बेई पर हिकिड़ा सिंधी डेही, बिया थिया परडेही माण्ह् हिकड़ा ई पर रहनि राजनि बिन में ! रहिन राजिन बिनि में, के सिंधु त के हिंदु मिटी जा हिक मुल्क जी, जुड़ियल तिन जी जिंदु से छा जाणिन सिंधु, जेके हिते जम्या ! जेके हिते जम्या, से बि सिंधी सडिबा सिंधी थी बि सिंधु खे डिसण खां सिकंदा धारियनि वांगुरु जड़िहं सिंधु वञी डिसंदा माण्ह् इएं चवंदा त 'सिंधी आया सिंधु डिसण'!

(116)

```
नवां लफ्ज :
                           रतु रोअणु = पछिताइणु।
घोरणु = कुर्बानु करणु।
पसणु = डिसणु।
                                      नींहु हुअणु = प्यारु हुअणु।
ओसीअड़ो = इन्तज़ारु ।
                                      गामु = गोठु।
                               :: अध्यास ::
   सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब लिखाो:-
              (1) सिंधु ऐं सिंधी शइर में शाइर छा जो बयानु कयो आहे?
              (2) सिंधियुनि जा नेण छा पसण लाइ सिकनि था?
              (3) 'सिंधी आया सिंधु डिसण' माण्ह् इएं छो चवंदा?
   सुवाल: II. ख़ाल भरियो:-
             (1) नदियूं हिते बि जाम, पर ..... में को साहु थनि।
              (2) पर हिकड़ा सिंधी डेही, बिया थिया.....।
              (3) मिटी जा हिक ...... जी, जुड़ियल तिन जी जिदु।
   सुवाल: III. ज़िद लिखो :-
               पंहिंजा, डेही, हित, डींहं।
                                  (117)
```

(11) कलज<u>ुग</u>

> – मिर्चूमल सोनी (1933-2011)

कवि परिचय:-

मिर्चूमल सोनीअ जो जनमु मांझादिन (सिन्धु) में थियो। हू हिकु सुठो गायक कलाकार हो। शेवकराम सोनीअ सां गिड्डजी सिन्धी भगत खे औज ते रसायो। हिन जा कविताउनि जा मजमूआ छिपयल आहिनि- 'मुंहिंजो मुल्कु मलीर', 'रूह जा रोशनदान' ऐं 'मोत्युनि जो महराणु' गोवर्धन भारतीअ सां गिड्ड भारत जे जुदा-जुदा शहरिन में विश्वी सिन्धियत जो नादु विजायो। संदिस रचनाउनि में सिन्धु जी यादि, देश प्रेम, भाईचारो, इंसानियत ऐं धार्मिक एकता बाबत वीचार दर्ज आहिनि।

हिन गीत में कलज्ग जो साभियां चिटु चिटियुल आहे।

कलजु<u>ग</u> जा करतूत चवां मां, चवां रंगीअ जा रंग, कांग चु<u>ग</u>नि पिया माणिक मोती, हंस चरिन झिर झंग, डिसो ही अजब दुनिया जा रंग।

अहिड़ो आयो वक्तु अजायो, अहिड़ी पई आहे घाणी, तेलु न ब्रिरी रिहयो आहे अज्जु ब्रिरी रिहयो आहे पाणी, भउ भाउ जो वेरी थियो आ, रिहयो न कोई नातो, पुटु पीउ खे साम्हूं थींदो, कडिहं न कंहिं थे जातो,

(118)

शर्म हया जा लक लताड़े, बणिया अलड़ अड़िबंग, डिसो ही अजब दुनिया जा रंग।

न्याय मथां अन्याईअ, आहि जुमायो धाको, डींहं डिठे जो ख़ून ख़राबो, डींहं डिठे पियो डाको, भागियो वेठो कुंड में रोए, चोरु खणी वियो बाजी, काणि पई आ जंहिं में सा कीअं, न्याउ कन्दी ताराजी? सन्त सडाइनि मगरि लगाइनि, डेंभुनि जहिड़ा ढुंग, डिसो ही अजब दुनिया जा रंग।

मन्दिर बणिया भड़भांग मती आ, मैखाने में मस्ती, ही छा थी वियो ! मुल्क बणी पियो बेगानिन जी बस्ती, हिकिड़ी गुरबत बी महिंगाईअ कई आ हालत खस्ती, शेवाधारी कीन मिले को, नेतागिरी सस्ती, इंसानियत जा अंग सुकाया, शैतान अधिरंग। डिसो ही अजब दुनिया जा रंग।

आम जाम कतलाम थियनि था, सरेआम थिए चोरी, निगहबान रखवालो पहिरेदार, करे पियो जोरी, दीन धर्म जूं धजूं उड़ाइनि, फिरकेवार फसादी, हीअ कहिड़ी आज़ादी चइबी, हीअ कहिड़ी आज़ादी, नस नस में नफ़रत फहिलाइनि, विझनि सुलह जा नंग। डिसो ही अजब दुनिया जा रंग।

(119)

```
नवां लफ्ज :
रंगीअ = कुदरत।
                                        लक = सीमा, हदूं।
भागियो = सुखी इंसान शाहूकारु।
                                       भड़भांग = सुन्सान।
गुरबत = ग़रीबी ।
                                        निगहबान =चौकीदारु।
फिरकेवार = वर्ग भेद ।
                                 :: अभ्यास ::
    सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब डियो:-
              (1) शाइर मिर्चूमल सोनीअ जी कविता 'कलजुग' जो सारु लिखी शाइर जे
                   मक्सद खे ज़ाहिरु करियो।
              (2) शाइर मिर्चूमल सोनीअ जी मुख़्तसर वाक्फियत लिखो।
    सुवाल: II. हेठियां हवाला समुझायो:-
              (1) पुटु पीउ खे साम्हूं थींदो, कड्विहं न कंहिं थे जातो,
                    शर्म हया जा लक लताड़े, बणिया अलड़ अड़िबंग,
                    डिसो ही अजब दुनिया जा रंग।
              (2) काणि पई आ जंहिं में सा कीअं, न्याउ कन्दी ताराज़ी?
                    सन्त सडाइनि मगरि लगाइनि, डेंभुनि जहिड़ा डंग,
                    डिसो ही अजब दुनिया जा रंग।
              (3) आम जाम कतलाम थियनि था, सरेआम थिए चोरी,
                    निगहबान रखवालो पहिरेदार, करे पियो चोरी,
                    डिसो ही अजब दुनिया जा रंग।
                                    (120)
```

(12)

सौदागरु

- खीमन यू. मूलानी

कवि परिचय:-

खीमन मूलाणी (जनमु 10 जून 1944 ई.) बैरागढ़ भोपाल जो रहवासी आहे। सिन्धी शइर जे मैदान में तबउ आ-जमाई कंदो आहे। 'टारियुनि झिलया बूर' ऐं 'अङण मथे ओपिरा' संदिस काबिले जिक्र शइरिया मजमूआ आहिनि। खेसि साहित्य अकादमी जो बाल साहित्य ऐं अनुवाद इनाम हासुलु थी चुको आहे। सामीअ जे सलोकिन जो हुन सुहिणो हिन्दी तर्जुमो कयो आहे। कहाणियुनि ऐं मज़मून जा किताब बि छिपियल अथिस।

हिन नज़्म में कवीअ दहशतगर्दिन जी ख़िज़मत कंदे इहो बुधायो आहे त दहशतगर्द जो को धरमु कोन हूंदो आहे। हू फ़कित लाशिन जो सौदागरु आहे।

ए लाशनु जा सौदागर तूं, चैन न हरगिज़ पाईंदे, तो छेड़ियो आहे शेरीन खे, तूं पंहिंजो तड़ो पटाईंदें! तो वाट वरती बरबादीअ जी, दहशत गरदी नाशादीअ जी, आज़ाद परिंदिन खे मारे, थो गाल्हि करीं आज़ादीअ जी, हैवानिन वांगुरु केसताई, रतु मासु हड़ा पियो खाईंदे! तो छेड़ियो आहे शेरिन खे.....

ख़ुद सां बि नथो तूं प्यारु करीं, बिस नफ़रत जो प्रचारु करीं, तूं जीएं न जीअण डिएं थो केहिंखे, थो लाशनि जो वापारु करीं,

(121)

```
तूं कत्ल व ग़ारत सां जग में, केसीं शमशान सजाईंदे !
                                        तो छेड़ियो आहे शेरनि खे.....
              हर धर्मु सुठाई सेखारे, थो सच जो रस्तो डेखारे,
              तूं करीं धर्म जी गाल्ह मगर, वेठो आहीं बारणु बारे,
              मिलंदो न किथे को सुख तोखे, तूं बेई जहान विञाईंदे !
                                        तो छेड़ियो आहे शेरनि खे.....
    नवां लफ्ज :
सौदागरु = वापारी।
                                        चैन = आराम्।
                                        नाशादु हुअणु = दुखी हुअणु।
तड्डो पटणु = घरु छडुणु।
बई जहान = भौतिक ऐं आत्मिक जहान ।
                                 :: अभ्यास ::
    सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब लिखो:-
               (1) शाइर सौदागर खे कहिड़ी हिदायत कई आहे?
               (2) हर धर्म इंसान खे छा थो सेखारे?
               (3) हिन कविता जे मार्फ़त खीमन मूलाणीअ कहिड़ो संदेश डिनो आहे?
               (4) 'सौदागरु' कविता जो सारु पंहिंजनि लफ़्ज़नि में लिखो।
    सुवाल: II. हेठियां हवाला खोले समुझायो:-
               (1) ''तूं जीएं न जीअण डिएं थो कंहिंखे, थो लाशनि जो वापारु करीं।''
               (2) "हर धर्मु सुठाई सेखारे, थो सच जो रस्तो डेखारे,
                      तूं करीं धर्म जी गाल्ह मगर, वेठो आहीं बारणु बारे।"
                                     (122)
```

(13) अखरु जे अघे

- लछमण दुबे

कवि परिचय:-

लछमण दुबे (जनमु 1945 ई.) केतिरे वक्त खां सिंधी, हिंदी ऐं उर्दू बोल्युनि में शाइरी कंदो रहियो आहे। हुन मुम्बईअ में रिजा साहब खां उरूज़ी शाइरीअ जी तरिबयत वरती हुई ऐं पंहिंजे ज़िंदगीअ जो बड्डो हिसो मुम्बईअ भिरसां थाणा में गुज़ारियो ऐं हींअर भयंदर में मुक़ीम आहे। खेसि 'अञा यादि आहे' किताब ते साहित्य अकादमी इनाम अता थियो। संदिस किताब आहिनि 'अठ ई पहिर उद्बाणिको', 'मधु के द्वीप'।

हीउ ग़ज़ल लछमण दुबे जे शाया मज़मूए 'अञा यादि आहे' तां वरतल आहे। हिन ग़ज़ल में कवीअ जुदा-जुदा वीचार फनाइते नमूने पेश कया आहिनि।

बिना कुझु बुधाए बिना मोकिलाए हिलिया था वजिन देस किहड़े अलाए ! सुम्हारियो वयो आ बुखियो बारड़िन खे उहाई परियुनि जी कहाणी बुधाए ! ख़बर थिस त कोई न ईदो तहि पिण चरी रोज विहंदी अथेई घर सजाए ! चरागिन मिसलि मुदतुनि खां जलयूं हिन कोई काश उञ अखिड्युनि जी बुझाए !

(123)

```
चवण ऐं करण में वड्डो आ तफ़ावत्
                        हणे हाम हरको, मगर को निभाए !
                        संदसि पोइलग ई कंदा नासु हुन खे
                        कोई आहि, जो देवता खे बचाए !
                        अयाणा बिलाशक न समुझाए सघंदइ,
                        मगर ज्ञान वारा छडींदइ मुंझाए!
                        अंधेरो डिसी दर संदइ ते सवाली,
                        उजालो डिनोसीं, इझो घरु जलाए !
                        असां लाइ त 'लछमण' अखरु आसरो आ,
                        अखरु जे अघे, रोशिनीअ ते रसाए !
    नवां लफ्ज :
पोइलगु = पुठभराई कंदड़।
                                       अयाणों = बेसमुझ।
मुदतुनि = घणे वक्त खां।
                                       रसाए = पहुचाए।
                                :: अभ्यास ::
    सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब लिखो:-
              (1) बारिन खे बुखियो छो थो सुम्हारियो वजे?
              (2) हिन कविता में कहिड़ो संदेश डिनो वियो आहे?
              (3) हिन 'ग़ज़ल' जो सारु पंहिंजे लफ़्ज़िन में लिखो।
   सुवाल: II. हेठियां हवाला खोले समुझायो:-
              (1) "चवण में ऐं करण में वड़ो आ तफ़ावत
                   हणे हाम हरको, मगर को निभाए !"
              (2) "अयाणा बिलाशक न समुझाए सघंदइ,
                   मगर ज्ञान वारा छडींदइ मुंझाए !"
              (3) "अंधेरो डिसी दर संदे ते सवाली,
                   उजालो डिनोसीं, इझो घरु जलाए !"
                                    (124)
```

(14) ग<u>डि</u>जी घारियूं

- ढोलण 'राही'

कवी परिचय:-

श्री ढोलण 'राही' मोरवाणीअ जो जनमु 6 जुलाई 1949 में अजमेर में थियो। हू सिन्धी विषय जो लेक्चरारु रही चुको आहे। हू सुठो गीतकार, एकांकीकार, संगीतकार ऐं कवी आहे। हुन किवता जे हर शाख़ ते कलमु हलायो आहे। मिसलन गीत, ग़ज़ल, वोहा, सोरठा, पंजकड़ा, तस्वीरूं ऐं वाई। संदिस शाइरीअ जा मुख्य मजमूआ आहिनि- नेणिन ओतियो नींहुं, अक्स ऐं पड़ाड्डा, ड्राति जूं डियाटियूं, मोरपंखी पल, अंधेरो रोशनु थिए, स्त्री तुंहिंजा रूप, मां आर्सी तुंहिंजी। राजस्थान सिन्धी अकादमीअ पारां खेसि टे दफ़ा बेहतरीन शाइर तौर इनाम मिली चुका आहिनि। अखिल भारत सिन्धी खोली ऐं साहित्य सभा पारां खेनि 'नारायण श्याम' इनामु मिलियो आहे। साल 2005 में साहित्य अकादमी पारां 50000/- जो आबदारु इनामु अता थियो। साहित्य अकादमी ऐं राष्ट्रीय सिन्धी भाषा विकास परिषद जो मेम्बरु रही चुको आहे।

हिन कविता में कवि प्रेम ऐं मेलाप जो संदेशु ड्वींदे वेर विसारण जी सिख्या डिए थो।

साथी सहसें लहरूं गडिजी समुण्ड बणाइन, ला ताइदाद सितारा हिकु थी आसमान में गडिजी घारिन। रंग बिरंगी गुल फुल मुखड़ियूं, गुलशन जी सुन्दरता आहिनि। पन ऐं टारियूं थुड़ ऐं पाडूं, हिक ई वण जा हिस्सा आहिनि। कणे मंझा ई केच थियनि था, लीकनि ऐं टुबिकनि सां गडिजी अखर जुड़नि था।

(125)

```
अखरिन मां ई लफ़्ज़ ठहनि था,
           लफ़्ज़ अमूरत भावनि खे आकारु ड्रियनि था,
           अणु अणु मां ही सारो ब्रह्माण्ड जुड़ियलु आ,
           तूं ऐं मां पिण
           जीवन जे सागर जूं सहसें लहरूं आहियूं,
           हिक ई वण जूं टारियूं ऐं पन,
           थुड़ आहियूं ऐं पाड़ आहियूं,
           असीं अखण्ड अनाद भाव जा शहद मनोहर,
           असीं अखण्ड ब्रह्माण्ड संदियूं सुन्दर रचनाऊं।
           जाति पाति बोली या मज़हब,
           मानवता खां मथे न कोई,
           उल्फ़त आहे धर्म असांजो,
           अटल एकता कर्म असांजो,
           प्रेम असांजी भाषा आहे।
           आउ त पंहिंजी जाति सुञाणू
           वेरु, कटरता नफ़रत, कीनो कढी अंदर मां,
           गडिजी घारियूं।
           पंहिंजी प्यारी फुलवाड़ीअ खे
           गुलनि फुलनि वांगुरु सींगारियूं,
           गले मिलूं ऐं वेर विसारियूं,
           आउ त साथी गडिजी घारियूं।
नवां लफ्ज :
सहसें = हज़ारें।
                               लातइदाद = बेशुमार ।
                                                           केच = अंबार ।
अमूरत = निराकार।
                               उल्फ़त = प्रेम।
                                                           आकार = शिकिल।
                              :: अध्यास ::
सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा मुख़्तसर जवाब लिखो:-
           (1) गुलशन जी सुन्दरता केरु आहिनि?
           (2) पन टारियूं थुड़ पाड़ूं कंहिंजा हिस्सा आहिनि?
           (3) अखर कंहिंमां था जुड़िन?
           (4) अमूरत भावनि खे आकार कंहिंमां थो मिले?
           (3) हिन कविता जो सारु पंहिंजनि लफ़्ज़िन में लिखो?
                                  (126)
```

(15)

देश भिकत ऐं सिन्धी भाषा : पंजकड़ा

- कवयित्री : कमला गोकलाणी

पंजकड़ा निजु सिन्धी सिन्फ आहे, जंहिंखे प्रभू वफ़ा शुरू कयो। हिननि पंजकड़िन में डॉ. कमला गोकलाणीअ भारत देश जी महिमा ऐं सिन्धी भाषा बाबत वीचार पेश कया आहिनि।

देश जी महिमा

- झुके जंहिं धरतीअ ते आकासु, चुमे थो चरण संदिस सागर, मुकद्दस मंदिर आ हर घर, आ उनजी महिमा जग में खास, झुके जंहिं धरतीअ ते आकासु।
- सज्जो ड्रींहुं सिजु करे गुणगान, वहे पिवत्र गंगा धारा, सुर्ग खां विध मंजर प्यारा, अमरता संदो अथिस वरदान, सज्जो ड्रींहुं सिजु करे गुणगान।
- संवारिन जंहिंखे संत फ़कीर,
 शहीदिन ऊंचो कयड़स मानु,

(127)

जगत में बुलंद जंहिंजो शानु, डियनि कुर्बानी जोधा वीर, संवारिन जंहिंखे संत फ़कीर।

 मुल्क जी मिट्टी आ चंदन, खेत जा संग अथिस सोना, जगत में की हिन जहिड़ो, आ हिन जी रेत बि वृंदावन, मुल्क जी मिट्टी आ चंदन।

सिन्धी भाषा

- इ. हीं अप्रेल न मूर विसारि, सिन्धी भाषा खे मिलियो मानु, जोड़जक में पातई स्थान, सिन्धीअ लाइ जीअ में जनून धार, इ. हीं अप्रेल न मूर विसारि।
- ब्रावंजवाह जंहिंमें अथई अखर, ज़ख़ीरों लफ़्ज़िन जो बेशुमार, उन्हीं लाइ हिरदे में हुब धार, सिखी वठु पेशु ऐं ज़ेर ज़बर, ब्रावंजवाह जंहिंमें अथई अखर।
- 3. आहे हर ल.फ़ज़ु मिठो माखी, अचे हर जुमिले मां ख़ुश्बू, छडे जा वासे तन मन रूह, सिन्धी गाल्हाए डे साखी, आहे हर ल.फ़ज़ु मिठो माखी।

(128)

```
नवां लफ्ज :
मुकद्दस = पवित्र।
                          मंजर = नज़ारा।
                                                     बुलंद = ऊचो।
जोड़जक = संविधान। वासे = महकाए।
                                                     साखी = शाहिदी।
जखीरो = तइदाद।
                            हुब = प्रेम।
                                                     पेशु = उ जी मात्रा।
ज़ोरि = जि मात्रा ।
                            ज़बर = अ जी मात्रा ।
                           :: अभ्यास ::
सुवाल:1. हेठियनि सुवालनि जा जवाब डियो:-
          (i) सिजु कंहिजो गुणगान थो करे?
          (ii) भारत खे केरु संवारिनि था?
          (iii) भारत जे रेत बि छा आहे?
          (iv) ड्रहीं अप्रेल जी कहिड़ी अहमियत आहे?
          (v) सिन्धी बोलीअ में घणा अखर आहिनि?
सुवाल:2. हेठियनि सुवालिन जा जवाब खोले लिखो?
          मथियनि पंजकड़िन जो सारु पंहिंजे लफ़्ज़िन में लिखो।
                               (129)
```